

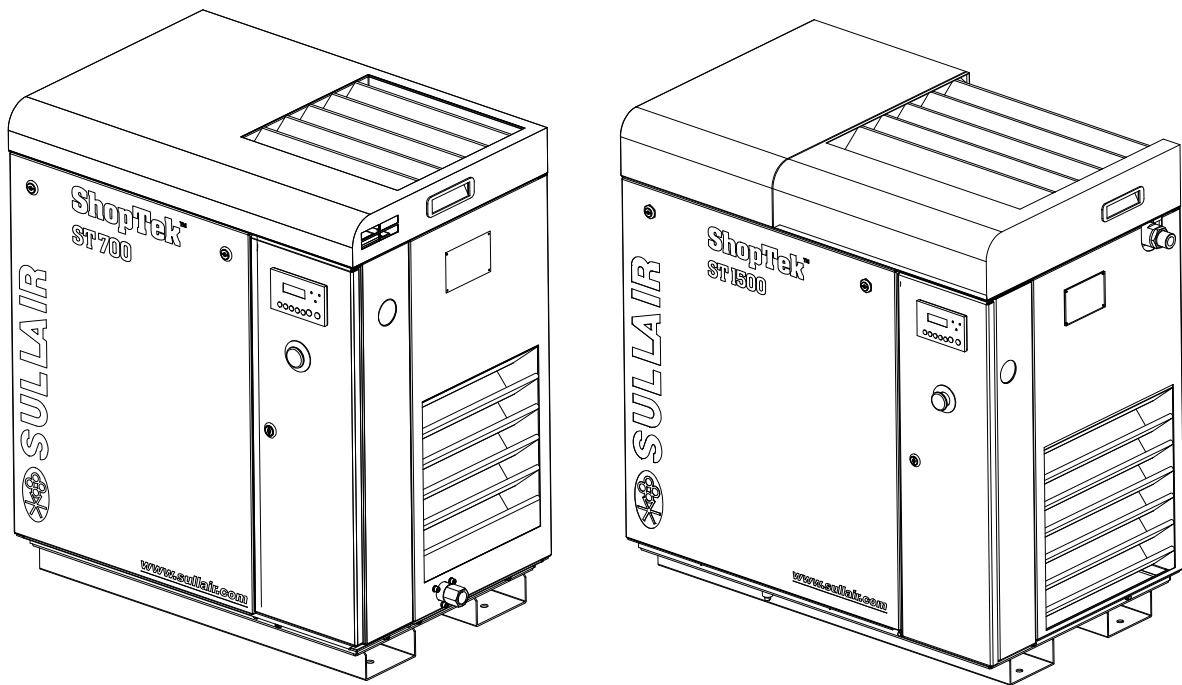


**PARTS LIST MANUAL, INDUSTRIAL AIR COMPRESSOR - SHOPTEK**  
**MANUEL DE LA LISTE DES PIÈCES DU COMPRESSEUR D'AIR INDUSTRIEL SHOPTEK**  
**LISTA DE PIEZAS, COMPRESOR INDUSTRIAL DE AIRE - SHOPTEK**  
**LISTA DE PEÇAS, COMPRESSOR DE AR INDUSTRIAL - SHOPTEK**

**ST400, ST500, ST700, ST1100, ST1500**  
**4, 5, 7, 11 & 15 kW: 5, 7.5, 10, 15 & 20 HP**

---

---



PART NUMBER/NUMÉRO DE PIÈCE/NÚMERO DE PIEZA/NÚMERO DA PEÇA:

**02250180-098 R00**

©SULLAIR CORPORATION

Serial Number/Numéro de série/Número de serie/Número de série:

Base Mount/Fixation sur socle/Soporte base/Montagem da base: C03-C20350

Tank Mount/Fixation sur bâche/Soporte del tanque/Montagem do tanque: 200811010000



## AIR CARE SEMINAR TRAINING

Sullair Air Care Seminars are courses that provide hands-on instruction for the proper operation, maintenance, and servicing of Sullair products. Individual seminars on Industrial compressors and compressor electrical systems are offered at regular intervals throughout the year at Sullair's corporate headquarters training facility located at Michigan City, Indiana.

Instruction includes training on the function and installation of Sullair service parts, troubleshooting common faults and malfunctions, and actual equipment operation. These seminars are recommended for maintenance, contractor maintenance, and service personnel.

For detailed course outlines, schedule, and cost information contact:

### SULLAIR CUSTOMER CARE TRAINING DEPARTMENT

1-888-SULLAIR or  
219-879-5451 (ext. 5623)  
www.sullair.com

- Or Write -

**Sullair Corporation**  
3700 E. Michigan Blvd.  
Michigan City, IN 46360  
Attn: Service Training Department.

## SÉMINAIRES DE FORMATION AIR CARE

Les séminaires Air Care de Sullair sont des cours qui offrent une formation pratique sur la façon de faire fonctionner les appareils Sullair, d'en faire la maintenance et l'entretien de routine. Des séminaires distincts sur les compresseurs industriels et les circuits électriques des compresseurs sont offerts régulièrement durant l'année à un site de formation spécialisée au siège social de Sullair, à Michigan City, en Indiana.

La formation comprend des discussions sur la fonction et la pose des pièces relatives à l'entretien courant de Sullair, le dépannage des anomalies les plus courantes ainsi qu'un stage pratique sur la façon de faire fonctionner l'appareil. Les séminaires sont recommandés pour le personnel de maintenance, le personnel de maintenance de l'entrepreneur et le personnel affecté à l'entretien de routine.

Pour plus de renseignements sur les plans de cours, le calendrier et les prix, veuillez communiquer avec :

### LE SERVICE DE FORMATION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE DE SULLAIR

1-888-SULLAIR ou  
219-879-5451 (poste 5623)  
www.sullair.com

- Ou écrivez à -

**Sullair Corporation**  
3700 E. Michigan Blvd.  
Michigan City, IN 46360  
Att : Service Training Department.

## SEMINARIO DE CAPACITACIÓN AIR CARE

Los seminarios que ofrece Sullair Air Care son cursos en los que se brinda capacitación práctica para la operación, reparación y mantenimiento correctos de los productos de Sullair. Los seminarios individuales sobre los compresores industriales y los sistemas eléctricos del compresor se ofrecen a intervalos regulares a lo largo del año en las instalaciones de capacitación de la sede corporativa de Sullair en Michigan City, Indiana.

La enseñanza incluye capacitación sobre la función e instalación de las piezas de servicio de Sullair, la resolución de problemas y anomalías comunes, y la operación real del equipo. Estos seminarios se recomiendan para el personal de mantenimiento, de mantenimiento de contratistas y de servicio.

Para obtener descripciones detalladas de los cursos, e información sobre horarios y costos, comuníquese con:

### DEPARTAMENTO DE CAPACITACIÓN Y ATENCIÓN AL CLIENTE DE SULLAIR

1-888-SULLAIR (1-888-785-5247) o  
219-879-5451 (ext. 5623)  
www.sullair.com

- O escriba a -

**Sullair Corporation**  
3700 E. Michigan Blvd.  
Michigan City, IN 46360  
Attn: Service Training Department.

## TREINAMENTO DO SEMINÁRIO DE CUIDADOS COM O AR

Os Seminários de Cuidados com o Ar Sullair são cursos que oferecem instruções práticas para a correta operação, manutenção e prestação de serviços dos produtos Sullair. Seminários específicos sobre compressores portáteis e sistemas elétricos em compressores são oferecidos a intervalos regulares durante todo o ano na central de treinamento da matriz da Sullair, localizada em Michigan City, no estado americano de Indiana.

As instruções incluem treinamento sobre a função e a instalação das peças de serviço da Sullair, resolução dos problemas e defeitos mais comuns e operação correta dos equipamentos. Os seminários são recomendados para as equipes de atendimento, de manutenção da contratante e de manutenção.

Para descrição mais detalhada sobre os cursos, programação e informações sobre valores, entre em contato com o:

### DEPARTAMENTO DE TREINAMENTO E ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR SULLAIR

1-888-SULLAIR ou  
219-879-5451 (ramal 5623)  
www.sullair.com

- ou escreva para -

**Sullair Corporation**  
3700 E. Michigan Blvd.  
Michigan City, IN 46360  
Att: Service Training Department

## TABLE OF CONTENTS

<b>PAGE</b>	<b>SECTION</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>PAGE</b>	<b>SECTION</b>	<b>DESCRIPTION</b>
12	1.1	PROCEDURE FOR ORDERING PARTS	56	1.17	ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460V)
14	1.2	RECOMMENDED SERVICE PARTS LIST	58	1.18	ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (575V)
18	1.3	MOTOR, COMPRESSOR, FRAME AND DRIVE-ST400, ST500, ST700	60	1.19	ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (200/230/380/460V)
22	1.4	MOTOR, COMPRESSOR AND FRAME-ST1100, ST1500	62	1.20	ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (575V)
26	1.5	DISCHARGE SYSTEM-ST400, ST500, ST700	64	1.21	ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (400V CE)
28	1.6	DISCHARGE SYSTEM-ST1100, ST1500	66	1.22	ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (400V CE)
30	1.7	FLUID PIPING-ST400, ST500, ST700	68	1.23	TANK MOUNT PACKAGE, WITHOUT DRYER - ST1100, ST1500
32	1.8	FLUID PIPING-ST1100, ST1500	70	1.24	TANK MOUNT PACKAGE, WITH DRYER - ST400, ST500, ST700
34	1.9	COOLING SYSTEM-ST400, ST500, ST700	72	1.25	TANK MOUNT PACKAGE, WITH DRYER - ST1100, ST1500
36	1.10	COOLING SYSTEM-ST1100, ST1500	74	1.26	TANK ASSEMBLY, WITHOUT DRYER - ST400, ST500, ST700
38	1.11	SEPARATOR TUBE AND PIPING-ST400, ST500, ST700	76	1.27	TANK ASSEMBLY, WITHOUT DRYER - ST1100, ST1500
40	1.12	SEPARATOR TANK AND PIPING-ST1100, ST1500	78	1.28	TANK ASSEMBLY, WITH DRYER - ST400, ST500, ST700
42	1.13	ENCLOSURE-ST400, ST500, ST700			
44	1.14	ENCLOSURE-ST1100, ST1500			
46	1.15	PNEUMATIC CONTROL-ST400, ST500, ST700			
50	1.16	PNEUMATIC CONTROL-ST1100, ST1500			

## **TABLE OF CONTENTS (CONTINUED)**

<b>PAGE</b>	<b>SECTION</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>PAGE</b>	<b>SECTION</b>	<b>DESCRIPTION</b>
80	1.29	TANK ASSEMBLY, WITH DRYER - ST1100, ST1500	90	1.34	DRYER OPTION, SCF125/SRS100/30 - ST71509, ST1508
82	1.30	DRYER OPTION, SCF40/SRS25/9 - ST400	92	1.35	DECAL LOCATION, WITHOUT DRYER - ST400,ST500, ST700
84	1.31	DRYER OPTION, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713	94	1.36	DECAL LOCATION, WITHOUT DRYER - ST1100,ST1500
86	1.32	DRYER OPTION, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113	96	1.37	DECAL LOCATION, WITH DRYER - ST400,ST500, ST700
88	1.33	DRYER OPTION, SCF125/SRS75/24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513	98	1.38	DECAL LOCATION, WITH DRYER - ST1100,ST1500

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b>PAGE</b>	<b>SECTION</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>PAGE</b>	<b>SECTION</b>	<b>DESCRIPTION</b>
12	1.1	MARCHE À SUIVRE POUR LA COMMANDE DE PIÈCES	42	1.13	BOÎTIER – ST400, ST500 ET ST700
14	1.2	LISTE DES PIÈCES D'ENTRETIEN COURANT RECOMMANDÉES	44	1.14	BOÎTIER – ST1100 ET ST1500
20	1.3	MOTEUR, COMPRESSEUR, CHÂSSIS ET ENTRAÎNEMENT – ST400, ST500 ET ST700	46	1.15	RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST400, ST500 ET ST700
22	1.4	MOTEUR, COMPRESSEUR ET CHÂSSIS – ST1100 ET ST1500	50	1.16	RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST1100 ET ST1500
26	1.5	CIRCUIT D'ÉVACUATION – ST400, ST500 ET ST700	56	1.17	ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (200/230/380/460 V)
28	1.6	CIRCUIT D'ÉVACUATION – ST1100 ET ST1500	58	1.18	ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (575 V)
30	1.7	TUYAUTERIE DE LIQUIDE – ST400, ST500 ET ST700	60	1.19	ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (200/230/380/460 V)
32	1.8	TUYAUTERIE DE LIQUIDE – ST1100 ET ST1500	62	1.20	ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (575 V)
34	1.9	CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT – ST400, ST500 ET ST700	64	1.21	ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (400 V CE)
36	1.10	CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT – ST1100 ET ST1500	66	1.22	ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (400 V CE)
38	1.11	TUBE SÉPARATEUR ET TUYAUTERIE – ST400, ST500 ET ST700			
40	1.12	BÂCHE DE RÉCUPÉRATION ET TUYAUTERIE – ST1100 ET ST1500			

## **TABLE DES MATIÈRES (SUITE)**

<b>PAGE</b>	<b>SECTION</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>PAGE</b>	<b>SECTION</b>	<b>DESCRIPTION</b>
68	1.23	ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, SANS DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500	84	1.31	OPTION DE DESSICCATEUR, SCF40/SRS35/12 – ST500, ST712 ET ST713
70	1.24	ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700	86	1.32	OPTION DE DESSICCATEUR, SCF65/SRS50/18 – ST708, ST709, ST1112 ET ST1113
72	1.25	ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500	88	1.33	OPTION DE DESSICCATEUR, SCF125/SRS75/24 – ST1108, ST71109, ST1512 ET ST1513
74	1.26	ENSEMBLE DE BÂCHE, SANS DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700	90	1.34	OPTION DE DESSICCATEUR, SCF125/SRS100/30 – ST1508 ET ST71509
76	1.27	ENSEMBLE DE BÂCHE, SANS DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500	92	1.35	EMPLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, SANS DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700
78	1.28	ENSEMBLE DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700	94	1.36	EMPLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, SANS DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500
80	1.29	ENSEMBLE DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500	96	1.37	EMPLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, AVEC DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700
82	1.30	OPTION DE DESSICCATEUR, SCF40/SRS25/9 – ST400	98	1.38	EMPLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500

## CONTENIDO

<b>PÁGINA</b>	<b>SECCIÓN</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>SECCIÓN</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
12	1.1	PROCEDIMIENTO PARA PEDIDO DE PIEZAS	44	1.14	GABINETE - ST1100, VST1500
14	1.2	LISTA DE PIEZAS RECOMENDADAS PARA REPARACIÓN	46	1.15	CONTROL NEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700
20	1.3	MOTOR, COMPRESOR, ARMAZÓN Y TRANSMISIÓN - ST400, ST500, ST700	50	1.16	CONTROL NEUMÁTICO - ST1100, ST1500
22	1.4	MOTOR, COMPRESOR Y ARMAZÓN - ST1100, ST1500	56	1.17	ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460 V)
26	1.5	SISTEMA DE DESCARGA - ST400, ST500, ST700	58	1.18	ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (575 V)
28	1.6	SISTEMA DE DESCARGA - ST1100, ST1500	60	1.19	ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (200/230/380/460 V)
30	1.7	CONDUCTOS DE LÍQUIDO - ST400, ST500, ST700	62	1.20	ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (575 V)
32	1.8	CONDUCTOS DE LÍQUIDO -ST1100, ST1500	64	1.21	ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (400 V CE)
34	1.9	SISTEMA DE REFRIGERACIÓN - ST400, ST500, ST700	66	1.22	ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (400 V CE)
36	1.10	SISTEMA DE REFRIGERACIÓN - ST1100, ST1500	68	1.23	PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST1100, ST1500
38	1.11	TUBO DEL SEPARADOR Y CONDUCTOS - ST400, ST500, ST700	70	1.24	PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST400, ST500, ST700
40	1.12	TANQUE DEL SEPARADOR Y CONDUCTOS - ST1100, ST1500			
42	1.13	GABINETE - ST400, ST500, ST700			

## **CONTENIDO (CONTINUACIÓN)**

<b>PÁGINA</b>	<b>SECCIÓN</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>SECCIÓN</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
72	1.25	PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST1100, ST1500	86	1.32	OPCIÓN DE SECADOR, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113
74	1.26	ENSAMBLAJE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST400, ST500, ST700	88	1.33	OPCIÓN DE SECADOR, SCF125/SRS75/24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513
76	1.27	ENSAMBLAJE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST1100, ST1500	90	1.34	OPCIÓN DE SECADOR, SCF125/SRS100/30 - ST71509, ST1508
78	1.28	ENSAMBLAJE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST400, ST500, ST700	92	1.35	UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, SIN SECADOR - ST400,ST500, ST700
80	1.29	ENSAMBLAJE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST1100, ST1500	94	1.36	UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, SIN SECADOR - ST1100,ST1500
82	1.30	OPCIÓN DE SECADOR, SCF40/SRS25/9 - ST400	96	1.37	UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, CON SECADOR - ST400,ST500, ST700
84	1.31	OPCIÓN DE SECADOR, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713	98	1.38	UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, CON SECADOR - ST1100,ST1500

## ÍNDICE

<b>PÁGINA</b>	<b>SEÇÃO</b>	<b>DESCRIÇÃO</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>SEÇÃO</b>	<b>DESCRIÇÃO</b>
12	1.1	PROCEDIMENTO PARA ENCOMENDAR PEÇAS	46	1.15	CONTROLE PNEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700
14	1.2	LISTA DE PEÇAS DE MANUTENÇÃO RECOMENDADA	50	1.16	CONTROLE PNEUMÁTICO - ST1100, ST1500
20	1.3	MOTOR, COMPRESSOR, ESTRUTURA E ACIONAMENTO - ST400, ST500, ST700	56	1.17	CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460 V)
22	1.4	MOTOR, COMPRESSOR E ESTRUTURA - ST1100, ST1500	58	1.18	CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (575 V)
28	1.6	SISTEMA DE DESCARGA - ST1100, ST1500	60	1.19	CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (200/230/380/460 V)
30	1.7	TUBULAÇÃO DE FLUIDO - ST400, ST500, ST700	62	1.20	CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (575 V)
32	1.8	TUBULAÇÃO DE FLUIDO - ST1100, ST1500	64	1.21	CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (400 V CE)
34	1.9	SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO - ST400, ST500, ST700	66	1.22	CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (400 V CE)
36	1.10	SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO - ST1100, ST1500	68	1.23	PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500
38	1.11	TUBULAÇÃO E TUBO DO SEPARADOR - ST400, ST500, ST700	70	1.24	PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700
40	1.12	TUBULAÇÃO E TANQUE DO SEPARADOR - ST1100, ST1500	72	1.25	PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500
42	1.13	GABINETE - ST400, ST500, ST700	74	1.26	CONJUNTO DO TANQUE, SEM SECADOR - ST400, ST500, ST700
44	1.14	GABINETE - ST1100, ST1500			

## ÍNDICE (CONTINUAÇÃO)

<b>PÁGINA</b>	<b>SEÇÃO</b>	<b>DESCRIÇÃO</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>SEÇÃO</b>	<b>DESCRIÇÃO</b>
76	1.27	CONJUNTO DO TANQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500	88	1.33	SECADOR OPCIONAL, SCF125/SRS75/ 24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513
78	1.28	CONJUNTO DO TANQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700	90	1.34	SECADOR OPCIONAL, SCF125/SRS100/ 30 - ST71509, ST1508
80	1.29	CONJUNTO DO TANQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500	92	1.35	LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, SEM SECADOR - ST400, ST500, ST700
82	1.30	SECADOR OPCIONAL, SCF40/SRS25/9 - ST400	94	1.36	LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500
84	1.31	SECADOR OPCIONAL, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713	96	1.37	LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700
86	1.32	SECADOR OPCIONAL, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113	98	1.38	LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500

**NOTES / REMARQUES / NOTAS / OBSERVAÇÕES**

---

---

## 1.1 PROCEDURE FOR ORDERING PARTS

Parts should be ordered from the nearest Sullair Representative or the Representative from whom the compressor was purchased. If for any reason parts cannot be obtained in this manner, contact the factory directly at the address, phone numbers or fax numbers below.

When ordering parts always indicate the Serial Number of the compressor. This can be obtained from the Bill of Lading for the compressor or from the Serial Number Plate located on the compressor. See *Figura 1-1* on page 13.

The genuine Sullair service parts listed meet or exceed the demands of this compressor. Use of replacement parts other than those approved by Sullair Corporation may lead to hazardous conditions over which Sullair Corporation has no control. Such conditions include, but are not limited to, bodily injury and compressor failure.

## 1.1 MARCHE À SUIVRE POUR LA COMMANDE DE PIÈCES

On doit commander les pièces du représentant Sullair le plus près ou de celui qui a vendu le compresseur. Si, pour quelque raison que ce soit, on ne peut obtenir les pièces de cette façon, communiquer directement avec l'usine aux adresses, numéros de téléphone ou numéros de télécopieur indiqués ci-dessous.

Lors de la commande de pièces, toujours indiquer le numéro de série du compresseur. On peut trouver ce dernier sur le connaissement du compresseur ou sur la plaque signalétique qui se trouve sur le compresseur. Voir la *Figure 1-1* à la page 13.

Les véritables pièces d'entretien courant de Sullair répondent aux exigences de ce compresseur ou les dépassent. L'utilisation de pièces de rechange autres que celles approuvées par Sullair Corporation peut causer des situations dangereuses sur lesquelles Sullair Corporation n'a aucun contrôle. De telles conditions incluent, mais ne sont pas limitées à, des blessures corporelles et la défaillance du compresseur.

## 1.1 PROCEDIMIENTO PARA PEDIDO DE PIEZAS

Las piezas deben pedirse al representante de Sullair que le vendió el compresor, o al más cercano. Si por alguna razón las piezas no pueden obtenerse de esta forma, comuníquese directamente con la fábrica utilizando la dirección o los números de teléfono o fax indicados más adelante.

Al pedir piezas, indique siempre el número de serie del compresor. Dicho número aparece en la lista de compra del compresor o en la placa serie del compresor mismo. Consulte la *Figura 1-1* en la página 13.

Las piezas genuinas para reparación de Sullair incluidas en esta lista cumplen o superan las exigencias de este compresor. El uso de piezas de repuesto distintas de las aprobadas por Sullair Corporation podría desencadenar condiciones peligrosas sobre las que Sullair Corporation no tiene control. Entre dichas condiciones se incluyen las lesiones corporales y la falla del compresor.

## 1.1 PROCEDIMENTO PARA ENCOMENDAR PEÇAS

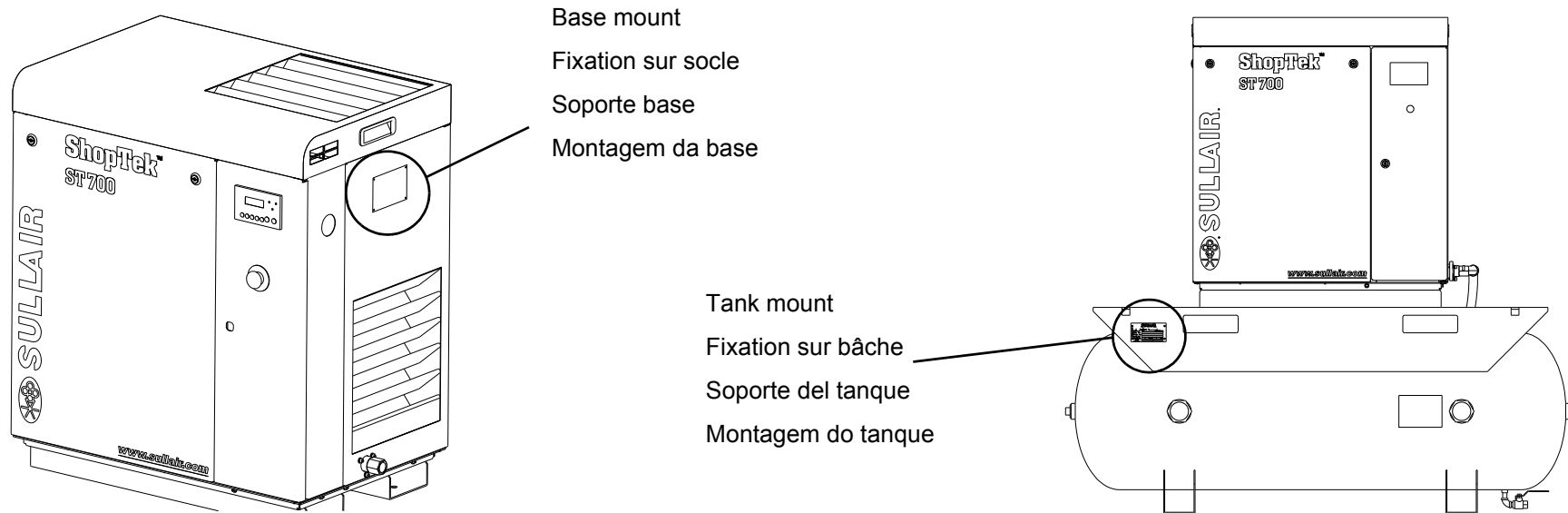
As peças devem ser encomendadas do Representante Sullair mais próximo ou do Representante de quem o compresor foi adquirido. Se, por alguma razão, as peças não puderem ser obtidas desta maneira, entre em contato diretamente com a fábrica pelos endereços ou números de fax ou telefone indicados abaixo.

Ao solicitar peças, sempre indique o Número de Série do compresor. Pode-se obtê-lo no Conhecimento de Embarque referente ao compresor ou na Placa de Número de Série localizada no compresor. Consulte a *Figura 1-1* na página 13.

As peças de manutenção genuínas da Sullair apresentadas na lista atendem ou excedem as exigências deste compresor. O uso de peças de reposição que não sejam aprovadas pela Sullair Corporation pode levar a condições de risco sobre as quais a Sullair Corporation não possui controle algum. Tais condições incluem, mas não se limitam a lesão corporal e falhas no compresor.

<p><b>SULLAIR CORPORATION</b>  3700 East Michigan Boulevard  Michigan City, Indiana 46360 U.S.A  www.sullair.com  Telephone: 1-800-SULLAIR (U.S.A. only)  Fax: 219-874-1273</p> <p><b>CUSTOMER CARE for PARTS and SERVICE</b></p> <p>1-888-SULLAIR (785-5247)  219-874-1835</p>	<p><b>SULLAIR ASIA, LTD.</b>  Sullair Road, No. 1  Chiwan, Shekwo  Shenzhen, Guangdong PRV.  PRC POST CODE 518068  Telephone: 755-6851686  Fax: 755-6853473  www.sullair-asia.com</p>	<p><b>SULLAIR EUROPE, S.A.</b>  Zone Des Granges BP 82  42602 Montbrison, France  Telephone: 33-477968470  Fax: 33-477968499  www.sullaireurope.com</p>	<p><b>CHAMPION COMPRESSORS, LTD.</b>  Princess Highway  Hallam, Victoria 3803  Australia  Telephone: 61-3-9796-4000  Fax: 61-3-9703-8053  www.championcompressors.com.au</p>
---	---	---	--

**Figure 1-1: Serial Plate / Serial Number Location/ Emplacement de la plaque signalétique et du numéro de série / Ubicación de la placa serie y del número de serie/ Localização do Número de Série / Placa de Série**



1.2 RECOMMENDED SERVICE PARTS LIST  
 1.2 LISTE DES PIÈCES D'ENTRETIEN COURANT RECOMMANDÉES  
 1.2 LISTA DE PIEZAS RECOMENDADAS PARA REPARACIÓN  
 1.2 LISTA DE PEÇAS DE MANUTENÇÃO RECOMENDADA

KEY NO.	ORDER PART NO.	QTY	ENGLISH	FRANÇAIS	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	NOTE
1	88290014-484	1	element, fluid filter	élément, filtre de liquide	elemento, filtro del líquido	elemento, filtro de fluido	
2	88290014-485	1	element, air filter	élément, filtre à air	elemento, filtro de aire	elemento, filtro de ar	(ST1100, ST1500)
3	88290014-486	1	element, air filter	élément, filtre à air	elemento, filtro de aire	elemento, filtro de ar	(ST400, ST500, ST700)
4	88290015-567	1	element, separator	élément, séparateur	elemento, separador	elemento, separador	(ST1100, ST1500)
5	88290015-049	1	element, separator	élément, séparateur	elemento, separador	elemento, separador	(ST400, ST500, ST700)
6	02250050-612	1	kit, repair for minimum pressure/check valve	ensemble, réparation du clapet anti-retour de maintien de pression minimale	kit, reparación de la válvula de presión mínima o verificación	kit, reparo para pressão mínima/válvula de retenção	
7	02250144-327	1	kit, repair for thermal valve (195°F) 02250092-081	ensemble, réparation de la soupape thermostatique (91 °C [195 °F]) 02250092-081	kit, reparación de la válvula térmica (195 °F) 02250092-081	kit, reparo para válvula térmica (195°F) 02250092-081	
8	02250144-326	1	kit, repair for thermal valve (185°F) 02250078-204	ensemble, réparation de la soupape thermostatique (85 °C [185 °F]) 02250078-204	kit, reparación de la válvula térmica (185 °F) 02250078-204	kit, reparo para válvula térmica (185°F) 02250078-204	
9	88290015-219	1	solenoid valve	électrorobinet	válvula solenoide	válvula solenóide	
10	88290015-890	1	Filter, scavenge line	filtre, conduite de récupération	Filtro, tubo de retorno	Filtro, linha de lavagem	
11	88290015-902	3	belt, 1120mm	courroie, 1 120 mm	correa, 1120 mm	correia, 1120 mm	ST1100, ST1512
12	88290017-056	3	belt, 1212mm	courroie, 1 212 mm	correa, 1212 mm	correia, 1212 mm	ST1508, ST1509, ST1513

PLEASE NOTE: WHEN ORDERING PARTS, INDICATE SERIAL NUMBER OF COMPRESSOR  
 VEUILLEZ INDIQUER LE NUMÉRO DE SÉRIE DU COMPRESSEUR LORS DE LA COMMANDE DE PIÈCES  
 POR FAVOR: INDIQUE EL NÚMERO DE SERIE DEL COMPRESOR AL PEDIR PIEZAS  
 AO ENCOMENDAR PEÇAS, INDIQUE O NÚMERO DE SÉRIE DO COMPRESSOR

KEY NO.	ORDER PART NO.	QTY	ENGLISH	FRANÇAIS	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	NOTE
13	88290015-901	2	belt, 1180mm	courroie, 1 180 mm	correa, 1180 mm	correia, 1180 mm	ST700
14	88290016-410	2	belt, 1087mm	courroie, 1 087 mm	correa, 1087 mm	correia, 1087 mm	ST400, ST500
15	02250176-967	1	Kit, inlet valve repair	ensemble, réparation de la soupape d'admission	Kit, reparación de la válvula de entrada	kit, reparo da válvula de entrada	ST400, ST500, ST700
16	02250176-856	1	Kit, inlet valve repair	ensemble, réparation de la soupape d'admission	Kit, reparación de la válvula de entrada	kit, reparo da válvula de entrada	ST1100- ST1500
17	02250181-735	1	Kit, hose replacement	ensemble, conduite de remplacement	Kit, reemplazo de la manguera	Kit, substituição da mangueira	ST400, ST500, ST700
18	02250181-736	1	Kit, hose replacement	ensemble, conduite de remplacement	Kit, reemplazo de la manguera	Kit, substituição da mangueira	ST1100, ST1500
19	02250176-968	1	Kit, Inlet valve rebuild	ensemble, remise à neuf de la soupape d'admission	Kit, reconstrucción de la válvula de entrada	Kit, reconstrução da válvula de entrada	ST400, ST500, ST700
20	02250180-402	1	Kit, Inlet valve rebuild	ensemble, remise à neuf de la soupape d'admission	Kit, reconstrucción de la válvula de entrada	Kit, reconstrução da válvula de entrada	ST1100, ST1500
21	02250179-875	1	Kit, Shaft seal replacement	ensemble, joint d'arbre de remplacement	Kit, reemplazo del sello del eje	Kit, substituição da vedação do eixo	ST400, ST500, ST700
22	02250069-073	1	Kit, Shaft seal replacement	ensemble, joint d'arbre de remplacement	Kit, reemplazo del sello del eje	Kit, substituição da vedação do eixo	ST1100, ST1500
23	02250181-451	1	Kit, wear sleeve replacement	ensemble, manchon d'usure de remplacement	Kit, reemplazo del manguito de abrasión	Kit, substituição da luva desgastada	ST400, ST500, ST700
24	02250181-410	1	Kit, tool, inlet valve removal/ replacement	ensemble, outil pour dépose et remplacement de la soupape d'admission	Kit, herramienta, extracción o reemplazo de la válvula de entrada	Kit, ferramenta, remoção/ substituição da válvula de entrada	ST400, ST500, ST700
25	02250181-413	1	Kit, tool, wear sleeve removal	ensemble, outil pour dépose du manchon d'usure	Kit, herramienta, extracción del manguito de abrasión	Kit, ferramenta, remoção da luva desgastada	ST400, ST500, ST700

PLEASE NOTE: WHEN ORDERING PARTS, INDICATE SERIAL NUMBER OF COMPRESSOR  
VEUILLEZ INDIQUER LE NUMÉRO DE SÉRIE DU COMPRESSEUR LORS DE LA COMMANDE DE PIÈCES  
POR FAVOR: INDIQUE EL NÚMERO DE SERIE DEL COMPRESOR AL PEDIR PIEZAS  
AO ENCOMENDAR PEÇAS, INDIQUE O NÚMERO DE SÉRIE DO COMPRESSOR

KEY NO.	ORDER PART NO.	QTY	ENGLISH	FRANÇAIS	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	NOTE
26	02250181-415	1	Kit, tool, wear sleeve installation	ensemble, outil pour installation du manchon d'usure	Kit, herramienta, instalación del manguito de abrasión	Kit, ferramenta, instalação da luva desgastada	ST400, ST500, ST700
27	02250181-416	1	Kit, tool, shaft seal replacement	ensemble, outil pour remplacement du joint d'arbre	Kit, herramienta, reemplazo del sello del eje	Kit, ferramenta, substituição da vedação do eixo	ST400, ST500, ST700
28	02250069-072	1	Kit, tool, shaft seal replacement	ensemble, outil pour remplacement du joint d'arbre	Kit, herramienta, reemplazo del sello del eje	Kit, ferramenta, substituição da vedação do eixo	ST1100, ST1500
29	02250175-739	1	Kit, maintenance	ensemble, maintenance	Kit, mantenimiento	Kit, manutenção	ST400, ST500
30	02250175-740	1	Kit, maintenance	ensemble, maintenance	Kit, mantenimiento	Kit, manutenção	ST700
31	02250175-741	1	Kit, maintenance	ensemble, maintenance	Kit, mantenimiento	Kit, manutenção	ST1100, ST1512
32	02250175-743	1	Kit, maintenance	ensemble, maintenance	Kit, mantenimiento	Kit, manutenção	ST1508, ST1509, ST1513
33	02250182-190	1	Kit, conv 230V to 460V	ensemble, conversion de 230 à 460 V	Kit, conversión de 230 V a 460 V	Kit, conv 230 V a 460 V	ST1100, ST1500
34	02250182-189	1	Kit, conv 230V to 460V	ensemble, conversion de 230 à 460 V	Kit, conversión de 230 V a 460 V	Kit, conv 230 V a 460 V	ST400, ST500, ST700
35	88290019-068	1	Kit, controller replacement	ensemble, contrôleur de remplacement	Kit, reemplazo del controlador	Kit, substituição do controlador	
36	02250180-260	1	fl, Sullube 5 liter jug	fluide, bidon de Sullube 5 litres	Líqu., Sullube, envase de 5 litros	Fluido Sullube - jarro de 5 litros	(I)

(I) For proper amount of fluid fill, please consult Lubrication Guide in User's Manual Section 3, Specifications.

(I) Pour connaître les quantités de liquide appropriées, consultez le guide de lubrification, section 3 (Spécifications) du manuel de l'utilisateur.

(I) Para utilizar la cantidad correcta de líquido, consulte la Guía de lubricación en la Sección 3 del Manual del usuario, Especificaciones.

(I) Para saber a quantidade adequada de enchimento do fluido, consulte o Guia de lubrificação, Seção 3 (Especificações) do Manual do usuário.

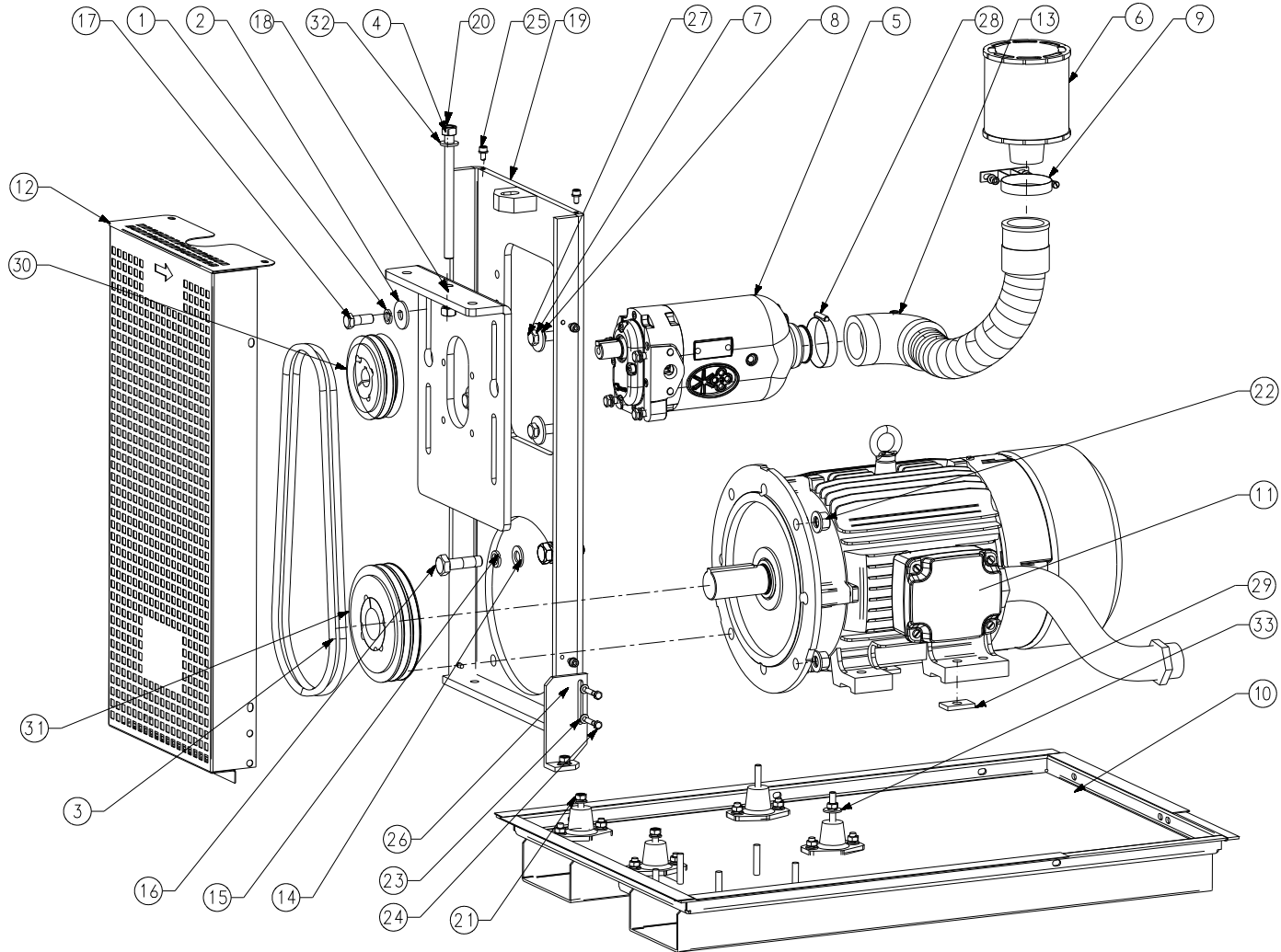
PLEASE NOTE: WHEN ORDERING PARTS, INDICATE SERIAL NUMBER OF COMPRESSOR  
VEUILLEZ INDIQUER LE NUMÉRO DE SÉRIE DU COMPRESSEUR LORS DE LA COMMANDE DE PIÈCES  
POR FAVOR: INDIQUE EL NÚMERO DE SERIE DEL COMPRESOR AL PEDIR PIEZAS  
AO ENCOMENDAR PEÇAS, INDIQUE O NÚMERO DE SÉRIE DO COMPRESSOR

**NOTES / REMARQUES / NOTAS / OBSERVAÇÕES**

---

---

- 1.3 MOTOR, COMPRESSOR, FRAME AND DRIVE-ST400, ST500, ST700
- 1.3 MOTEUR, COMPRESSEUR, CHÂSSIS ET ENTRAÎNEMENT – ST400, ST500 ET ST700
- 1.3 MOTOR, COMPRESOR, ARMAZÓN Y TRANSMISIÓN - ST400, ST500, ST700
- 1.3 MOTOR, COMPRESSOR, ESTRUTURA E ACIONAMENTO - ST400, ST500, ST700

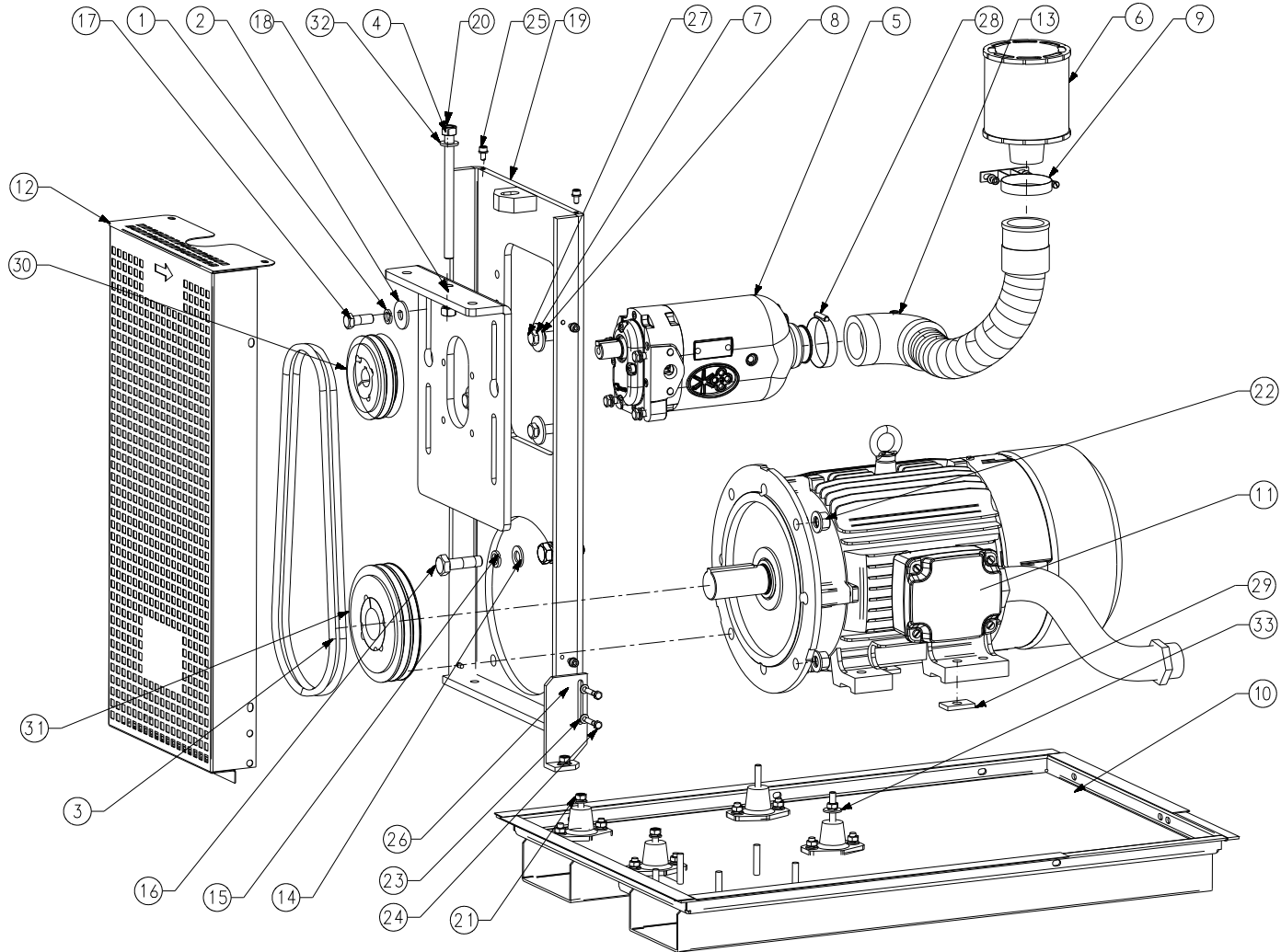


88290015-743 R06

- 1.3 MOTOR, COMPRESSOR, FRAME AND DRIVE-ST400, ST500, ST700  
 1.3 MOTEUR, COMPRESSEUR, CHÂSSIS ET ENTRAÎNEMENT – ST400, ST500 ET ST700  
 1.3 MOTOR, COMPRESOR, ARMAZÓN Y TRANSMISIÓN - ST400, ST500, ST700  
 1.3 MOTOR, COMPRESSOR, ESTRUTURA E ACIONAMENTO - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88832112-031	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
2	88833112-033	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
3	VARIOUS	2	BELT	COURROIE	CORREA	CORREIA	
4	88290014-446	1	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
5	02250171-669	1	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	COMPRESOR	COMPRESSOR	
6	88290014-486	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	
7	88831108-016	7	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
8	88832108-021	8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
9	88290016-918	1	CLAMP	COLLIER	PINZA	BRAÇADEIRA	
10	88290015-831	1	FRAME	CHÂSSIS	ARMAZÓN	ESTRUTURA	ST400
	88290015-788	1	FRAME	CHÂSSIS	ARMAZÓN	ESTRUTURA	ST500, ST700
11	VARIOUS	1	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	
12	88290015-786	1	GUARD	PROTECTEUR	PROTECTOR	PROTEÇÃO	
13	88290015-909	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
14	88831114-025	8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
15	88832114-036	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
16	88811114-050	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
17	88811112-030	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
18	88290016-246	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
19	88290016-210	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	ST500, ST700
	88290016-256	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	ST400
			<i>Continued</i>	<i>Suite</i>	<i>Continuación</i>	<i>Continuação</i>	

- 1.3 MOTOR, COMPRESSOR, FRAME AND DRIVE-ST400, ST500, ST700
- 1.3 MOTEUR, COMPRESSEUR, CHÂSSIS ET ENTRAÎNEMENT – ST400, ST500 ET ST700
- 1.3 MOTOR, COMPRESOR, ARMAZÓN Y TRANSMISIÓN - ST400, ST500, ST700
- 1.3 MOTOR, COMPRESOR, ESTRUTURA E ACIONAMENTO - ST400, ST500, ST700

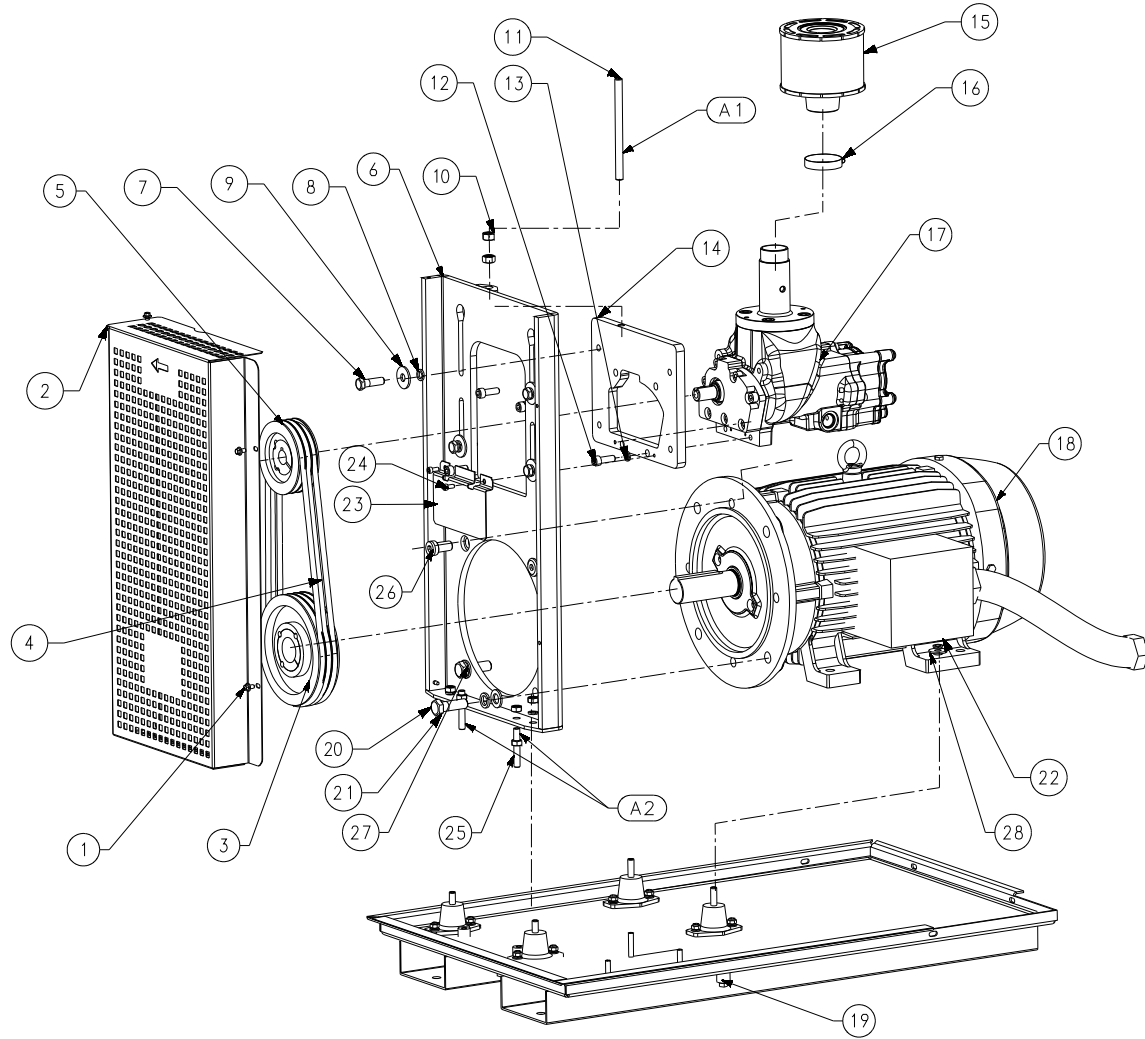


88290015-743 R06

- 1.3 MOTOR, COMPRESSOR, FRAME AND DRIVE-ST400, ST500, ST700  
 1.3 MOTEUR, COMPRESSEUR, CHÂSSIS ET ENTRAÎNEMENT – ST400, ST500 ET ST700  
 1.3 MOTOR, COMPRESOR, ARMAZÓN Y TRANSMISIÓN - ST400, ST500, ST700  
 1.3 MOTOR, COMPRESSOR, ESTRUTURA E ACIONAMENTO - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
20	88821112-108	2	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
21	88821108-068	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
22	88821114-128	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
23	88831106-016	8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
24	88811106-030	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
25	88818206-012	6	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
26	88290016-209	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
27	88811108-025	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
28	88290004-734	1	CLAMP	COLLIER	PINZA	BRAÇADEIRA	
29	88290017-099	2	SPACER	PIÈCE D'ÉCARTEMENT	ESPACIADOR	ESPAÇADOR	
30	88290017-065	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST708 50Hz ST510 50/60Hz
	88290017-066	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST713 50Hz
	88290017-067	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST410 50Hz
	88290017-108	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST709 60Hz ST712 60Hz
	88290017-109	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST410 60Hz
31	88290017-079	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST510 60Hz
	88290017-083	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST510 50Hz
	88290017-086	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST712 60Hz
	88290017-089	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST709 60Hz
	88290017-091	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST708 50Hz
	88290017-114	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST713 50Hz
	88290017-111	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST410 50Hz
88290017-110	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST410 60Hz	
32	88831112-025	1	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
33	88833108-022	1	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	

- 1.4 MOTOR, COMPRESSOR AND FRAME-ST1100, ST1500
- 1.4 MOTEUR, COMPRESSEUR ET CHÂSSIS – ST1100 ET ST1500
- 1.4 MOTOR, COMPRESOR Y ARMAZÓN - ST1100, ST1500
- 1.4 MOTOR, COMPRESSOR E ESTRUTURA - ST1100, ST1500

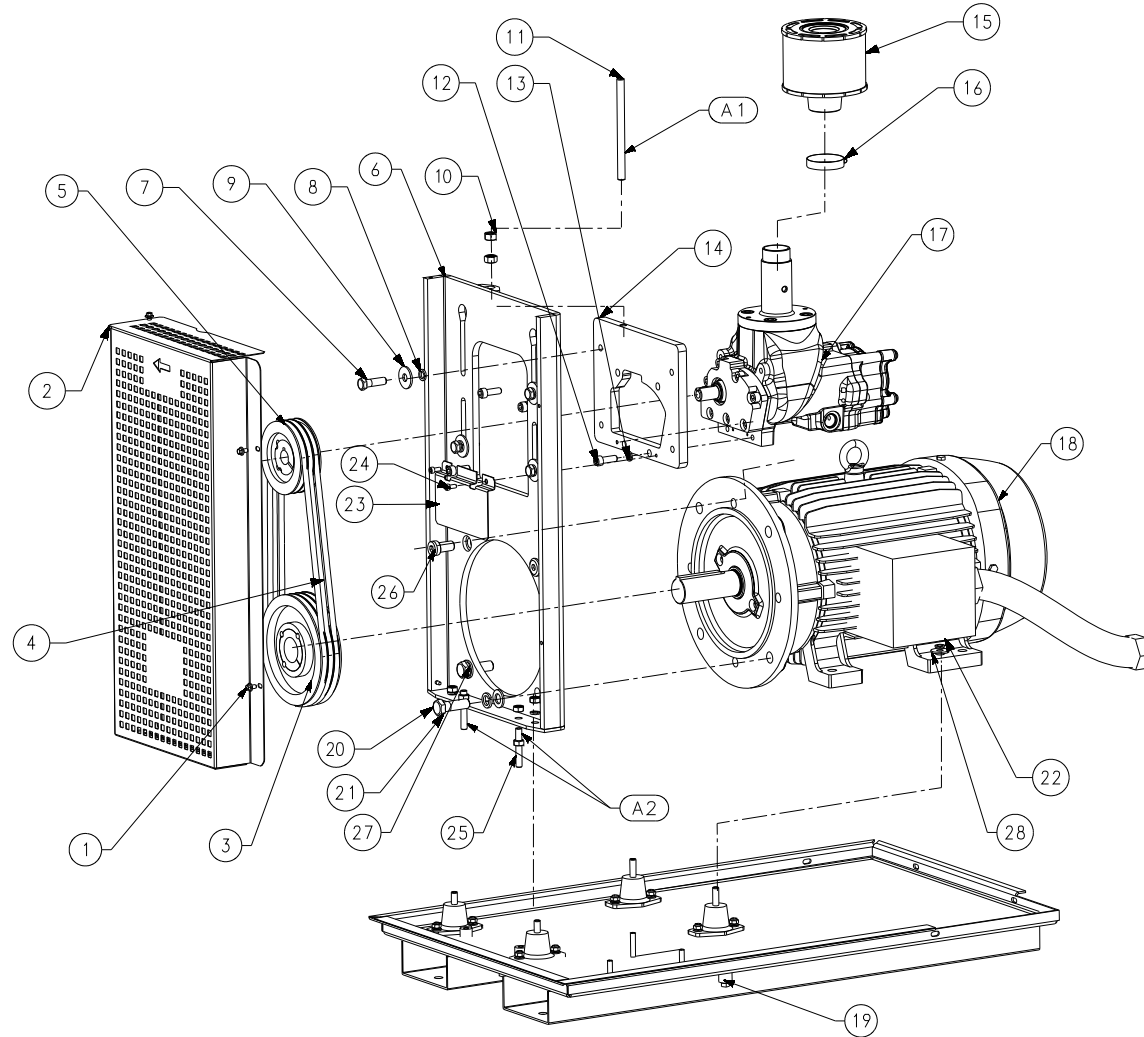


88290014-268 R08

- 1.4 MOTOR, COMPRESSOR AND FRAME-ST1100, ST1500  
 1.4 MOTEUR, COMPRESSEUR ET CHÂSSIS – ST1100 ET ST1500  
 1.4 MOTOR, COMPRESOR Y ARMAZÓN - ST1100, ST1500  
 1.4 MOTOR, COMPRESSOR E ESTRUTURA - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88813106-016	3	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
2	88290014-269	1	GUARD	PROTECTEUR	PROTECTOR	PROTEÇÃO	
3	88290017-077	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1112 60Hz
	88290017-082	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1109 60Hz ST1113 50Hz
	88290017-087	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1108 50Hz ST1512 60Hz
	88290017-090	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1509 60Hz ST1513 50Hz
	88290017-092	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1508 50Hz
4	VARIOUS	3	BELT	COURROIE	CORREA	CORREIA	
5	88290017-069	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1508 50Hz
	88290017-070	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1108 50Hz ST1109 60Hz
	88290017-072	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1509 60Hz
	88290017-073	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1113 50Hz ST1513 50Hz ST1112 60Hz
	88290017-075	1	PULLEY	POULIE	POLEA	POLIA	ST1512 60Hz
6	88290014-212	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
7	88811112-040	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
8	88832112-031	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
9	88833112-033	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
10	88821112-108	2	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
11	88290014-446	1	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
12	88818210-030	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
13	88832110-026	7	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
14	88290014-211	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
15	88290014-485	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	
16	88290004-733	1	CLAMP	COLLIER	PINZA	BRAÇADEIRA	
			<i>Continued</i>	<i>Suite</i>	<i>Continuación</i>	<i>Continuação</i>	

- 1.4 MOTOR, COMPRESSOR AND FRAME-ST1100, ST1500
- 1.4 MOTEUR, COMPRESSEUR ET CHÂSSIS – ST1100 ET ST1500
- 1.4 MOTOR, COMPRESOR Y ARMAZÓN - ST1100, ST1500
- 1.4 MOTOR, COMPRESOR E ESTRUTURA - ST1100, ST1500

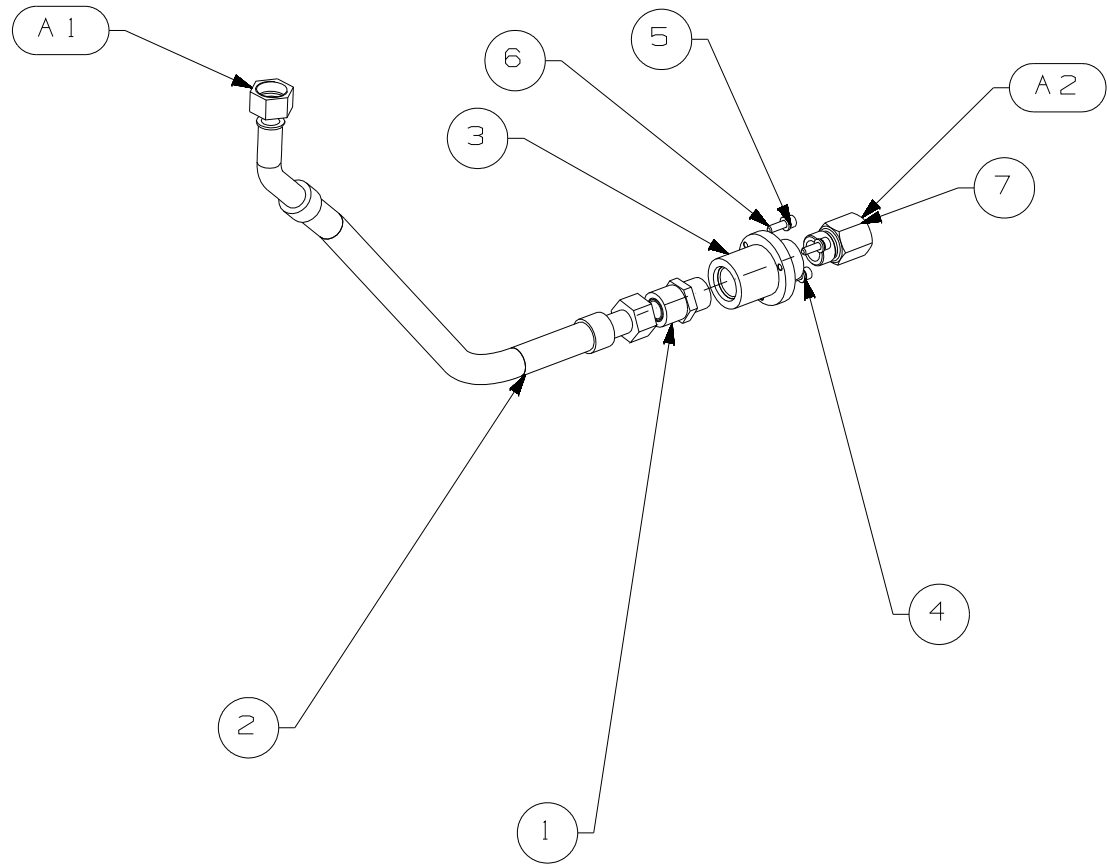


88290014-268 R08

- 1.4 MOTOR, COMPRESSOR AND FRAME-ST1100, ST1500
- 1.4 MOTEUR, COMPRESSEUR ET CHÂSSIS – ST1100 ET ST1500
- 1.4 MOTOR, COMPRESOR Y ARMAZÓN - ST1100, ST1500
- 1.4 MOTOR, COMPRESSOR E ESTRUTURA - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
17	02250170-021	1	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	COMPRESOR	COMPRESSOR	
18	VARIOUS	1	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	
19	88290014-278	1	FRAME	CHÂSSIS	ARMAZÓN	ESTRUTURA	
20	88831116-030	3	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
21	88811116-050	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
22	88821110-084	7	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
23	88290016-323	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
24	88818206-014	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
25	88290017-959	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
26	88290016-975	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
27	88832116-041	2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
28	88833110-027	1	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
NOTES: REMARQUES : NOTAS: OBSERVAÇÕES:							
A1			APPLY LOCTITE 242	APPLIQUER DU LOCTITE 242	APLICAR LOCTITE 242	APLICAR LOCTITE 242	
A2			FOR SHIPMENT ONLY	POUR EXPÉDITION SEULEMENT	SÓLO PARA ENVÍO	SOMENTE PARA ENVIO	

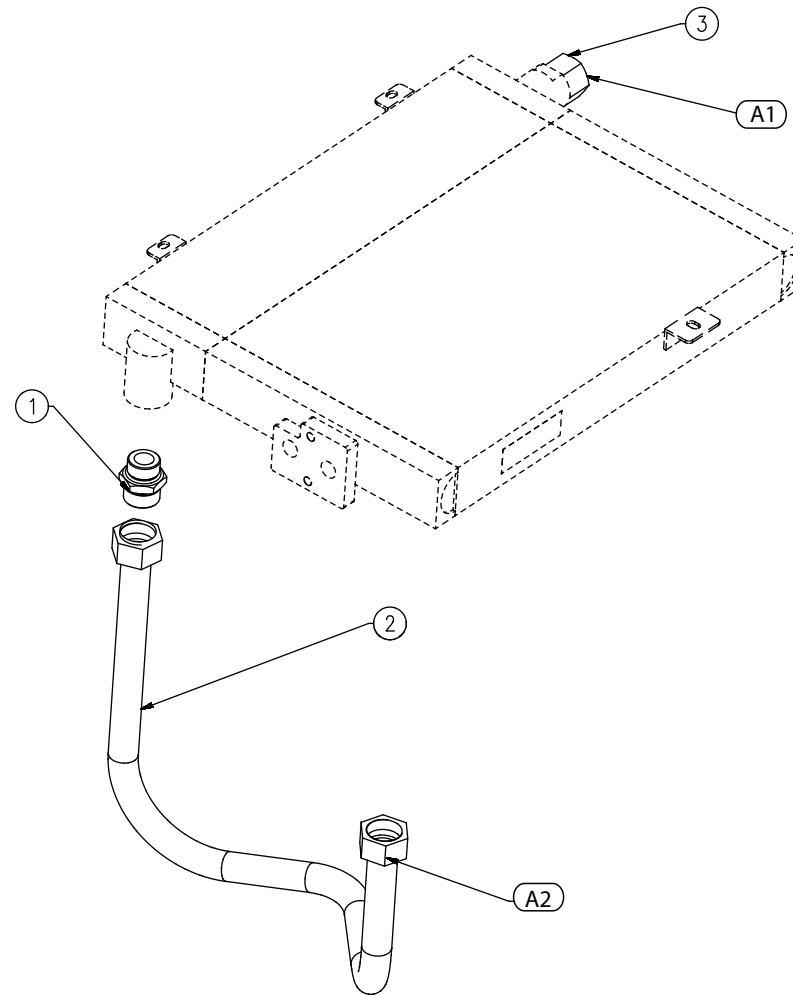
- 1.5 DISCHARGE SYSTEM-ST400, ST500, ST700
- 1.5 CIRCUIT D'ÉVACUATION – ST400, ST500 ET ST700
- 1.5 SISTEMA DE DESCARGA - ST400, ST500, ST700
- 1.5 SISTEMA DE DESCARGA - ST400, ST500, ST700



- 1.5 DISCHARGE SYSTEM-ST400, ST500, ST700  
 1.5 CIRCUIT D'ÉVACUATION – ST400, ST500 ET ST700  
 1.5 SISTEMA DE DESCARGA - ST400, ST500, ST700  
 1.5 SISTEMA DE DESCARGA - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	883527-012	1	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
2	88290015-807	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
3	88290015-789	1	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
4	88831106-016	3	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
5	88832106-016	3	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
6	88818206-020	3	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
7	88290017-268	1	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
NOTES: REMARQUES : NOTAS: OBSERVAÇÕES:							
A1			TO MINIMUM PRESSURE VALVE	CLAPET ANTI-RETOUR DE MAINTIEN DE PRESSION MINIMALE	A LA VÁLVULA DE PRESIÓN MINIMA	PARA VÁLVULA DE PRESSÃO MÍNIMA	
A2			TO CUSTOMER CONNECTION AIR OUT	VERS LE RACCORD DE SORTIE D'AIR	A LA CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DEL CLIENTE	PARA CONEXÃO DE SAÍDA DE AR DO CLIENTE	

- 1.6 DISCHARGE SYSTEM-ST1100, ST1500
- 1.6 CIRCUIT D'ÉVACUATION – ST1100 ET ST1500
- 1.6 SISTEMA DE DESCARGA - ST1100, ST1500
- 1.6 SISTEMA DE DESCARGA - ST1100, ST1500

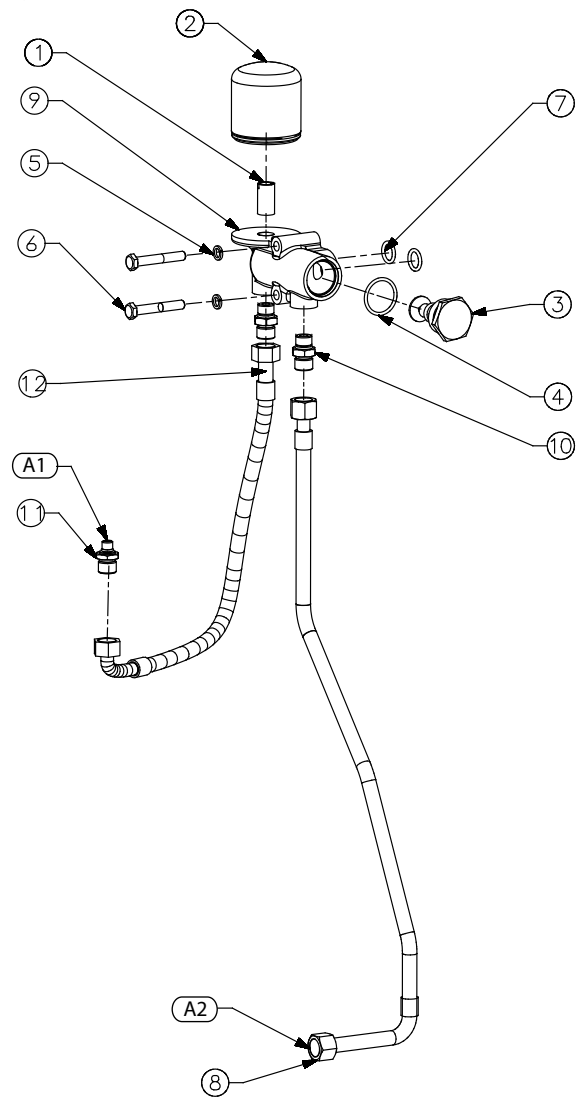


88290014-513 R02

- 1.6 DISCHARGE SYSTEM-ST1100, ST1500  
 1.6 CIRCUIT D'ÉVACUATION – ST1100 ET ST1500  
 1.6 SISTEMA DE DESCARGA - ST1100, ST1500  
 1.6 SISTEMA DE DESCARGA - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290015-620	1	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
2	88290015-622	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
3	88290017-188	1	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
NOTES: REMARQUES : NOTAS: OBSERVAÇÕES:							
A1			CUSTOMER AIR OUT CONNECTION	RACCORD DE SORTIE D'AIR	CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DEL CLIENTE	CONEXÃO DE SAÍDA DE AR DO CLIENTE	
A2			TO MINIMUM PRESSURE VALVE	CLAPET ANTI-RETOUR DE MAINTIEN DE PRESSION MINIMALE	A LA VÁLVULA DE PRESIÓN MINIMA	PARA VÁLVULA DE PRESSÃO MÍNIMA	

- 1.7 FLUID PIPING-ST400, ST500, ST700
- 1.7 TUYAUTERIE DE LIQUIDE – ST400, ST500 ET ST700
- 1.7 CONDUCTOS DE LÍQUIDO - ST400, ST500, ST700
- 1.7 TUBULAÇÃO DE FLUIDO - ST400, ST500, ST700

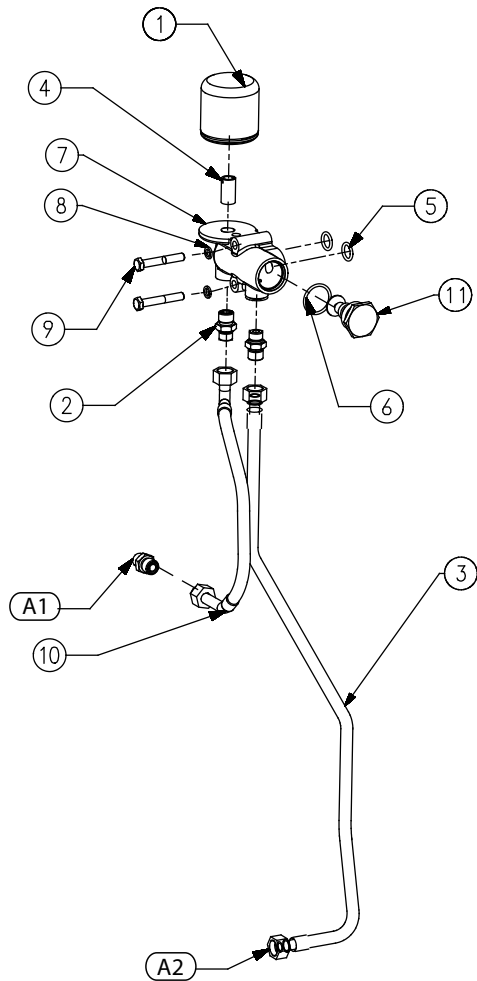


88290015-745 R02

- 1.7 FLUID PIPING-ST400, ST500, ST700  
 1.7 TUYAUTERIE DE LIQUIDE – ST400, ST500 ET ST700  
 1.7 CONDUCTOS DE LÍQUIDO - ST400, ST500, ST700  
 1.7 TUBULAÇÃO DE FLUIDO - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290014-321	1	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
2	88290014-484	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	
3	02250078-204	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	<12 BAR
	02250092-081	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	≥12 BAR
4	88842035-035	1	O-RING	JOINT TORIQUE	JUNTA TÓRICA	ANEL O	
5	88832110-026	2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
6	88811110-065	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
7	88842035-019	2	O-RING	JOINT TORIQUE	JUNTA TÓRICA	ANEL O	
8	88290016-248	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
9	88290014-210	1	HOUSING	LOGEMENT	CARCASA	ALOJAMENTO	
10	88290014-319	2	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
11	88290015-673	1	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
12	88290015-764	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
NOTES: REMARQUES : NOTAS: OBSERVAÇÕES:							
A1			TO AIREND	VERS L'EXTRÉMITÉ AIR	AL TERMINAL DE AIRE	PARA SAÍDA DE AR	
A2			TO SEPARATOR TUBE	VERS LE TUBE SÉPARATEUR	AL TUBO DEL SEPARADOR	PARA TUBO DO SEPARADOR	

- 1.8 FLUID PIPING-ST1100, ST1500
- 1.8 TUYAUTERIE DE LIQUIDE – ST1100 ET ST1500
- 1.8 CONDUCTOS DE LÍQUIDO -ST1100, ST1500
- 1.8 TUBULAÇÃO DE FLUIDO - ST1100, ST1500

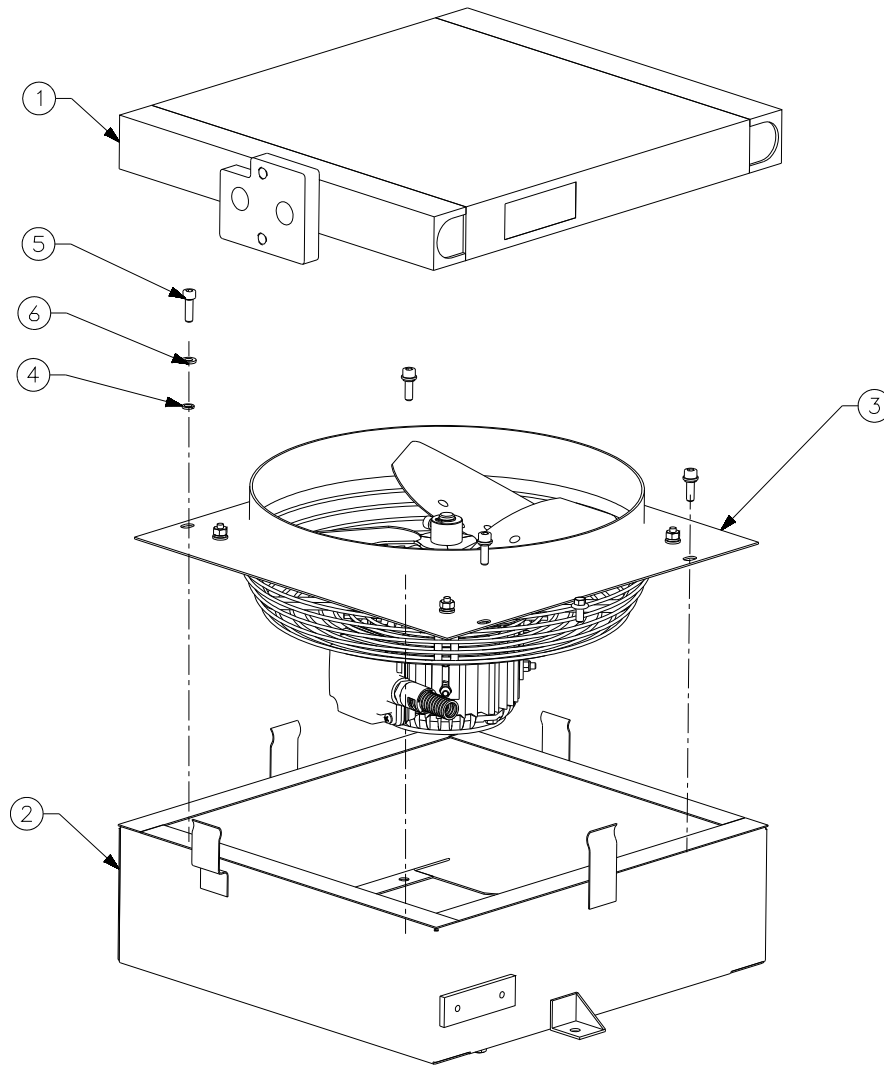


88290014-506 R03

- 1.8 FLUID PIPING-ST1100, ST1500  
 1.8 TUYAUTERIE DE LIQUIDE – ST1100 ET ST1500  
 1.8 CONDUCTOS DE LÍQUIDO -ST1100, ST1500  
 1.8 TUBULAÇÃO DE FLUIDO - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290014-484	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	
2	88290014-319	3	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
3	88290014-433	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
4	88290014-321	1	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
5	88842035-019	2	O-RING	JOINT TORIQUE	JUNTA TÓRICA	ANEL O	
6	88842035-035	1	O-RING	JOINT TORIQUE	JUNTA TÓRICA	ANEL O	
7	88290014-210	1	HOUSING	LOGEMENT	CARCASA	ALOJAMENTO	
8	88832110-026	2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
9	88811110-065	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
10	88290014-434	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
11	02250078-204	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	<12 BAR
	02250092-081	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	≥12 BAR
NOTES: REMARQUES : NOTAS: OBSERVAÇÕES:							
A1			TO AIREND	VERS L'EXTRÉMITÉ AIR	AL TERMINAL DE AIRE	PARA SAÍDA DE AR	
A2			TO SEPARATOR TUBE	VERS LE TUBE SÉPARATEUR	AL TUBO DEL SEPARADOR	PARA TUBO DO SEPARADOR	

- 1.9 COOLING SYSTEM-ST400, ST500, ST700
- 1.9 CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT – ST400, ST500 ET ST700
- 1.9 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN - ST400, ST500, ST700
- 1.9 SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO - ST400, ST500, ST700

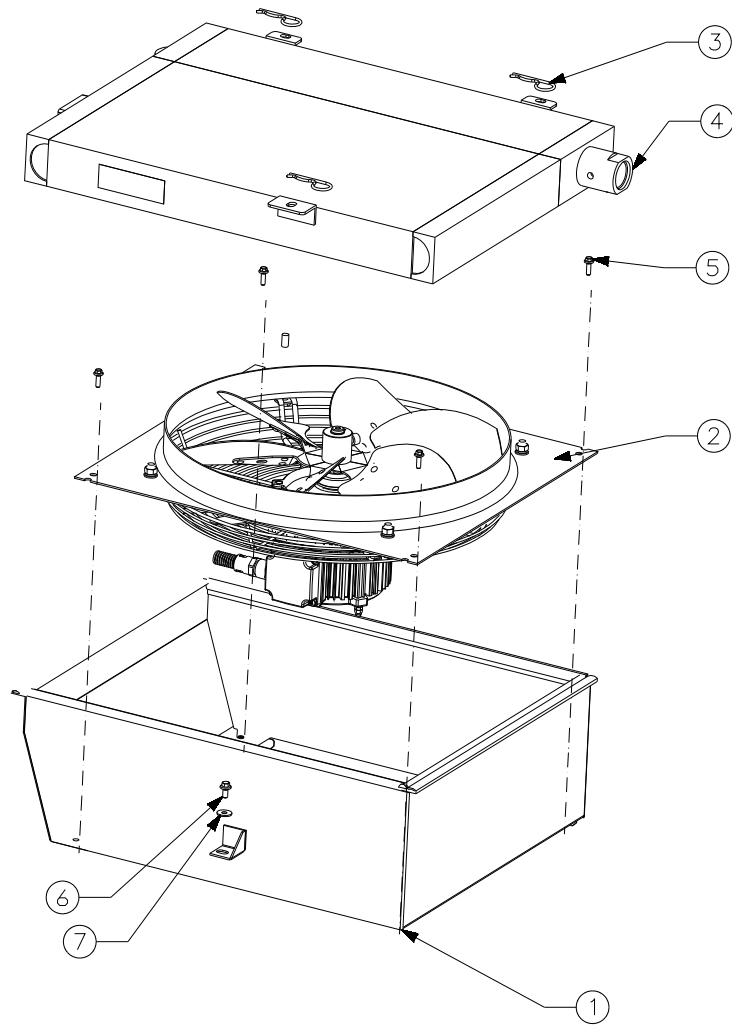


88290015-746 R01

- 1.9 COOLING SYSTEM-ST400, ST500, ST700  
 1.9 CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT – ST400, ST500 ET ST700  
 1.9 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN - ST400, ST500, ST700  
 1.9 SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290015-765	1	COOLER	REFROIDISSEUR	ENFRIADOR	REFRIGERADOR	
2	88290015-766	1	ENCLOSURE	BOÎTIER	GABINETE	GABINETE	
3	88290015-783	1	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOINHA	50Hz
	88290015-825	1	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOINHA	60Hz
	88290015-845	1	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOINHA	60Hz UL
4	88832106-016	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
5	88818206-020	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
6	88831106-016	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	

- 1.10 COOLING SYSTEM-ST1100, ST1500
- 1.10 CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT – ST1100 ET ST1500
- 1.10 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN - ST1100, ST1500
- 1.10 SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO - ST1100, ST1500

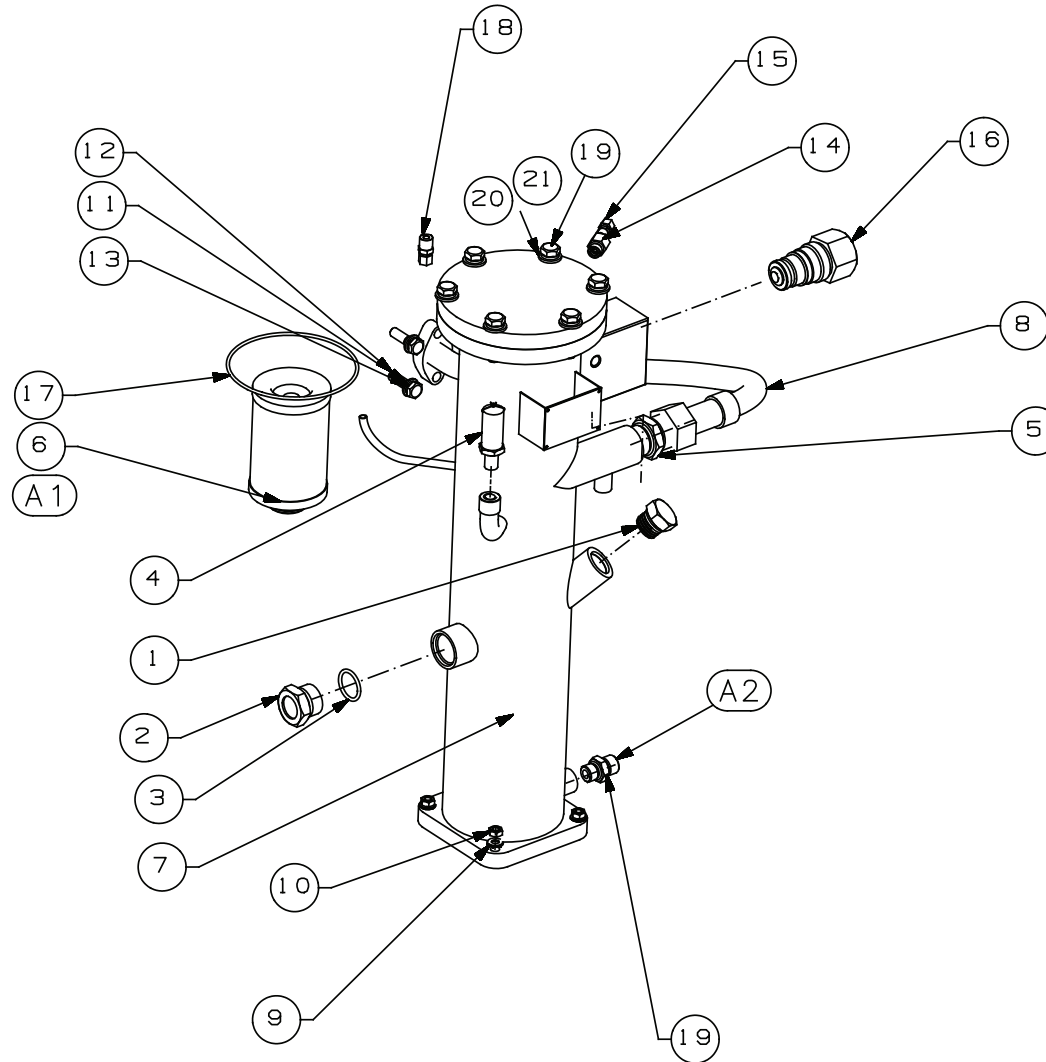


88290014-515 R04

- 1.10 COOLING SYSTEM-ST1100, ST1500
- 1.10 CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT – ST1100 ET ST1500
- 1.10 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN - ST1100, ST1500
- 1.10 SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290014-282	1	ENCLOSURE	BOÎTIER	GABINETE	GABINETE	
2	88290014-231	1	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOINHA	230-460V 50Hz
	88290014-234	1	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOINHA	380V 60Hz CE
	88290015-858	1	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOINHA	230/460V 60Hz UL
	88290017-989	1	FAN	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTOINHA	380-420V 60Hz UL
3	88290014-557	3	PIN	BROCHE	CLAVIJA	IDENTIFICAÇÃO	
4	88290014-225	1	COOLER	REFROIDISSEUR	ENFRIADOR	REFRIGERADOR	
5	88813105-016	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
6	88813106-012	1	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
7	88833106-018	1	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	

- 1.11 SEPARATOR TUBE AND PIPING-ST400, ST500, ST700
- 1.11 TUBE SÉPARATEUR ET TUYAUTERIE – ST400, ST500 ET ST700
- 1.11 TUBO DEL SEPARADOR Y CONDUCTOS - ST400, ST500, ST700
- 1.11 TUBULAÇÃO E TUBO DO SEPARADOR - ST400, ST500, ST700

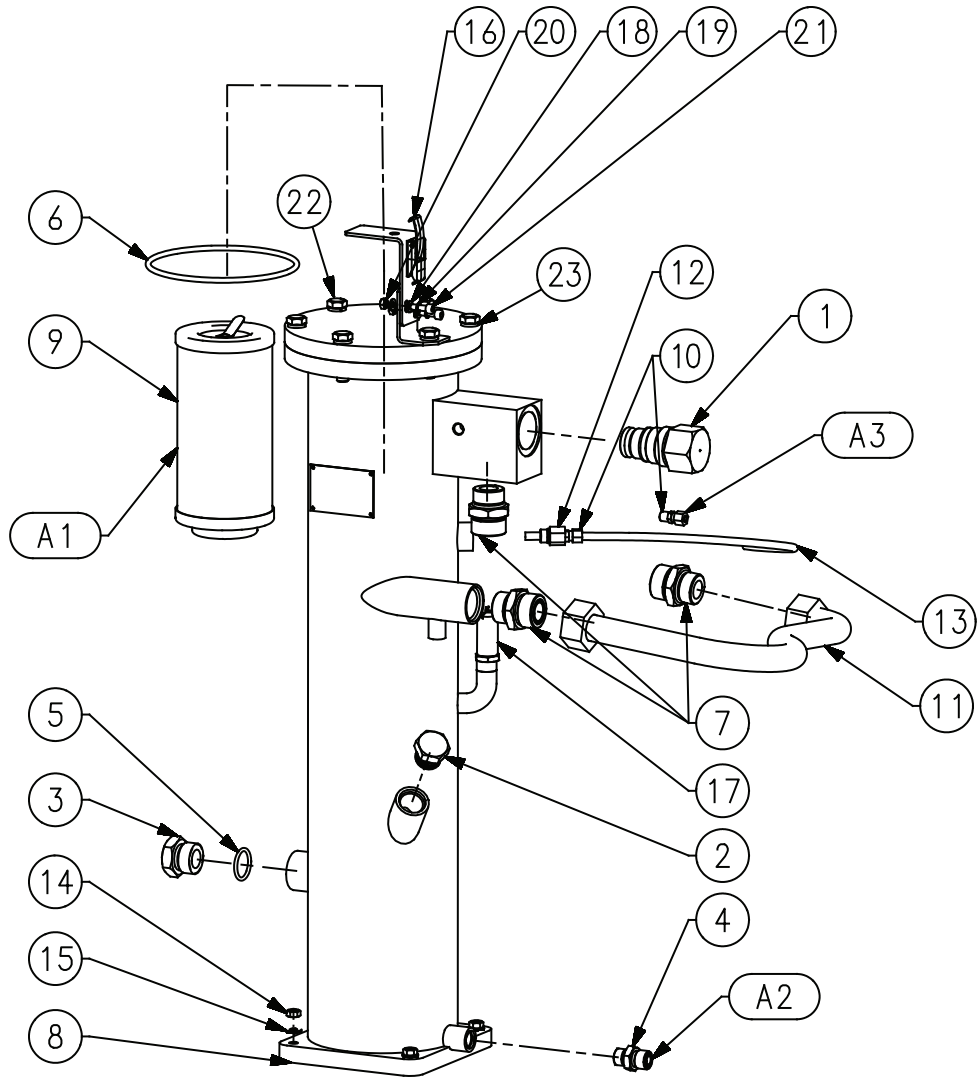


88290015-747 R05

- 1.11 SEPARATOR TANK AND PIPING-ST400, ST500, ST700  
 1.11 TUBE SÉPARATEUR ET TUYAUTERIE – ST400, ST500 ET ST700  
 1.11 TUBO DEL SEPARADOR Y CONDUCTOS - ST400, ST500, ST700  
 1.11 TUBULAÇÃO E TUBO DO SEPARADOR - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290014-294	1	PLUG	BOUCHON	ENCHUFE	PLUGUE	
2	88290014-222	1	SIGHT GLASS	VOYANT DE LIQUIDE	MIRILLA	VIDRO DE VISUALIZAÇÃO	
3	88842035-028	1	O-RING	JOINT TORIQUE	JUNTA TÓRICA	ANEL O	
4	VARIOUS	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
5	88290015-620	1	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
6	88290015-049	1	SEPARATOR	SÉPARATEUR	SEPARADOR	SEPARADOR	
7	88290015-814	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
8	88290016-253	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
9	88290015-923	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
10	88823008-095	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
11	88831110-020	2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
12	88811110-035	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
13	88832110-026	2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
14	88290015-890	1	STRAINER	CRÉPINE	CERNIDOR	COADOR	
15	250018-427	1	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
16	02250046-338	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
17	88842035-132	1	O-RING	JOINT TORIQUE	JUNTA TÓRICA	ANEL O	
18	250018-428	1	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
19	88811112-045	6	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
20	88831112-025	6	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
21	88832112-031	6	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
A1			SEPARATOR SHOWN DISASSEMBLED	VUE DU SÉPARATEUR DÉMONTÉ	SEPARADOR, DESMONTADO	EXIBIÇÃO DO SEPARADOR DESMONTADO	
A2			TO COOLER	VERS LE REFROIDISSEUR	AL ENFRIADOR	PARA REFRIGERADOR	

- 1.12 SEPARATOR TANK AND PIPING-ST1100, ST1500
- 1.12 BÂCHE DE RÉCUPÉRATION ET TUYAUTERIE – ST1100 ET ST1500
- 1.12 TANQUE DEL SEPARADOR Y CONDUCTOS - ST1100, ST1500
- 1.12 TUBULAÇÃO E TANQUE DO SEPARADOR - ST1100, ST1500

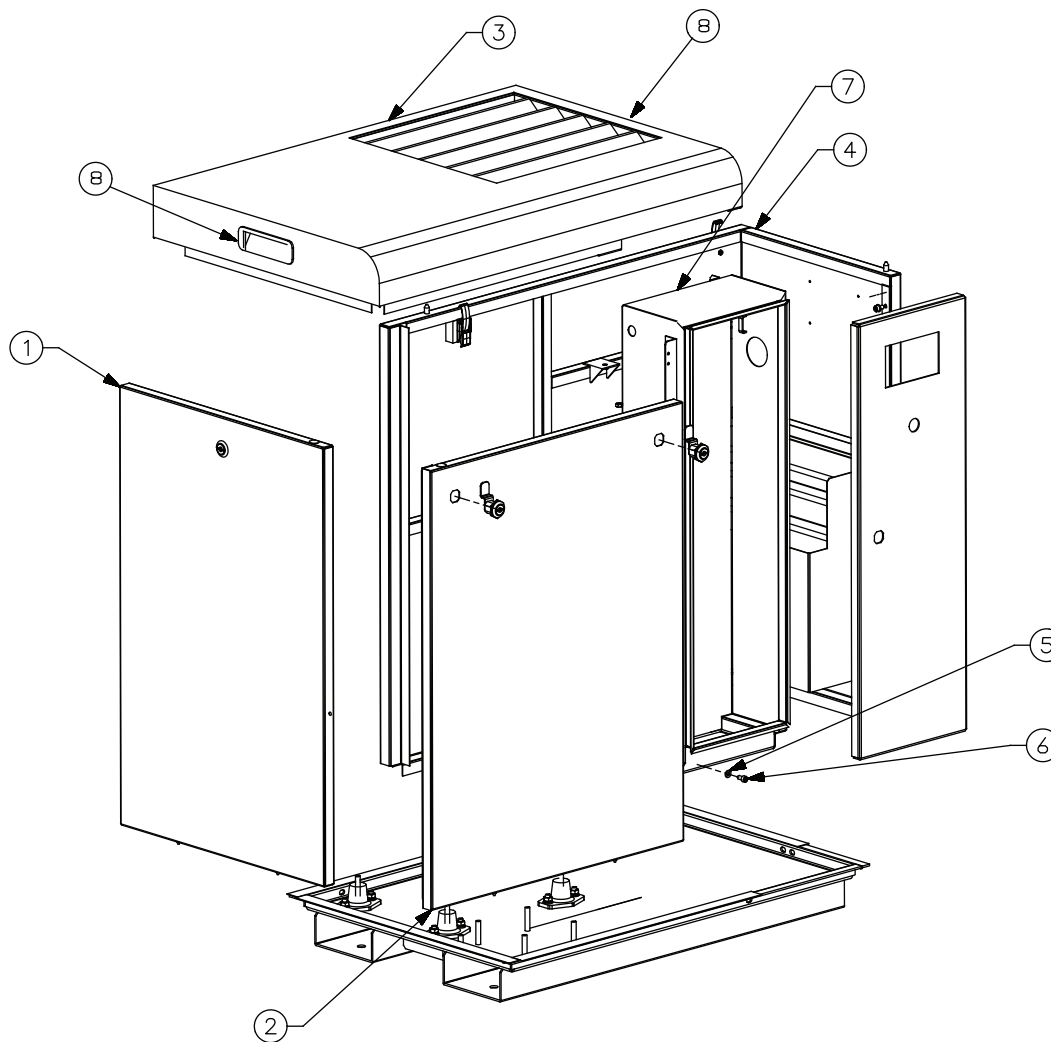


88290014-508 R04

- 1.12 SEPARATOR TANK AND PIPING-ST1100, ST1500  
 1.12 BÂCHE DE RÉCUPÉRATION ET TUYAUTERIE – ST1100 ET ST1500  
 1.12 TANQUE DEL SEPARADOR Y CONDUCTOS - ST1100, ST1500  
 1.12 TUBULAÇÃO E TANQUE DO SEPARADOR - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250046-338	1	VALVE	SOUPAPE	VALVULA	VALVULA	
2	88290014-294	1	PLUG	BOUCHON	ENCHUFE	PLUGUE	
3	88290014-222	1	SIGHTGLASS	VOYANT DE LIQUIDE	MIRILLA	VIDRO DE VISUALIZAÇÃO	
4	88290014-319	1	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
5	88842035-028	1	O-RING	JOINT TORIQUE	JUNTA TÓRICA	ANEL O	
6	88842053-155	1	O-RING	JOINT TORIQUE	JUNTA TÓRICA	ANEL O	
7	88290015-620	3	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
8	88290014-226	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
9	88290015-567	1	SEPARATOR	SÉPARATEUR	SEPARADOR	SEPARADOR	
10	250018-427	2	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
11	88290015-621	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
12	88290015-890	1	STRAINER	CRÉPINE	CERNIDOR	COADOR	
13	88290015-891	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
14	88823008-095	3	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
15	88290015-923	3	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
16	88290016-479	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
17	VARIOUS	1	VALVE	SOUPAPE	VALVULA	VALVULA	
18	88831106-016	4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
19	88832106-016	2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
20	88821106-052	2	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
21	88818206-020	2	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
22	88811112-045	6	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
23	88832112-031	6	WASHER	RONDELLA	ARANDELA	ARRUELA	
A1			SEPARATOR SHOWN DISASSEMBLED	VUE DU SÉPARATEUR DÉMONTÉ	SEPARADOR, DESMONTADO	EXIBIÇÃO DO SEPARADOR DESMONTADO	
A2			TO COOLER	VERS LE REFROIDISSEUR	AL ENFRIADOR	PARA REFRIGERADOR	
A3			RETURN LINE TO AIREND	CONDUITE DE RETOUR VERS L'EXTRÉMITÉ AIR	CONDUCTO DE RETORNO A TERMINAL DE AIRE	LINHA DE RETORNO PARA SAÍDA DE AR	

- 1.13 ENCLOSURE-ST400, ST500, ST700
- 1.13 BOÎTIER – ST400, ST500 ET ST700
- 1.13 GABINETE - ST400, ST500, ST700
- 1.13 GABINETE - ST400, ST500, ST700

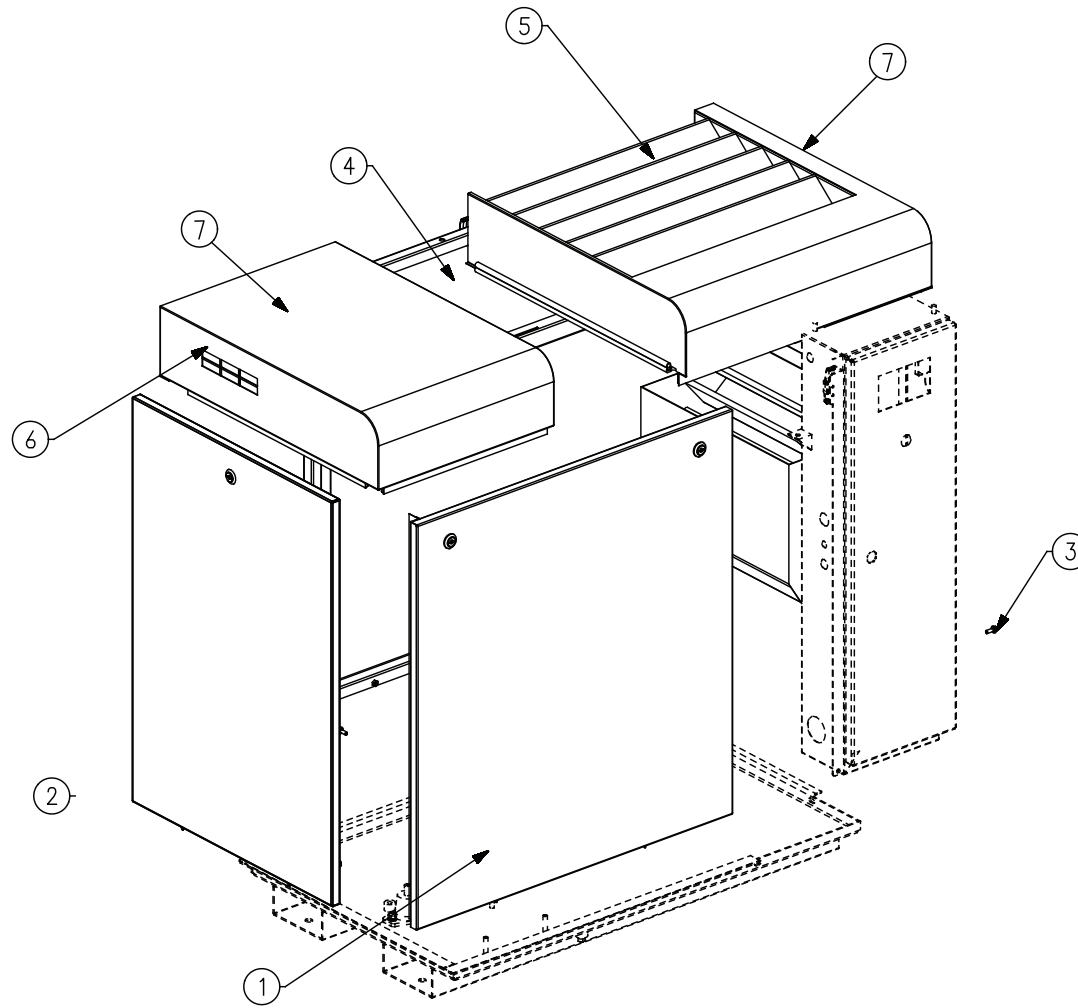


88290015-744 R02

- 1.13 ENCLOSURE-ST400, ST500, ST700
- 1.13 BOÎTIER – ST400, ST500 ET ST700
- 1.13 GABINETE - ST400, ST500, ST700
- 1.13 GABINETE - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290015-760	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
2	88290015-762	1	FRONT	AVANT	FRENTE	PARTE FRONTAL	
3	88290015-761	1	COVER	COUVERCLE	CUBIERTA	TAMPA	
4	88290015-788	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
5	88831106-016	8	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	ARRUELA	
6	88818206-012	8	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
7	88290017-093	1	FOAM	MOUSSE	GOMAESPUMA	ESPUMA	
8	88290015-956	2	HANDLE	POIGNEE	MANILLA	ALCA	

- 1.14 ENCLOSURE-ST1100, ST1500
- 1.14 BOÎTIER – ST1100 ET ST1500
- 1.14 GABINETE - ST1100, VST1500
- 1.14 GABINETE - ST1100, ST1500

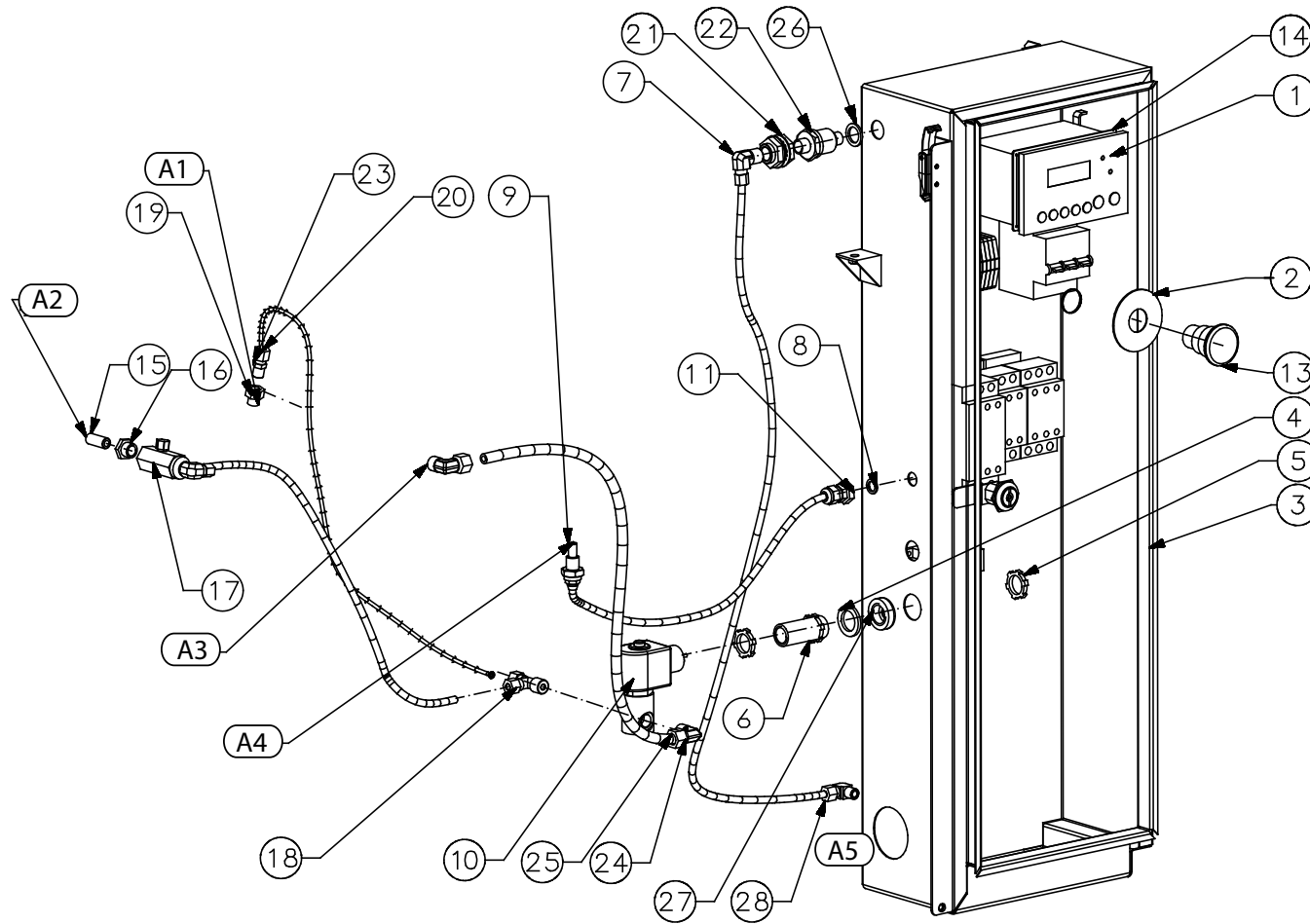


88290014-520 R03

- 1.14 ENCLOSURE-ST1100, ST1500
- 1.14 BOÎTIER – ST1100 ET ST1500
- 1.14 GABINETE - ST1100, ST1500
- 1.14 GABINETE - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290014-281	1	DOOR	PORTE	PUERTA	PORTA	
2	88290014-280	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
3	88813106-016	6	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
4	88290015-876	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
	88290014-322	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	UL
5	88290016-476	1	COVER	COUVERCLE	CUBIERTA	TAMPA	
6	88290016-477	1	COVER	COUVERCLE	CUBIERTA	TAMPA	
7	88290015-956	2	HANDLE	POIGNEE	MANILLA	ALCA	

- 1.15 PNEUMATIC CONTROL-ST400, ST500, ST700
- 1.15 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST400, ST500 ET ST700
- 1.15 CONTROL NEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700
- 1.15 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700

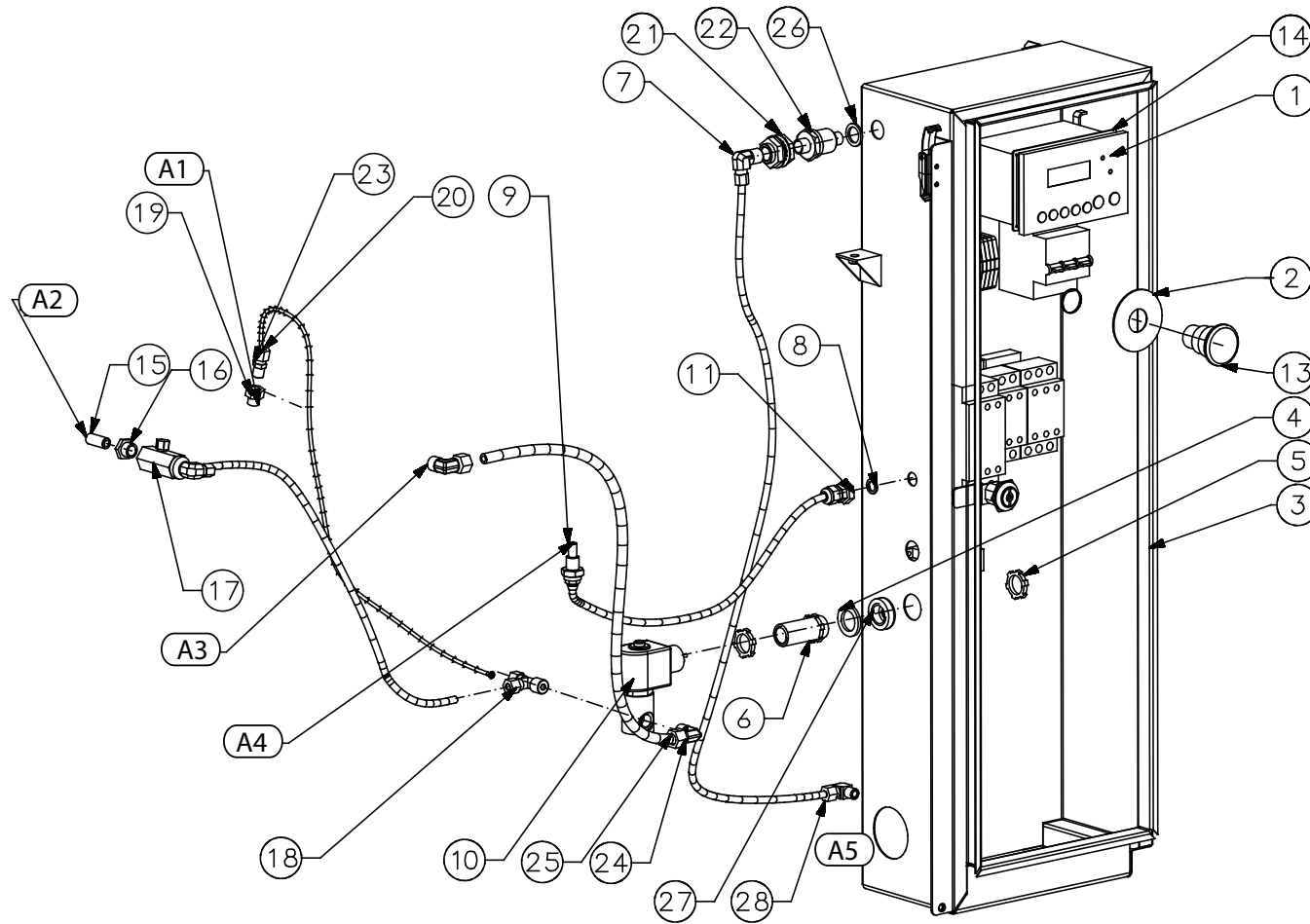


88290015-748 R04

- 1.15 PNEUMATIC CONTROL-ST400, ST500, ST700  
 1.15 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST400, ST500 ET ST700  
 1.15 CONTROL NEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700  
 1.15 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290014-903	1	CONTROLLER	CONTRÔLEUR	CONTROLADOR	CONTROLADOR	
2	88290004-495	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
3	VARIOUS	1	CABINET	ARMOIRE	GABINETE	GABINETE	
4	88290015-924	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
5	847200-050	3	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
6	250007-170	1	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
7	250018-430	2	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
8	88290015-926	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
9	88290014-534	1	PROBE	SONDE	SONDA	TRANSDUTOR	
10	88290015-219	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
11	250023-496	1	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
13	88290001-535	1	BUTTON	BOUTON	BOTÓN	BOTÃO	
14	88290015-928	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
15	823202-000	1	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
16	807600-005	1	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
17	02250110-557	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
18	250038-059	1	TEE	TÉ	T	TÊ	
19	040127	1	ORIFICE	ORIFICE	ORIFICIO	ORIFÍCIO	
20	250038-122	4	TUBING	TUBE	TUBERÍA	TUBULAÇÃO	
			<i>Continued</i>	<i>Suite</i>	<i>Continuación</i>	<i>Continuação</i>	

- 1.15 PNEUMATIC CONTROL-ST400, ST500, ST700
- 1.15 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST400, ST500 ET ST700
- 1.15 CONTROL NEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700
- 1.15 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700

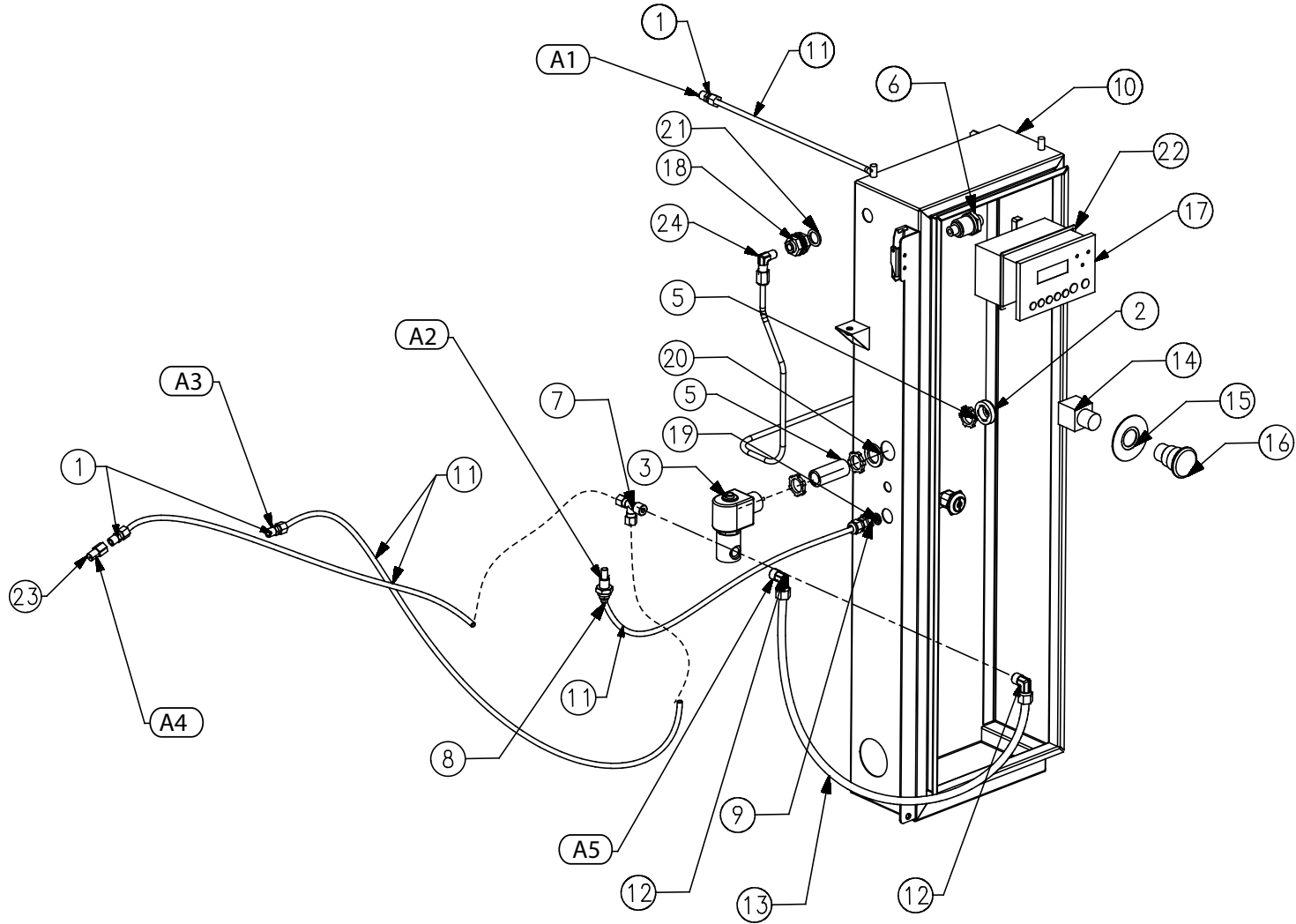


88290015-748 R04

- 1.15 PNEUMATIC CONTROL-ST400, ST500, ST700  
 1.15 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST400, ST500 ET ST700  
 1.15 CONTROL NEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700  
 1.15 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
21	841500-004	1	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
22	88290014-514	1	TRANSDUCER	TRANSDUCTEUR	TRANSDUCTOR	TRANSDUTOR	
23	250018-427	1	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
24	02250099-626	2	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
25	88290017-053	1	TUBING	TUBE	TUBERÍA	TUBULAÇÃO	
26	88290015-925	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
27	848815-050	1	BUSHING	MANCHON RÉDUCTEUR	BUJE	BUCHA	
28	250018-429	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
NOTES: REMARQUES : NOTAS: OBSERVAÇÕES:							
A1			TO AIR INLET	VERS L'ADMISSION D'AIR	A LA ENTRADA DE AIRE	PARA ENTRADA DE AR	
A2			TO INLET VALVE	VERS LA SOUPE D'ADMISSION D'AIR	A LA VÁLVULA DE ENTRADA	PARA VÁLVULA DE ENTRADA	
A3			TO MINIMUM PRESSURE VALVE	CLAPET ANTI-RETOUR DE MAINTIEN DE PRESSION MINIMALE	A LA VÁLVULA DE PRESIÓN MÍNIMA	PARA VÁLVULA DE PRESSÃO MÍNIMA	
A4			TO SEPARATOR TUBE	VERS LE TUBE SÉPARATEUR	AL TUBO DEL SEPARADOR	PARA TUBO DO SEPARADOR	
A5			TO CUSTOMER AIR OUT CONNECTION	VERS LE RACCORD DE SORTIE D'AIR	A LA CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DEL CLIENTE	PARA CONEXÃO DE SAÍDA DE AR DO CLIENTE	

1.16 PNEUMATIC CONTROL-ST1100, ST1500  
 1.16 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST1100 ET ST1500  
 1.16 CONTROL NEUMÁTICO - ST1100, ST1500  
 1.16 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST1100, ST1500

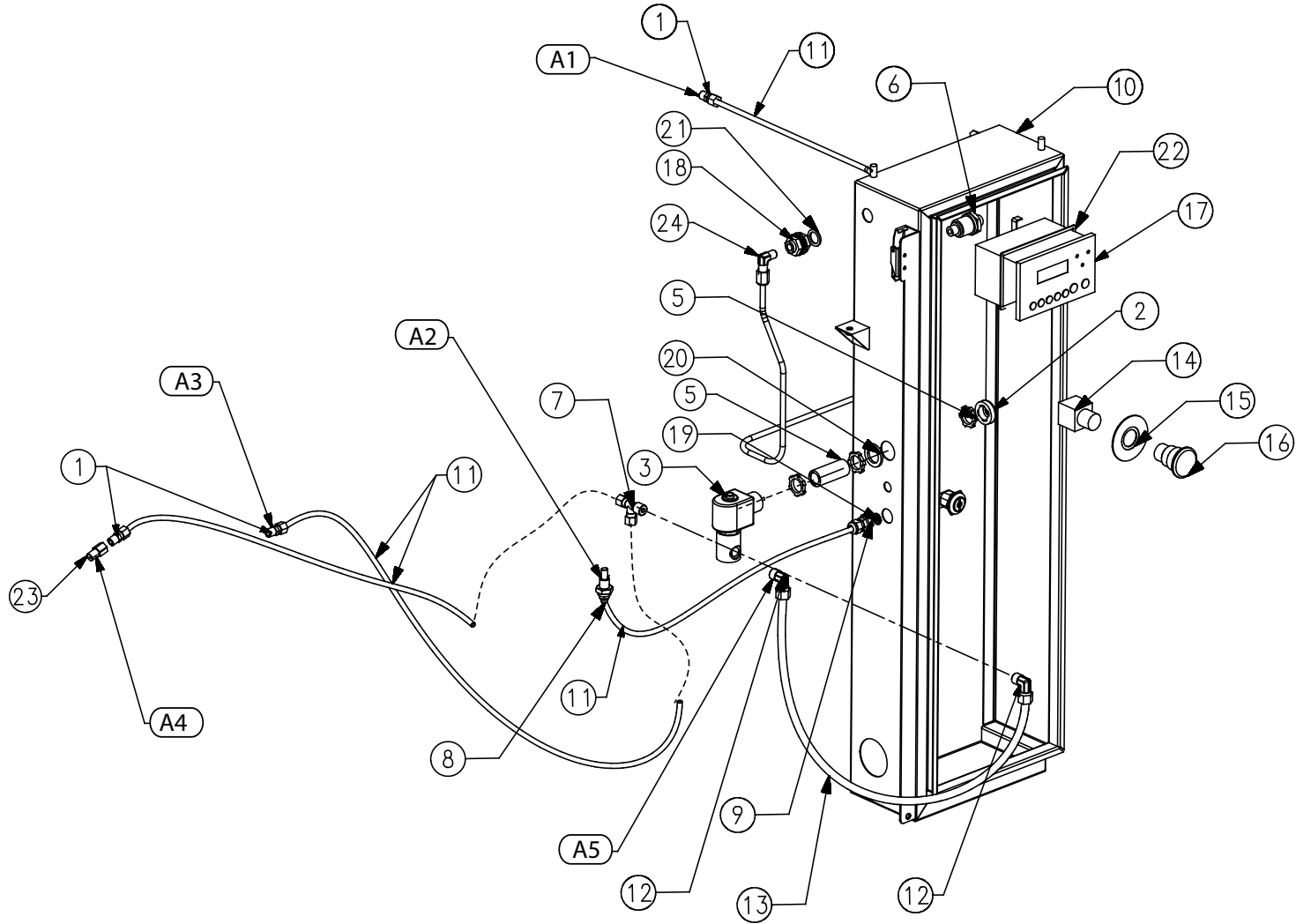


88290015-163 R09

- 1.16 PNEUMATIC CONTROL-ST1100, ST1500  
 1.16 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST1100 ET ST1500  
 1.16 CONTROL NEUMÁTICO - ST1100, ST1500  
 1.16 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	250018-427	3	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
2	848815-050	1	BUSHING	MANCHON RÉDUCTEUR	BUJE	BUCHA	
3	88290015-219	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
4	847200-050	3	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
5	250007-170	1	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
6	88290014-514	1	TRANSDUCER	TRANSDUCTEUR	TRANSDUCTOR	TRANSDUTOR	
7	250038-059	1	TEE	TÉ	T	TÊ	
8	88290014-534	1	PROBE	SONDE	SONDA	TRANSDUTOR	
9	250023-496	1	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
10	VARIOUS	1	CABINET	ARMOIRE	GABINETE	GABINETE	
11	250038-122	4	TUBING	TUBE	TUBERÍA	TUBULAÇÃO	
12	02250099-626	2	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
13	88290017-053	1	TUBING	TUBE	TUBERÍA	TUBULAÇÃO	
14	88290001-536	1	SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	CHAVE	
15	88290004-495	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
16	88290001-535	1	BUTTON	BOUTON	BOTÓN	BOTÃO	
17	88290014-903	1	CONTROLLER	CONTRÔLEUR	CONTROLADOR	CONTROLADOR	
18	841500-002	1	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
19	88290015-926	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
			<i>Continued</i>	<i>Suite</i>	<i>Continuación</i>	<i>Continuação</i>	

1.16 PNEUMATIC CONTROL-ST1100, ST1500  
 1.16 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST1100 ET ST1500  
 1.16 CONTROL NEUMÁTICO - ST1100, ST1500  
 1.16 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST1100, ST1500

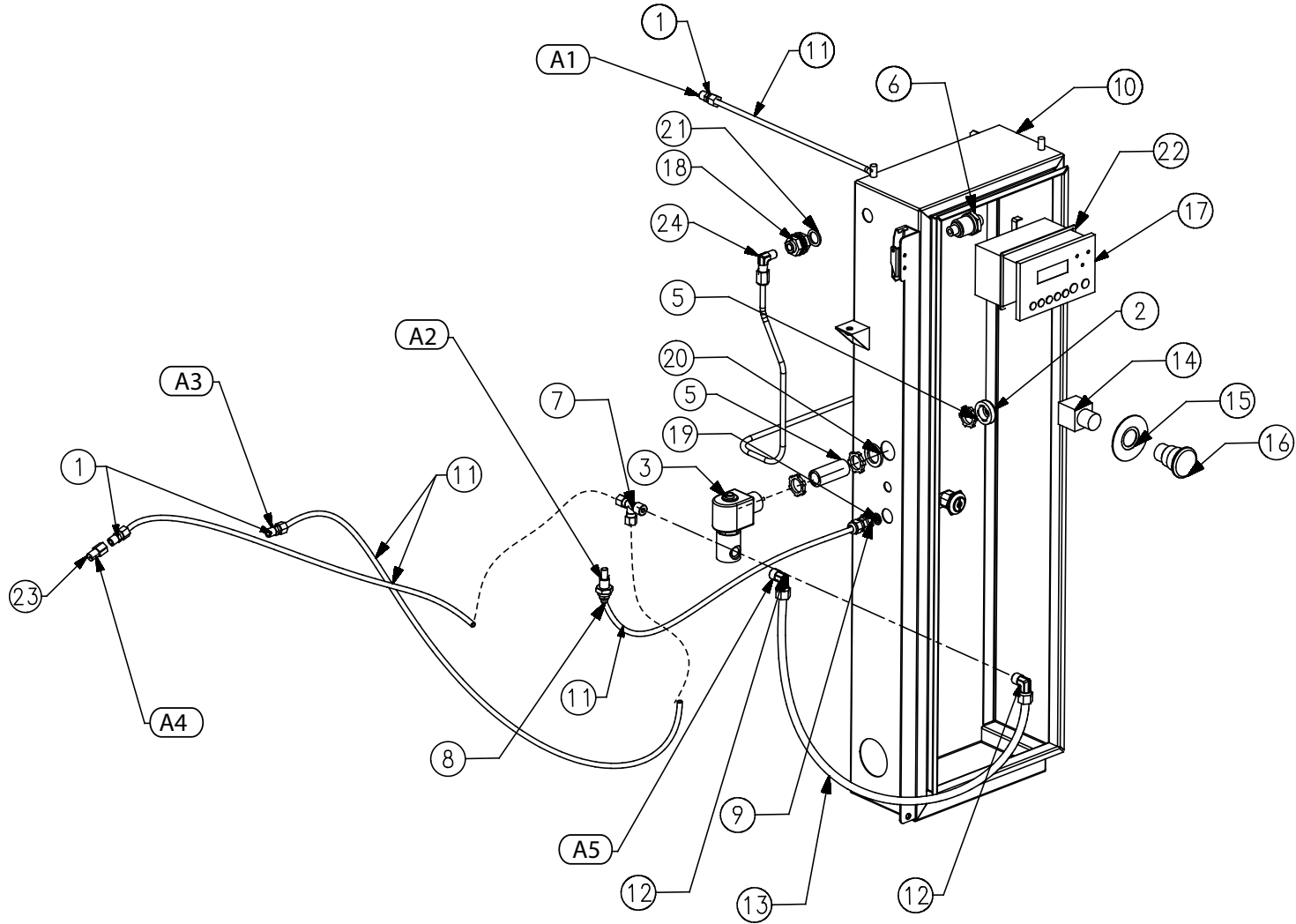


88290015-163 R09

- 1.16 PNEUMATIC CONTROL-ST1100, ST1500  
 1.16 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST1100 ET ST1500  
 1.16 CONTROL NEUMÁTICO - ST1100, ST1500  
 1.16 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
20	88290015-924	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
21	88290015-925	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
22	88290015-928	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
23	040127	1	ORIFICE	ORIFICE	ORIFICIO	ORIFÍCIO	
24	810504-012	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
NOTES: REMARQUES : NOTAS: OBSERVAÇÕES:							
A1			TO CUSTOMER AIR OUT CONNECTION	VERS LE RACCORD DE SORTIE D'AIR	A LA CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DEL CLIENTE	PARA CONEXÃO DE SAÍDA DE AR DO CLIENTE	
A2			TO SEPARATOR TUBE	VERS LE TUBE SÉPARATEUR	AL TUBO DEL SEPARADOR	PARA TUBO DO SEPARADOR	
A3			TO INLET VALVE	VERS LA SOUPE D'ADMISSION D'AIR	A LA VÁLVULA DE ENTRADA	PARA VÁLVULA DE ENTRADA	
A4			TO AIR INLET	VERS L'ADMISSION D'AIR	A LA ENTRADA DE AIRE	PARA ENTRADA DE AR	
A5			TO MINIMUM PRESSURE VALVE	CLAPET ANTI-RETOUR DE MAINTIEN DE PRESSION MINIMALE	A LA VÁLVULA DE PRESIÓN MÍNIMA	PARA VÁLVULA DE PRESSÃO MÍNIMA	

1.16 PNEUMATIC CONTROL-ST1100, ST1500  
 1.16 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST1100 ET ST1500  
 1.16 CONTROL NEUMÁTICO - ST1100, ST1500  
 1.16 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST1100, ST1500

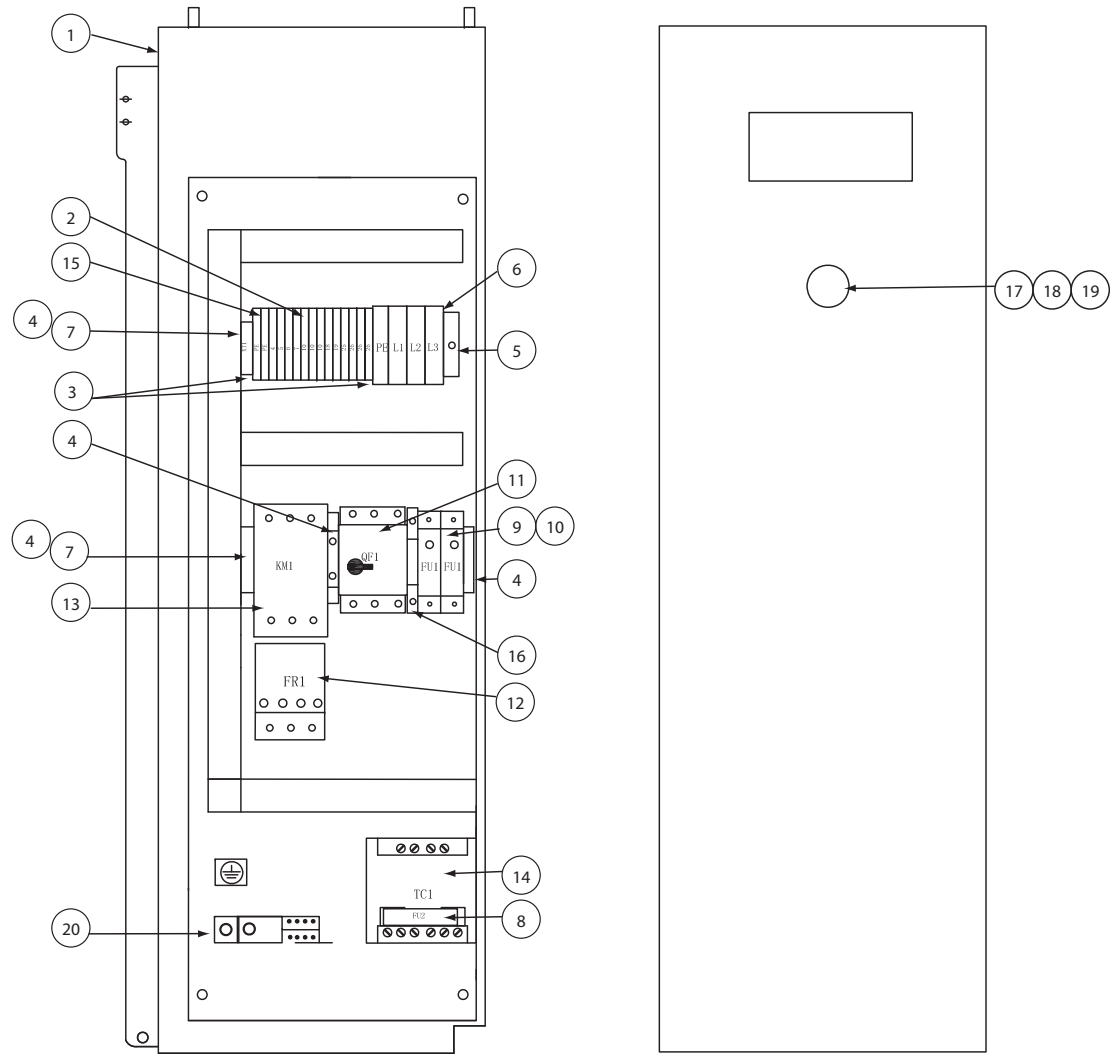


88290015-163 R09

- 1.16 PNEUMATIC CONTROL-ST1100, ST1500  
 1.16 RÉGULATION PNEUMATIQUE – ST1100 ET ST1500  
 1.16 CONTROL NEUMÁTICO - ST1100, ST1500  
 1.16 CONTROLE PNEUMÁTICO - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
20	88290015-924	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
21	88290015-925	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
22	88290015-928	1	GASKET	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	EMPAQUETADURA	GAXETA	
23	040127	1	ORIFICE	ORIFICE	ORIFICIO	ORIFÍCIO	
24	810504-012	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
NOTES: REMARQUES : NOTAS: OBSERVAÇÕES:							
A1			TO CUSTOMER AIR OUT CONNECTION	VERS LE RACCORD DE SORTIE D'AIR	A LA CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DEL CLIENTE	PARA CONEXÃO DE SAÍDA DE AR DO CLIENTE	
A2			TO SEPARATOR TUBE	VERS LE TUBE SÉPARATEUR	AL TUBO DEL SEPARADOR	PARA TUBO DO SEPARADOR	
A3			TO INLET VALVE	VERS LA SOUPE D'ADMISSION D'AIR	A LA VÁLVULA DE ENTRADA	PARA VÁLVULA DE ENTRADA	
A4			TO AIR INLET	VERS L'ADMISSION D'AIR	A LA ENTRADA DE AIRE	PARA ENTRADA DE AR	
A5			TO MINIMUM PRESSURE VALVE	CLAPET ANTI-RETOUR DE MAINTIEN DE PRESSION MINIMALE	A LA VÁLVULA DE PRESIÓN MÍNIMA	PARA VÁLVULA DE PRESSÃO MÍNIMA	

- 1.17 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460V)
- 1.17 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (200/230/380/460 V)
- 1.17 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460 V)
- 1.17 CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460 V)

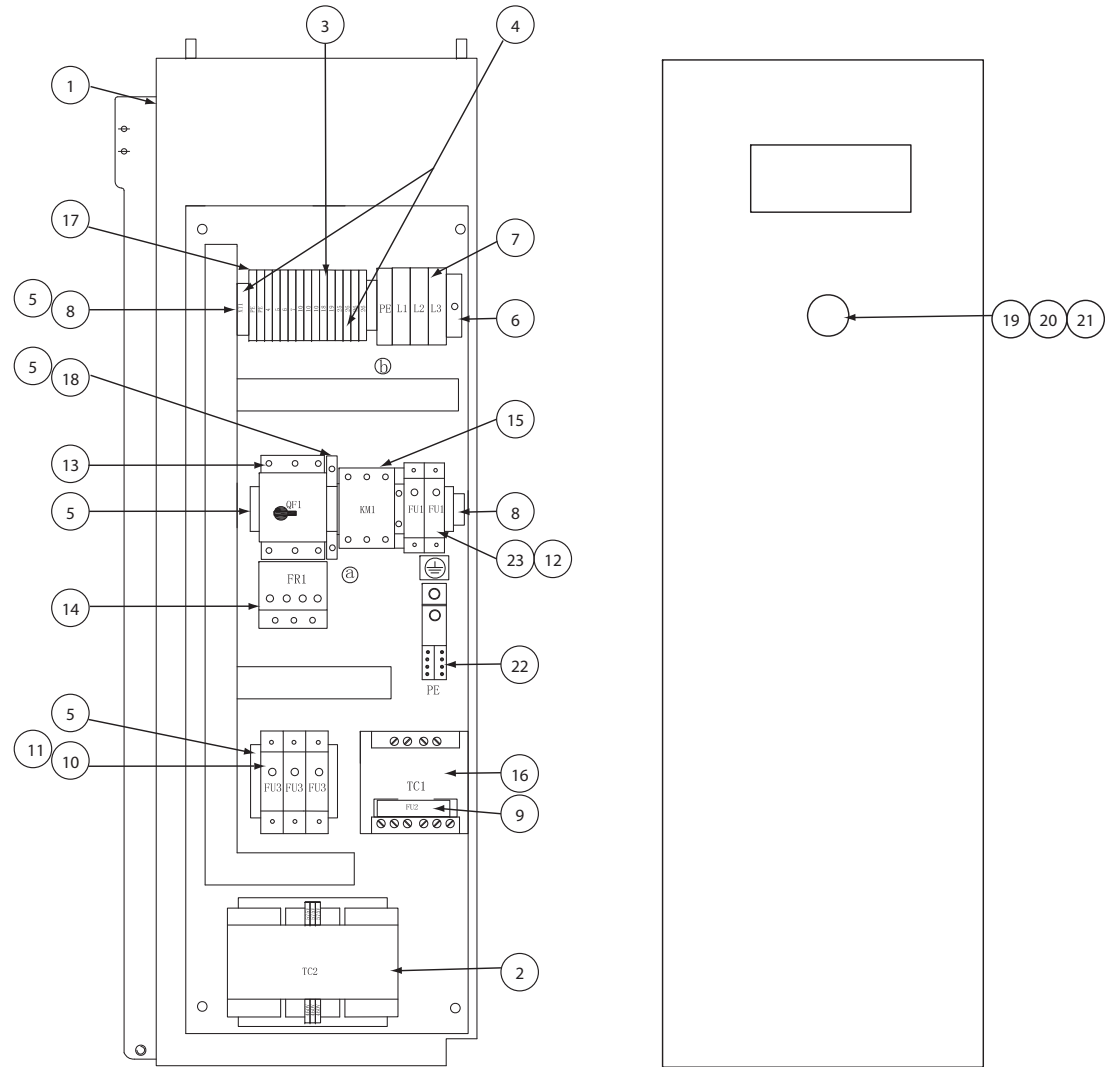


88290015-534 R08  
88290017-984 R05

- 1.17 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460V)  
 1.17 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (200/230/380/460 V)  
 1.17 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460 V)  
 1.17 CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (200/230/380/460 V)

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290018-290	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
2	88290016-045	13	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
3	88290016-046	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
4	88290016-047	4	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
5	88290016-048	1	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
6	88290016-049	3	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
7	88290006-263	2	RAIL	RAIL	RIEL	TRILHO	
8	88290016-050	1	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	380V
	88290019-195	1	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	200/230/460V
9	88290016-051	2	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
10	88290018-144	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
11	88290019-036	1	BREAKER	DISJONCTEUR	DISYUNTOR	DISJUNTOR	200/230V
	88290019-035	1	BREAKER	DISJONCTEUR	DISYUNTOR	DISJUNTOR	380/460V
12	88290017-862	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	200/230V
	88290018-798	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	380V/460V
13	88290019-021	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
14	88290017-863	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	200/230/460V
	88290018-019	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	380V
15	88290017-859	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
16	88290017-231	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
17	88290018-651	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
18	88290018-650	1	BUTTON	BOUTON	BOTÓN	BOTÃO	
19	88290018-648	1	LABEL	ÉTIQUETTE	RÓTULO	ETIQUETA	
20	88290018-652	1	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	

- 1.18 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (575V)
- 1.18 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (575 V)
- 1.18 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (575 V)
- 1.18 CONJUNTO DE CONTROL ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (575 V)

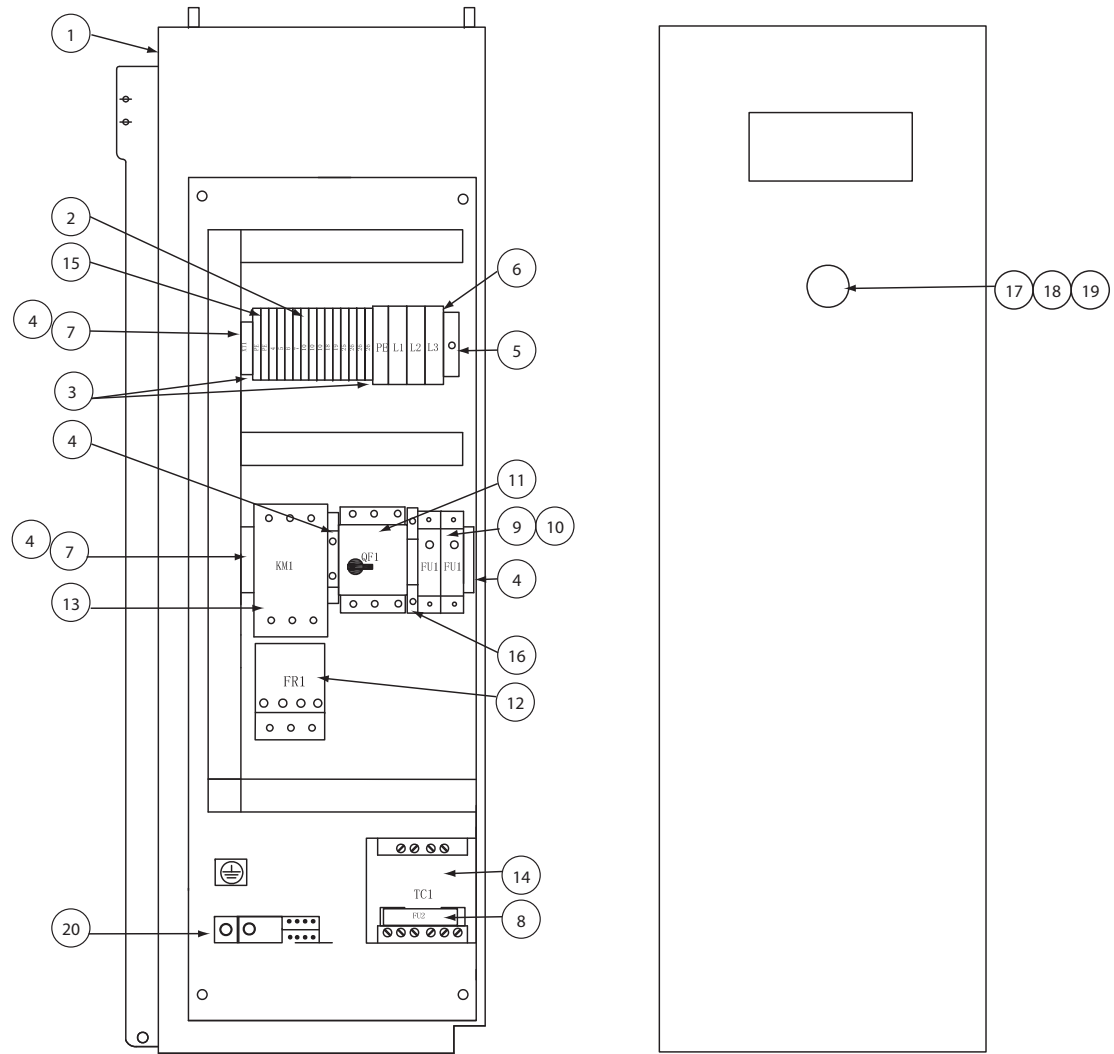


88290017-456 R04

- 1.18 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (575V)  
 1.18 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (575 V)  
 1.18 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (575 V)  
 1.18 CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (575 V)

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290018-290	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
2	88290017-397	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	
3	88290016-045	13	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
4	88290016-046	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
5	88290016-047	4	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
6	88290016-048	1	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
7	88290016-049	3	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
8	88290006-263	1	RAIL	RAIL	RIEL	TRILHO	
9	88290019-195	1	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
10	88290016-051	3	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
11	88290018-145	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
12	88290018-144	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
13	88290019-035	1	BREAKER	DISJONCTEUR	DISYUNTOR	DISJUNTOR	
14	88290019-051	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	
15	88290019-021	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
16	88290017-863	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	
17	88290017-859	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
18	88290017-231	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
19	88290018-651	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
20	88290018-650	1	BUTTON	BOUTON	BOTÓN	BOTÃO	
21	88290018-648	1	LABEL	ÉTIQUETTE	RÓTULO	ETIQUETA	
22	88290018-652	1	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
23	88290019-194	2	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	

- 1.19 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (200/230/380/460V)
- 1.19 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (200/230/380/460 V)
- 1.19 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (200/230/380/460 V)
- 1.19 CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (200/230/380/460 V)

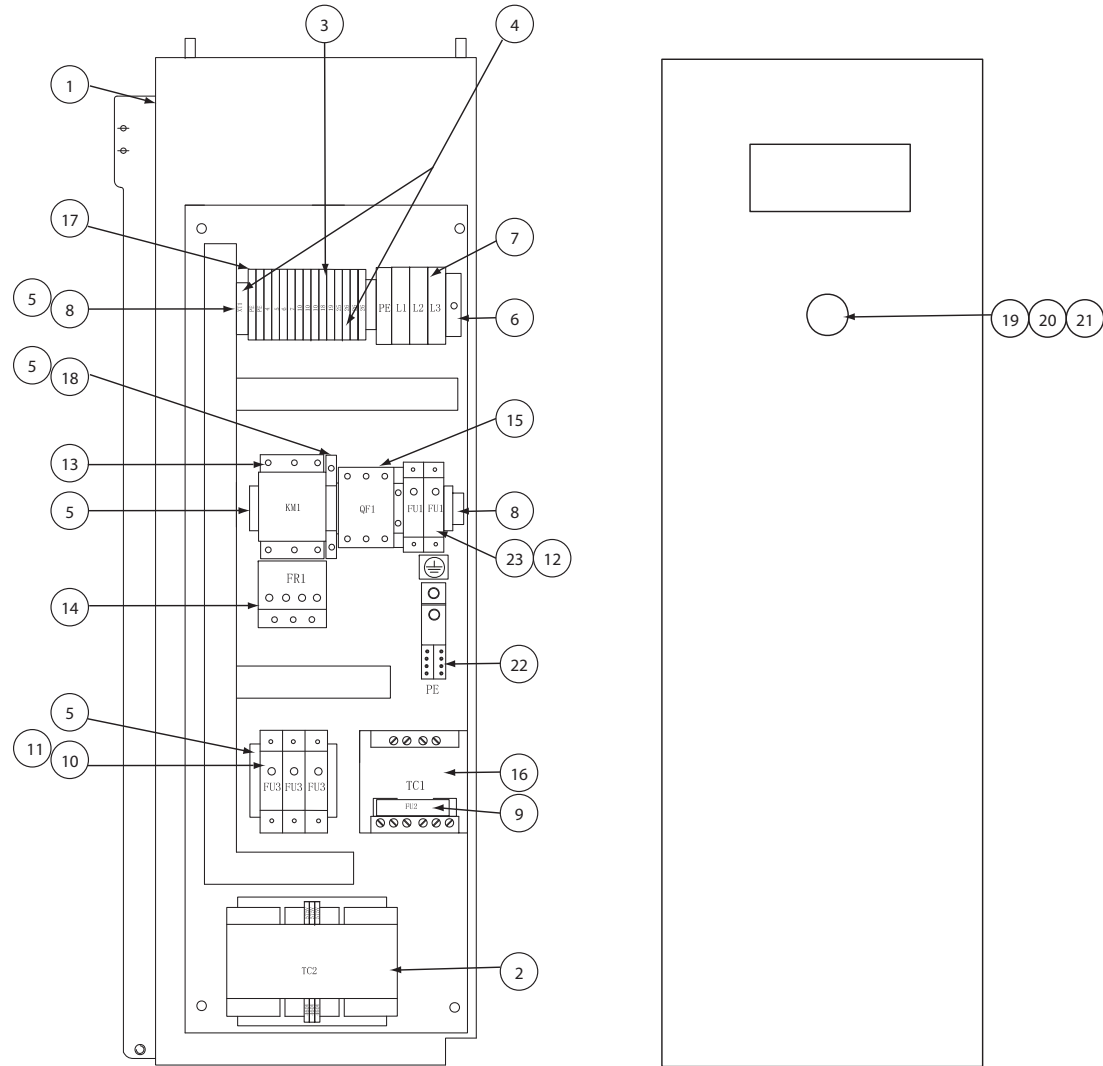


88290015-535 R09  
88290017-985 R05

- 1.19 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (200/230/380/460V)  
 1.19 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (200/230/380/460 V)  
 1.19 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (200/230/380/460 V)  
 1.19 CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (200/230/380/460 V)

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290018-287	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
2	88290016-045	13	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
3	88290016-046	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
4	88290016-047	4	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
5	88290016-048	1	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
6	88290016-049	3	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
7	88290006-263	2	RAIL	RAIL	RIEL	TRILHO	
8	88290016-050	1	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	380V
	88290019-195	1	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
9	88290016-051	2	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
10	88290018-144	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
11	88290018-797	1	BREAKER	DISJONCTEUR	DISYUNTOR	DISJUNTOR	200/230V
	88290019-048	1	BREAKER	DISJONCTEUR	DISYUNTOR	DISJUNTOR	380V
	88290019-016	1	BREAKER	DISJONCTEUR	DISYUNTOR	DISJUNTOR	460V
12	88290017-861	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	200/230V/380V
	88290017-862	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	460V
13	88290017-860	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
14	88290017-863	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	200/230/460V
	88290018-019	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	380V
15	88290017-859	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
16	88290017-231	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
17	88290018-651	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
18	88290018-650	1	BUTTON	BOUTON	BOTÓN	BOTÃO	
19	88290018-648	1	LABEL	ÉTIQUETTE	RÓTULO	ETIQUETA	
20	88290018-652	1	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	

- 1.20 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (575V)
- 1.20 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (575 V)
- 1.20 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (575 V)
- 1.20 CONJUNTO DE CONTROL ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (575 V)

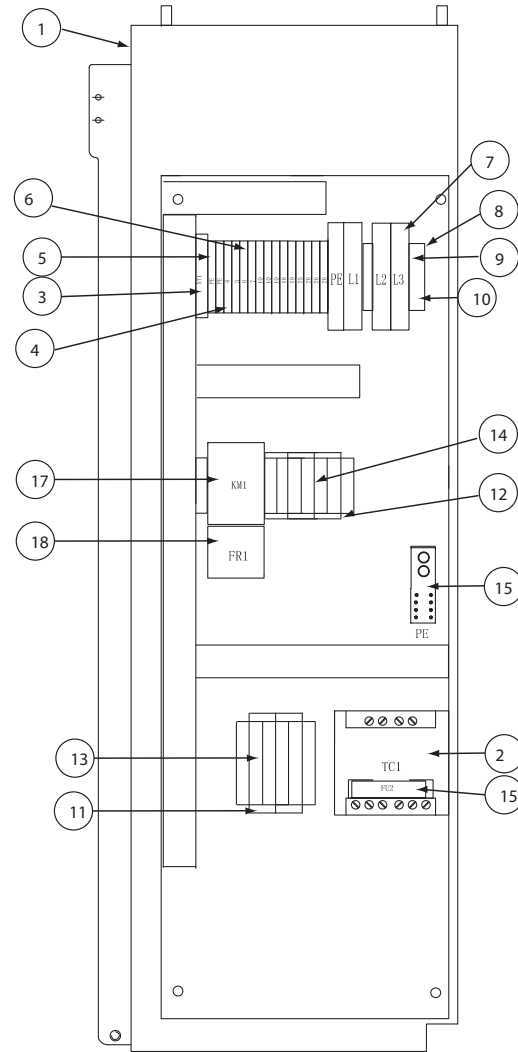


88290017-551 R05

- 1.20 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (575V)  
 1.20 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (575 V)  
 1.20 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (575 V)  
 1.20 CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (575 V)

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290018-287	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
2	88290017-397	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	
3	88290016-045	13	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
4	88290016-046	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
5	88290016-047	4	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
6	88290016-048	1	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
7	88290016-049	3	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
8	88290006-263	1	RAIL	RAIL	RIEL	TRILHO	
9	88290019-195	1	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
10	88290016-051	3	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
11	88290018-145	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
12	88290018-144	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
13	88290019-016	1	BREAKER	DISJONCTEUR	DISYUNTOR	DISJUNTOR	
14	88290018-798	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	
15	88290019-021	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
16	88290017-863	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	
17	88290017-859	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
18	88290017-231	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
19	88290018-651	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
20	88290018-650	1	BUTTON	BOUTON	BOTÓN	BOTÃO	
21	88290018-648	1	LABEL	ÉTIQUETTE	RÓTULO	ETIQUETA	
22	88290018-652	1	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
23	88290019-194	2	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	

- 1.21 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (400V CE)
- 1.21 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (400 V CE)
- 1.21 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (400 V CE)
- 1.21 CONJUNTO DE CONTROL ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (400 V CE)

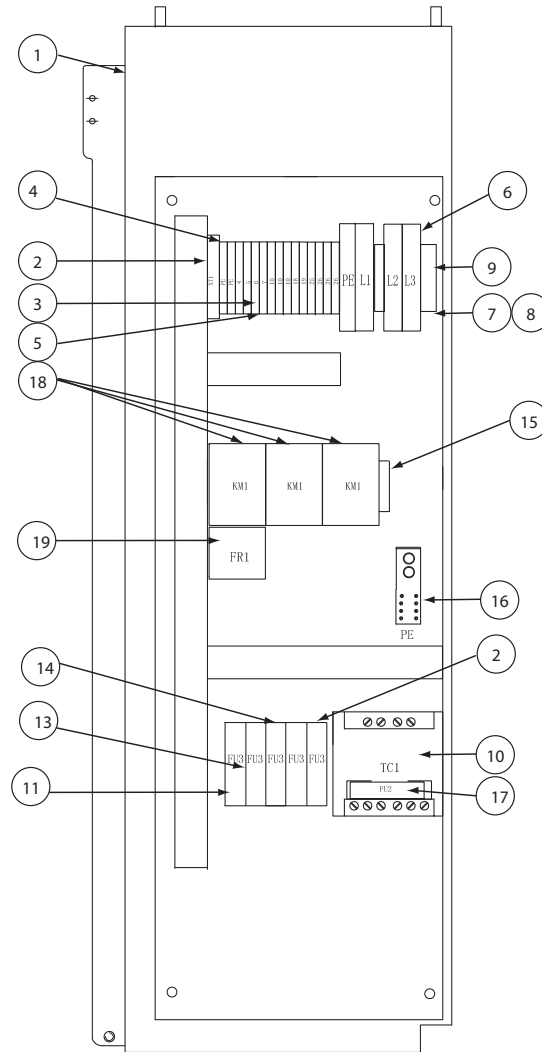


88290014-816 R05

- 1.21 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST400, ST500, ST700 (400V CE)  
 1.21 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST400, ST500 ET ST700 (400 V CE)  
 1.21 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST400, ST500, ST700 (400 V CE)  
 1.21 CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST400, ST500, ST700 (400 V CE)

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290017-270	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
2	88290017-884	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	
3	88290001-736	6	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
4	88290016-532	18	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
5	88290016-531	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
6	88290018-750	3	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
7	88290016-530	4	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
8	88290016-529	4	JUMPER	CAVALIER	PUENTE	JUMPER	
9	88290018-752	3	JUMPER	CAVALIER	PUENTE	JUMPER	
10	88290006-263	1	RAIL	RAIL	RIEL	TRILHO	
11	88290016-903	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
12	88290016-535	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
13	88290002-369	2	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
14	88290008-917	3	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
15	88290018-751	1	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
16	88290018-684	1	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
17	88290014-236	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	ST400
	88290014-238	1	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	ST500, ST700
18	88290016-458	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	ST400
	88290016-460	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	ST500
	88290016-461	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	ST700

- 1.22 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (400V CE)
- 1.22 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (400 V CE)
- 1.22 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (400 V CE)
- 1.22 CONJUNTO DE CONTROL ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (400 V CE)

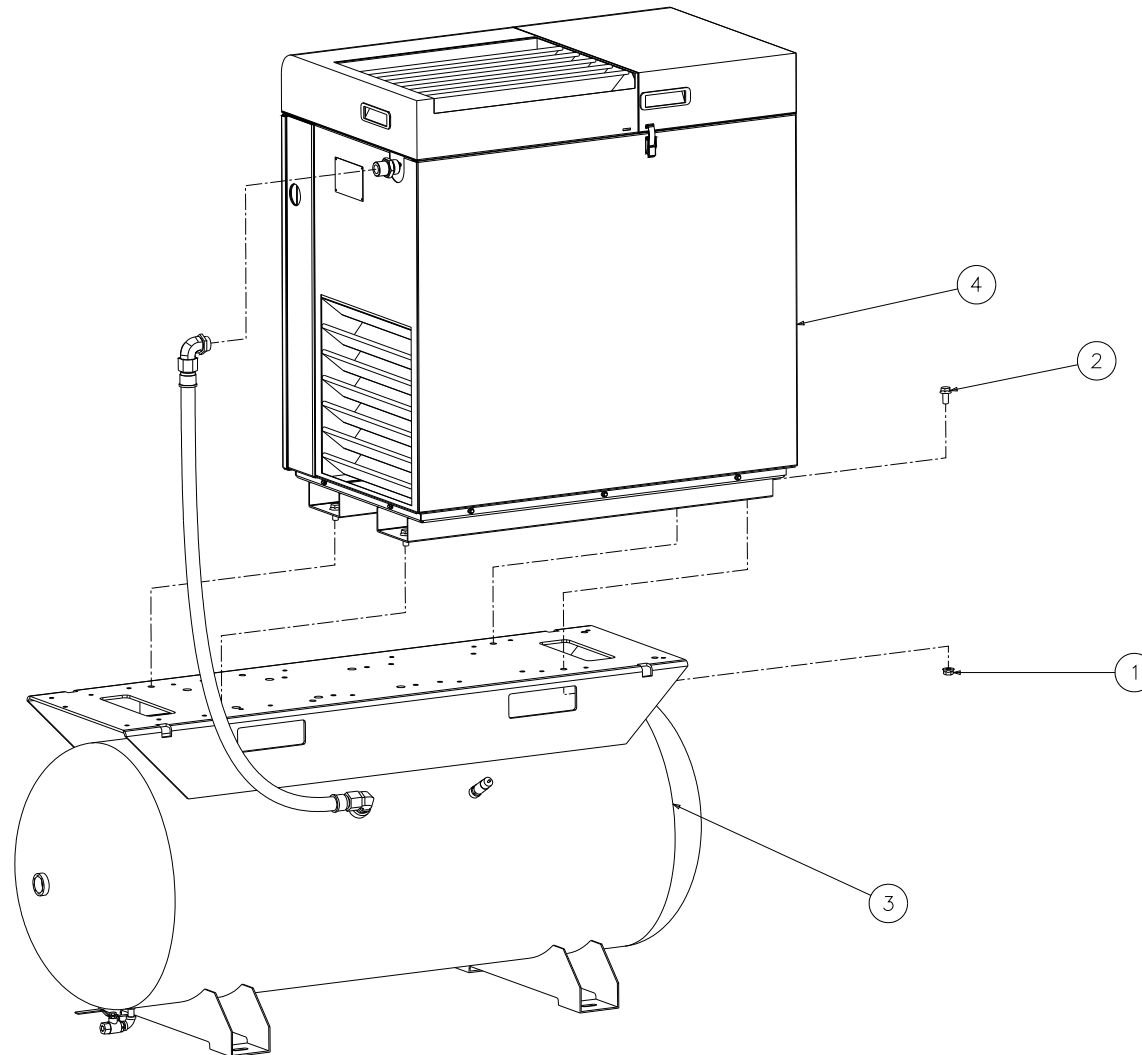


88290017-905 R03

- 1.22 ELECTRICAL CONTROL ASSEMBLY - ST1100, ST1500 (400V CE)  
 1.22 ENSEMBLE DE RÉGULATION ÉLECTRIQUE – ST1100 ET ST1500 (400 V CE)  
 1.22 ENSAMBLAJE DEL CONTROL ELÉCTRICO - ST1100, ST1500 (400 V CE)  
 1.22 CONJUNTO DE CONTROLE ELÉTRICO - ST1100, ST1500 (400 V CE)

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	88290017-049	1	PANEL	PANNEAU	TABLERO	PAINEL	
2	88290001-736	6	ANCHOR	ANCRAGE	ANCLAJE	ÂNCORA	
3	88290016-532	18	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
4	88290016-531	2	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
5	88290018-750	3	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
6	88290016-530	4	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
7	88290016-529	4	JUMPER	CAVALIER	PUENTE	JUMPER	
8	88290018-752	3	JUMPER	CAVALIER	PUENTE	JUMPER	
9	88290006-263	1	RAIL	RAIL	RIEL	TRILHO	
10	88290017-884	1	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR	
11	88290016-903	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
12	88290016-535	1	HOLDER	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE	
13	88290002-369	2	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
14	88290008-917	3	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
15	88290016-536	1	INTERLOCK	INTERVERROUILLAGE	INTERBLOQUEO	INTERTRAVA	
16	88290018-751	1	TERMINAL	BORNE	TERMINAL	TERMINAL	
17	88290018-684	1	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	FUSÍVEL	
18	88290014-239	3	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	CONTATOR	
19	88290014-531	1	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELÉ	

- 1.23 TANK MOUNT PACKAGE, WITHOUT DRYER - ST1100, ST1500
- 1.23 ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, SANS DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500
- 1.23 PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST1100, ST1500
- 1.23 PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500

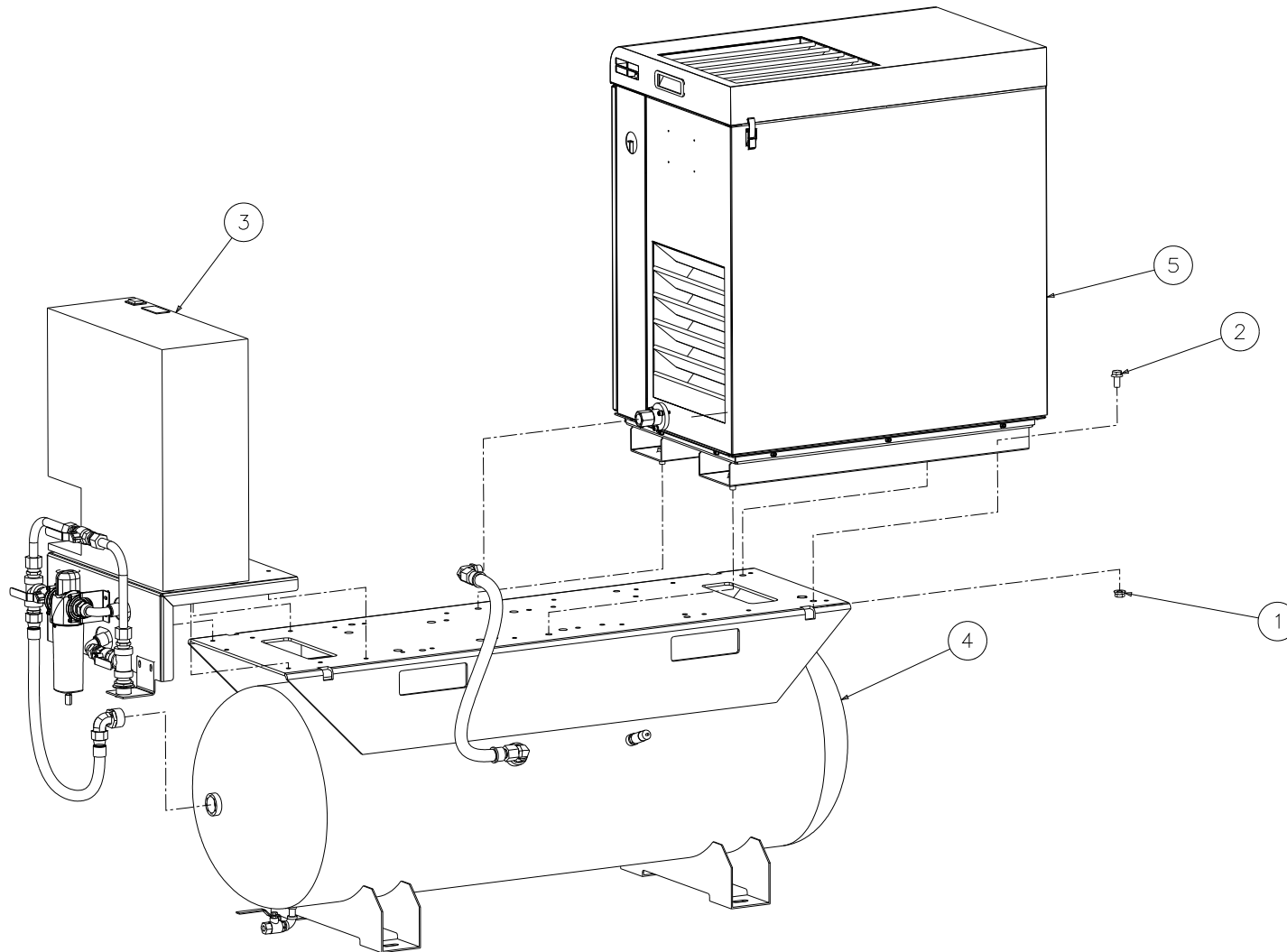


02250179-423 R00

- 1.23 TANK MOUNT PACKAGE, WITHOUT DRYER - ST1100, ST1500  
 1.23 ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, SANS DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500  
 1.23 PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST1100, ST1500  
 1.23 PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	825308-458	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
2	829708-100	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
3	VARIOUS	1	TANK	BÂCHE	TANQUE	TANQUE	
4	VARIOUS	1	PACKAGE	ENSEMBLE	PAQUETE	PACOTE	

- 1.24 TANK MOUNT PACKAGE, WITH DRYER - ST400, ST500, ST700
- 1.24 ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700
- 1.24 PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST400, ST500, ST700
- 1.24 PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700

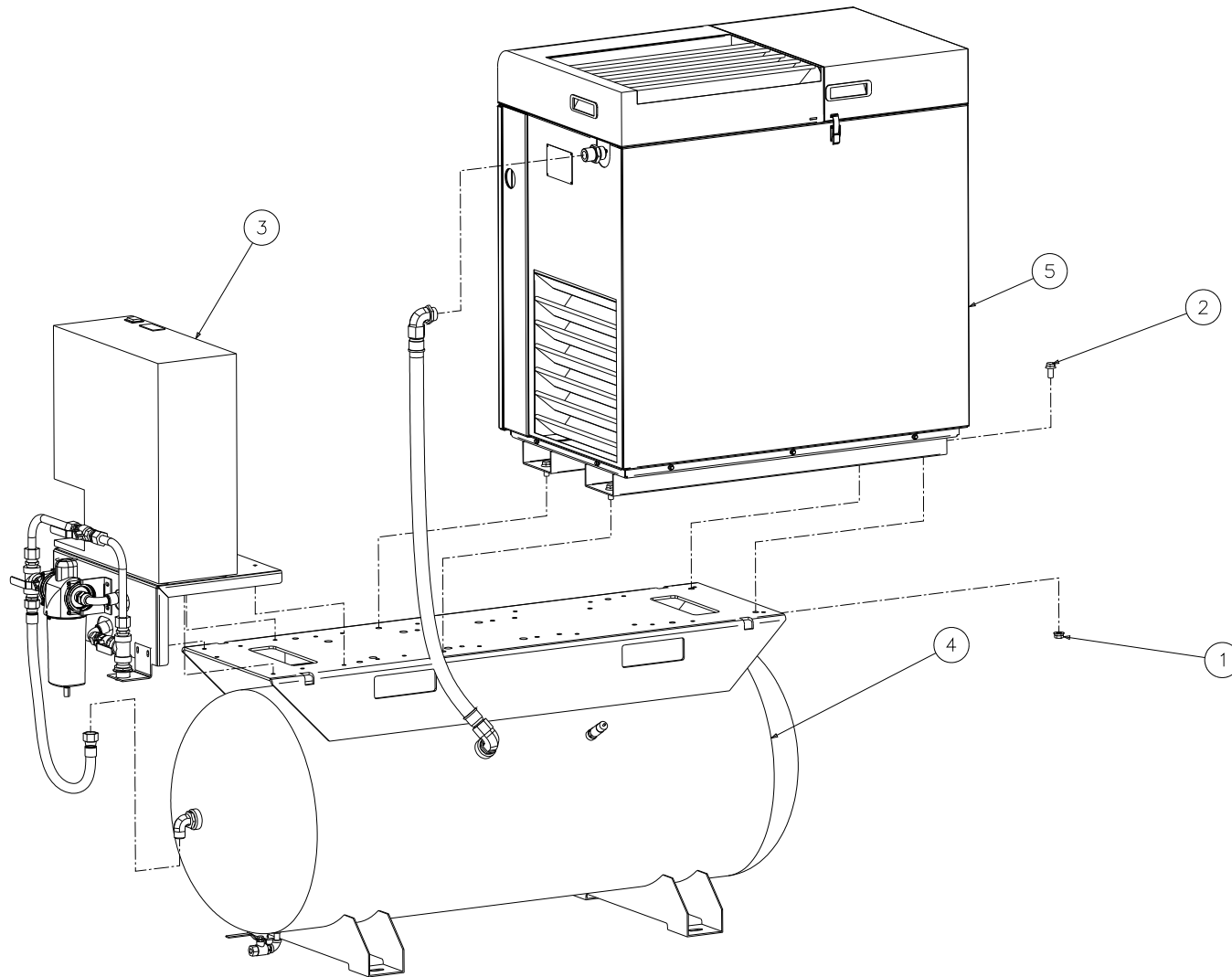


02250179-422 R00

- 1.24 TANK MOUNT PACKAGE, WITH DRYER - ST400, ST500, ST700  
 1.24 ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700  
 1.24 PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST400, ST500, ST700  
 1.24 PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	825308-458	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
2	829708-100	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
3	VARIOUS	1	DRYER	DESSICCATEUR	SECADOR	SECADOR	
4	VARIOUS	1	TANK	BÂCHE	TANQUE	TANQUE	
5	VARIOUS	1	PACKAGE	ENSEMBLE	PAQUETE	PACOTE	

- 1.25 TANK MOUNT PACKAGE, WITH DRYER - ST1100, ST1500
- 1.25 ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500
- 1.25 PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST1100, ST1500
- 1.25 PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500

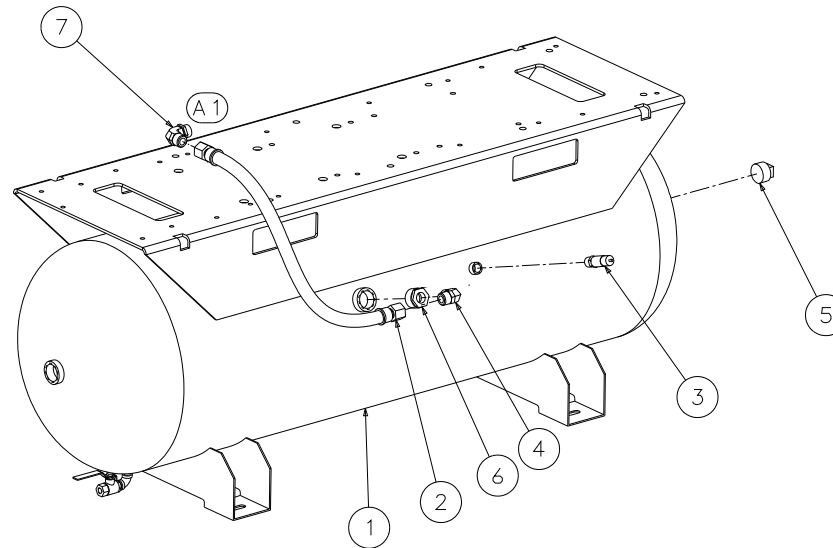
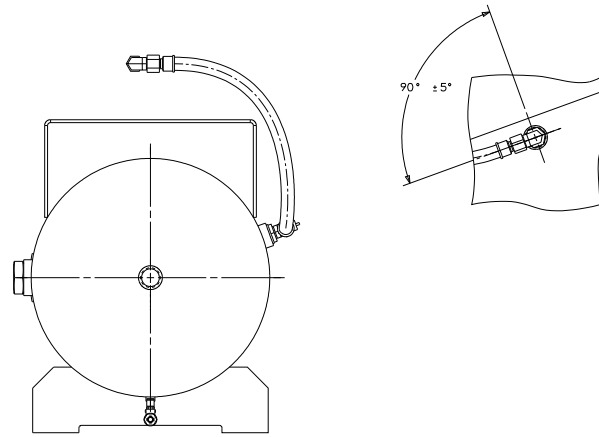


02250179-424 R00

- 1.25 TANK MOUNT PACKAGE, WITH DRYER - ST1100, ST1500  
 1.25 ENSEMBLE DE FIXATION DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500  
 1.25 PAQUETE DE SOPORTE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST1100, ST1500  
 1.25 PACOTE DE MONTAGEM DO TANQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	825308-458	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
2	829708-100	4	BOLT	BOULON	PERNO	PARAFUSO	
3	VARIOUS	1	DRYER	DESSICCATEUR	SECADOR	SECADOR	
4	VARIOUS	1	TANK	BÂCHE	TANQUE	TANQUE	
5	VARIOUS	1	PACKAGE	ENSEMBLE	PAQUETE	PACOTE	

- 1.26 TANK ASSEMBLY, WITHOUT DRYER - ST400, ST500, ST700
- 1.26 ENSEMBLE DE BÂCHE, SANS DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700
- 1.26 ENSAMBLAJE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST400, ST500, ST700
- 1.26 CONJUNTO DO TANQUE, SEM SECADOR - ST400, ST500, ST700

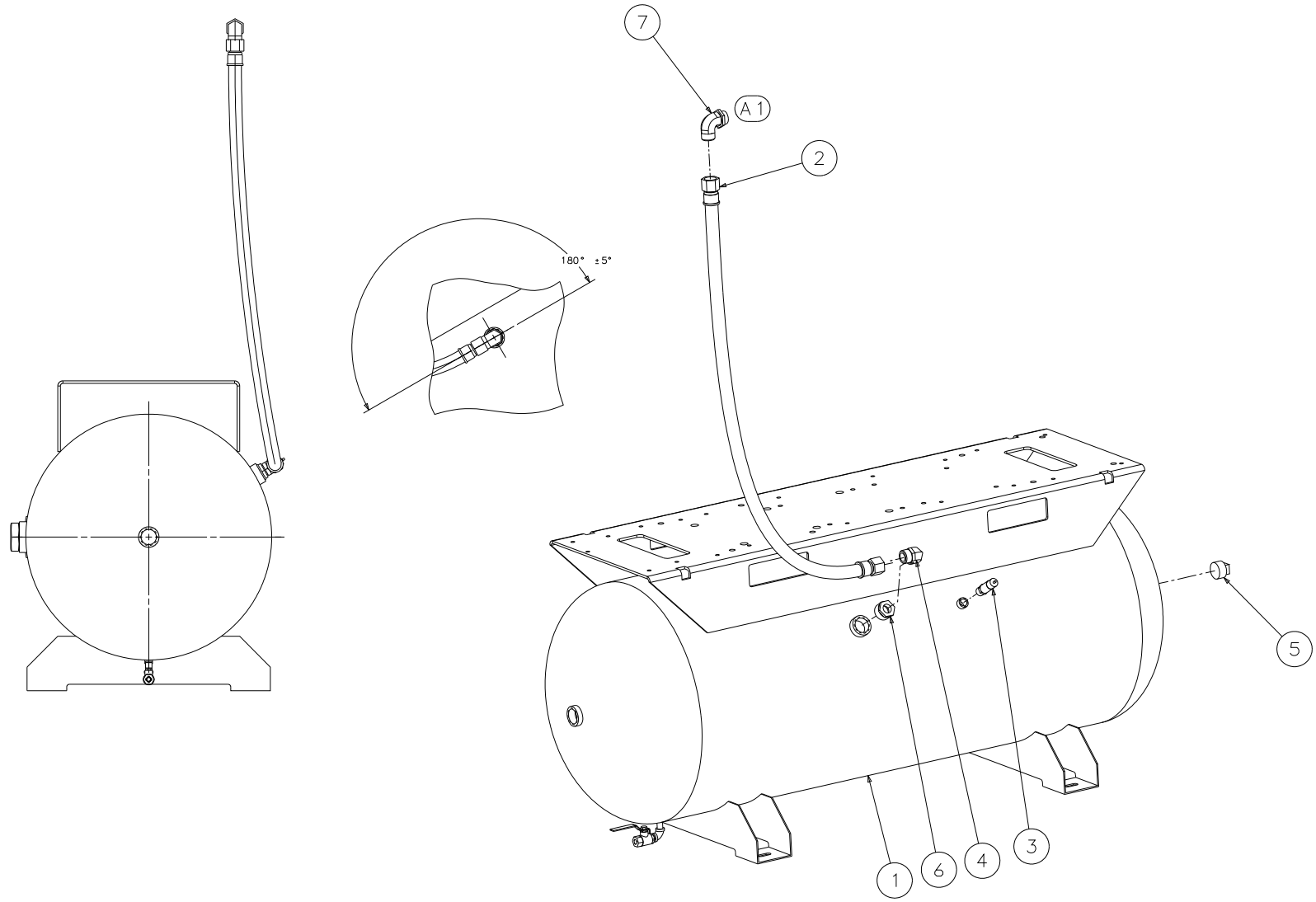


02250179-425 R00

- 1.26 TANK ASSEMBLY, WITHOUT DRYER - ST400, ST500, ST700  
 1.26 ENSEMBLE DE BÂCHE, SANS DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700  
 1.26 ENSAMBLAJE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST400, ST500, ST700  
 1.26 CONJUNTO DO TANQUE, SEM SECADOR - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250172-112	1	TANK	BÂCHE	TANQUE	TANQUE	
2	02250179-365	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
3	250006-938	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
4	860212-075	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
5	866900-050	1	PLUG	BOUCHON	ENCHUFE	PLUGUE	
6	868905-030	1	BUSHING	MANCHON RÉDUCTEUR	BUJE	BUCHA	
7	888827-012	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
A1			FROM PACKAGE AIR OUT CONNECTION	DEPUIS LE RACCORD DE SORTIE D'AIR	CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DESDE EL PAQUETE	DO PACOTE DE CONEXÃO DE SAÍDA DE AR	

- 1.27 TANK ASSEMBLY, WITHOUT DRYER - ST1100, ST1500
- 1.27 ENSEMBLE DE BÂCHE, SANS DESSICATEUR – ST1100 ET ST1500
- 1.27 ENSAMBLAJE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST1100, ST1500
- 1.27 CONJUNTO DO TANQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500

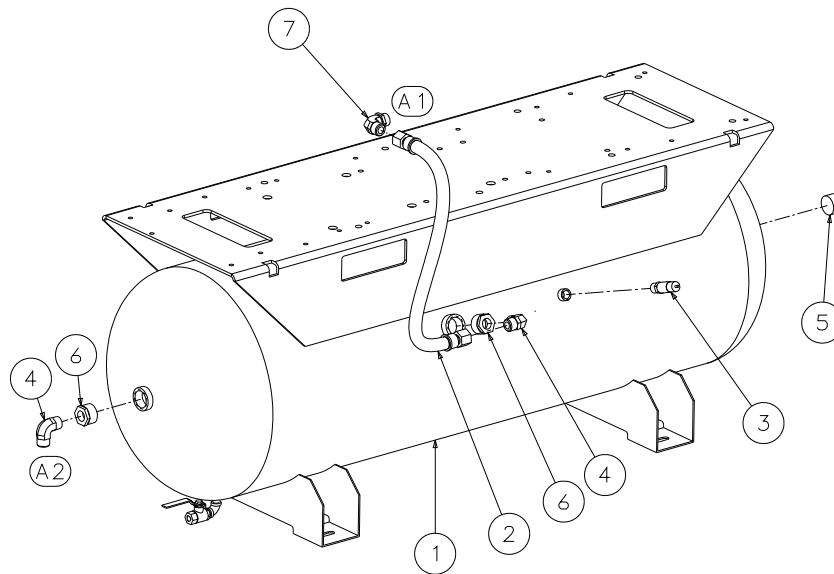
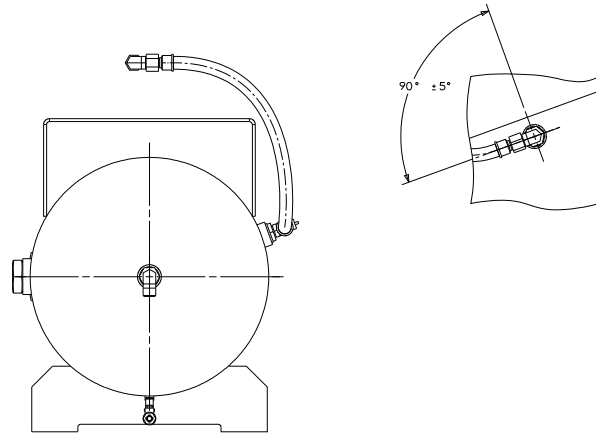


02250179-428 R00

- 1.27 TANK ASSEMBLY, WITHOUT DRYER - ST1100, ST1500  
 1.27 ENSEMBLE DE BÂCHE, SANS DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500  
 1.27 ENSAMBLAJE DEL TANQUE, SIN SECADOR - ST1100, ST1500  
 1.27 CONJUNTO DO TANQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250172-113	1	TANK	BÂCHE	TANQUE	TANQUE	
2	02250179-367	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
3	250006-938	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
4	860216-075	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
5	866900-050	1	PLUG	BOUCHON	ENCHUFE	PLUGUE	
6	868905-030	1	BUSHING	MANCHON RÉDUCTEUR	BUJE	BUCHA	
7	888833-016	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
A1			FROM PACKAGE AIR OUT CONNECTION	DEPUIS LE RACCORD DE SORTIE D'AIR	CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DESDE EL PAQUETE	DO PACOTE DE CONEXÃO DE SAÍDA DE AR	

- 1.28 TANK ASSEMBLY, WITH DRYER - ST400, ST500, ST700
- 1.28 ENSEMBLE DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700
- 1.28 ENSAMBLAJE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST400, ST500, ST700
- 1.28 CONJUNTO DO TANQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700

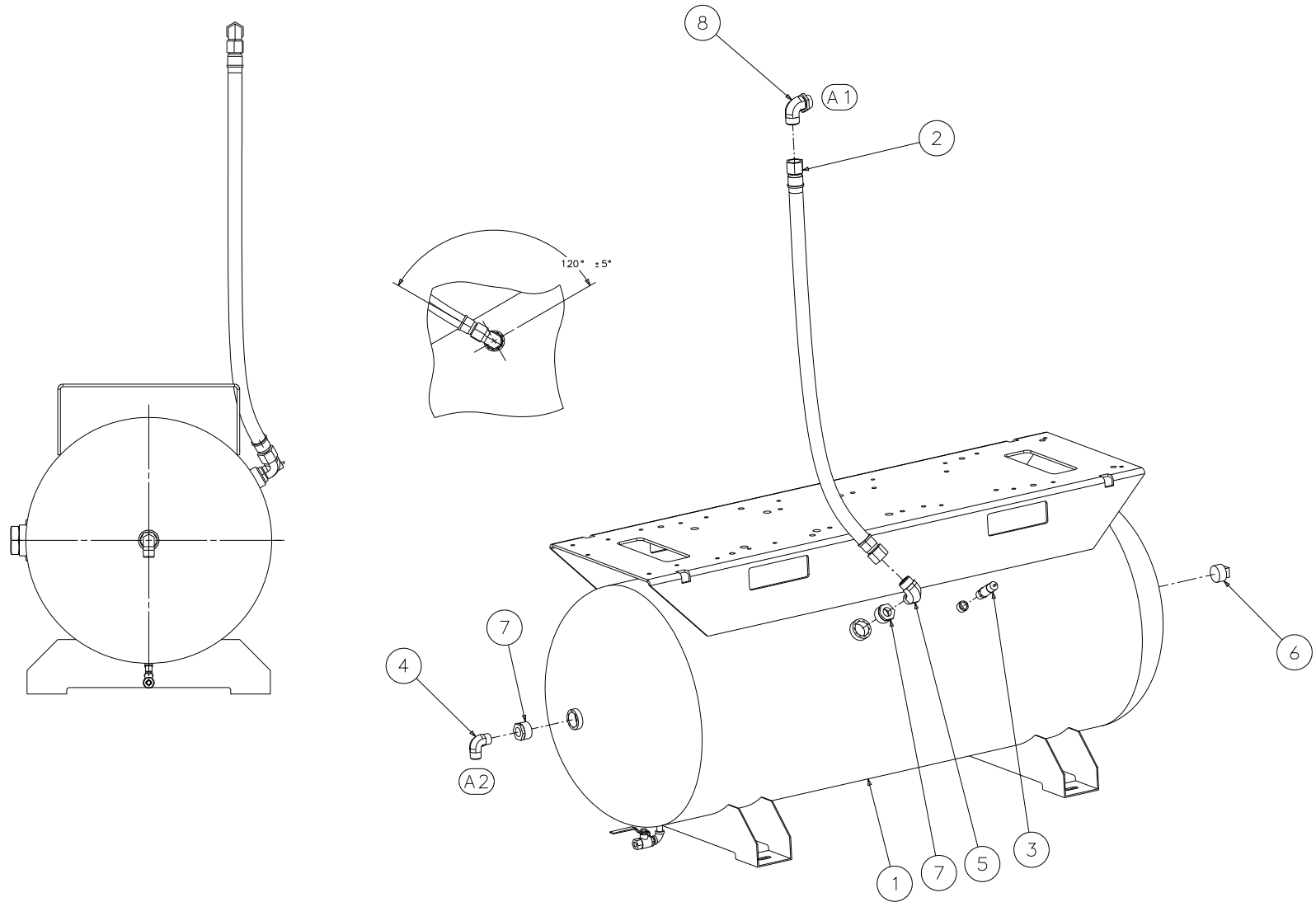


02250179-427 R00

- 1.28 TANK ASSEMBLY, WITH DRYER - ST400, ST500, ST700  
 1.28 ENSEMBLE DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700  
 1.28 ENSAMBLAJE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST400, ST500, ST700  
 1.28 CONJUNTO DO TANQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250172-112	1	TANK	BÂCHE	TANQUE	TANQUE	
2	02250179-364	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
3	250006-938	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
4	860212-075	2	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
5	866900-050	1	PLUG	BOUCHON	ENCHUFE	PLUGUE	
6	868905-030	2	BUSHING	MANCHON RÉDUCTEUR	BUJE	BUCHA	
7	888827-012	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
A1			FROM PACKAGE AIR OUT CONNECTION	DEPUIS LE RACCORD DE SORTIE D'AIR	CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DESDE EL PAQUETE	DO PACOTE DE CONEXÃO DE SAÍDA DE AR	
A2			TO DRYER FILTER ASSEMBLY	VERS L'ENSEMBLE DE FILTRE DE DESSICCATEUR	AL ENSAMBLAJE DEL FILTRO DEL SECADOR	PARA CONJUNTO DO FILTRO DO SECADOR	

- 1.29 TANK ASSEMBLY, WITH DRYER - ST1100, ST1500
- 1.29 ENSEMBLE DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500
- 1.29 ENSAMBLAJE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST1100, ST1500
- 1.29 CONJUNTO DO TANQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500

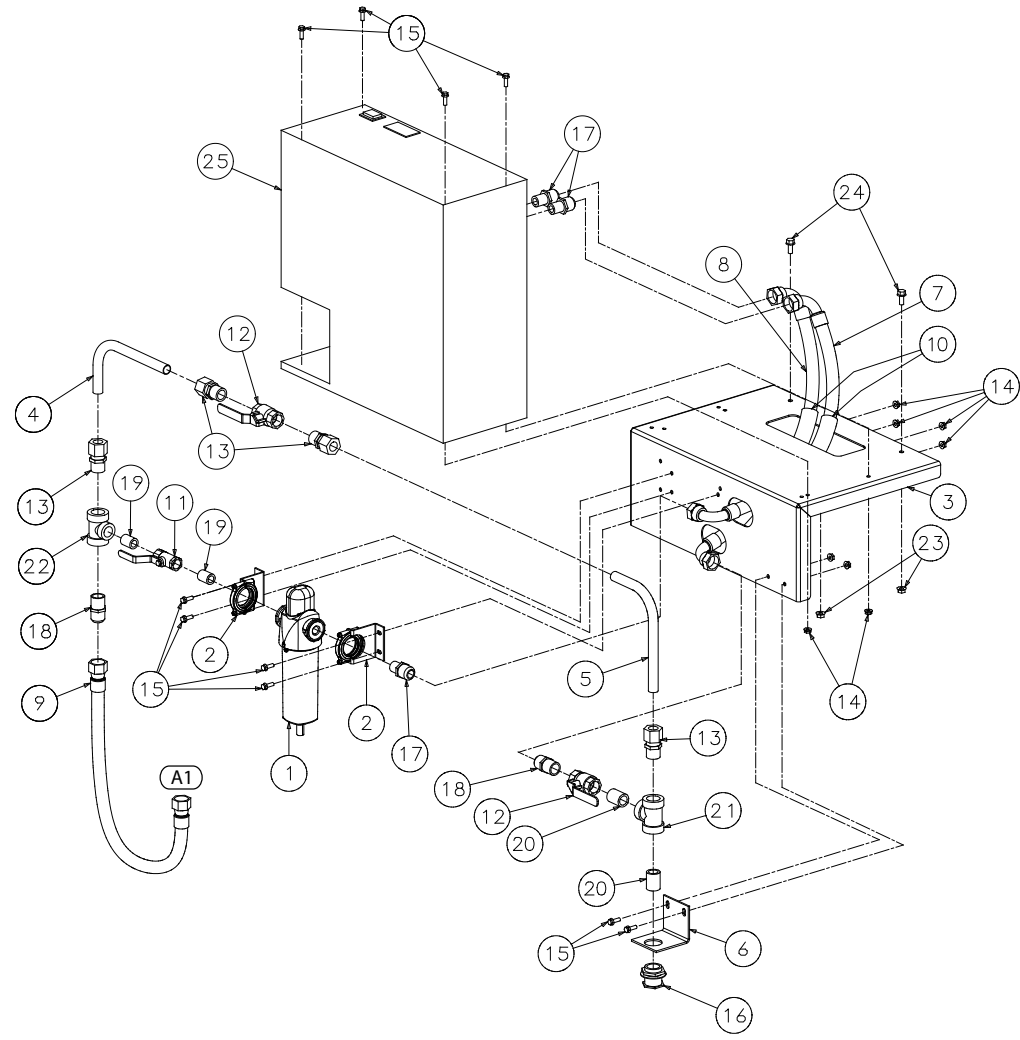


02250179-429 R00

- 1.29 TANK ASSEMBLY, WITH DRYER - ST1100, ST1500  
 1.29 ENSEMBLE DE BÂCHE, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500  
 1.29 ENSAMBLAJE DEL TANQUE, CON SECADOR - ST1100, ST1500  
 1.29 CONJUNTO DO TANQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250172-113	1	TANK	BÂCHE	TANQUE	TANQUE	
2	02250179-366	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
3	250006-938	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
4	860212-075	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
5	860216-075	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
6	866900-050	1	PLUG	BOUCHON	ENCHUFE	PLUGUE	
7	868905-030	2	BUSHING	MANCHON RÉDUCTEUR	BUJE	BUCHA	
8	888833-016	1	ELBOW	COUDE	CODO	COTOVELO	
A1			FROM PACKAGE AIR OUT CONNECTION	DEPUIS LE RACCORD DE SORTIE D'AIR	CONEXIÓN DE SALIDA DEL AIRE DESDE EL PAQUETE	DO PACOTE DE CONEXÃO DE SAÍDA DE AR	
A2			TO DRYER FILTER ASSEMBLY	VERS L'ENSEMBLE DE FILTRE DE DESSICCATEUR	AL ENSAMBLAJE DEL FILTRO DEL SECADOR	PARA CONJUNTO DO FILTRO DO SECADOR	

- 1.30 DRYER OPTION, SCF40/SRS25/9 - ST400
- 1.30 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF40/SRS25/9 - ST400
- 1.30 OPCIÓN DE SECADOR, SCF40/SRS25/9 - ST400
- 1.30 SECADOR OPCIONAL, SCF40/SRS25/9 - ST400

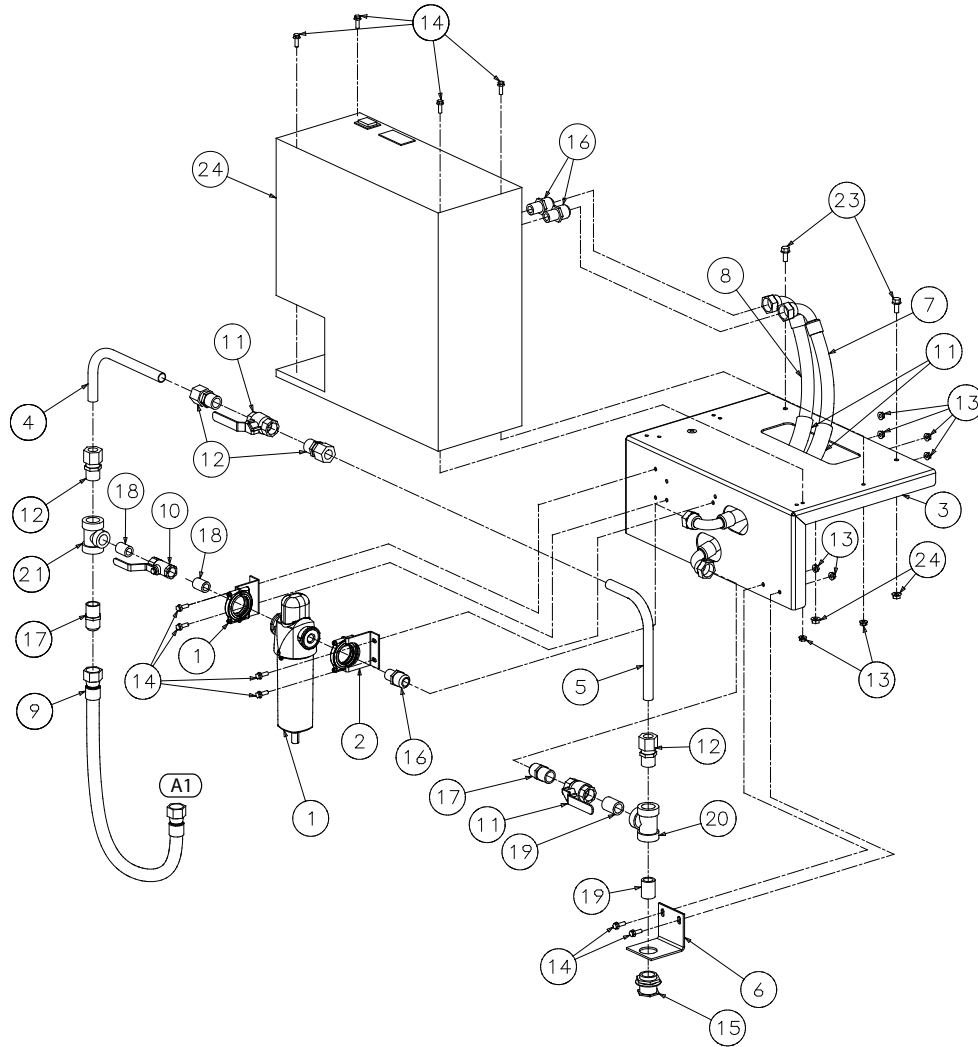


02250172-869 R02

- 1.30 DRYER OPTION, SCF40/SRS25/9 - ST400  
 1.30 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF40/SRS25/9 – ST400  
 1.30 OPCIÓN DE SECADOR, SCF40/SRS25/9 - ST400  
 1.30 SECADOR OPCIONAL, SCF40/SRS25/9 - ST400

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250153-027	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	(I)
2	02250154-585	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
3	02250170-233	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
4	02250170-514	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
5	02250170-522	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
6	02250170-622	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
7	02250171-078	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
8	02250171-079	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
9	02250171-080	2	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
10	02250172-679	2	WRAP	ATTACHE	ENVOLTURA	ENVOLTÓRIO	
11	047117	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
12	047118	2	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
13	810212-075	4	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
14	825304-236	10	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
15	829704-075	10	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
16	841500-012	1	BULKHEAD	CLOISON	MAMPARO	ANTEPARO	
17	860112-050	3	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
18	860112-075	2	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
19	866408-000	2	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
20	866412-000	2	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
21	866815-030	1	TEE	TÉ	T	TÊ	
22	867503-032	1	TEE	TÉ	T	TÊ	
23	882508-125	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
24	882608-020	2	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
25	VARIOUS	1	DRYER	DESSICCATEUR	SECADOR	SECADOR	
A1			FROM RECEIVER TANK	DEPUIS LA BÂCHE DE RÉCUPÉRATION	DESDE EL TANQUE RECEPTOR	DO TANQUE DO RECEPTOR	
(I)			Replacement element 02250153-289	Élément de rechange 02250153-289	Elemento de repuesto 02250153-289	Elemento de substituição 02250153-289	

- 1.31 DRYER OPTION, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713
- 1.31 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF40/SRS35/12 – ST500, ST712 ET ST713
- 1.31 OPCIÓN DE SECADOR, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713
- 1.31 SECADOR OPCIONAL, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713

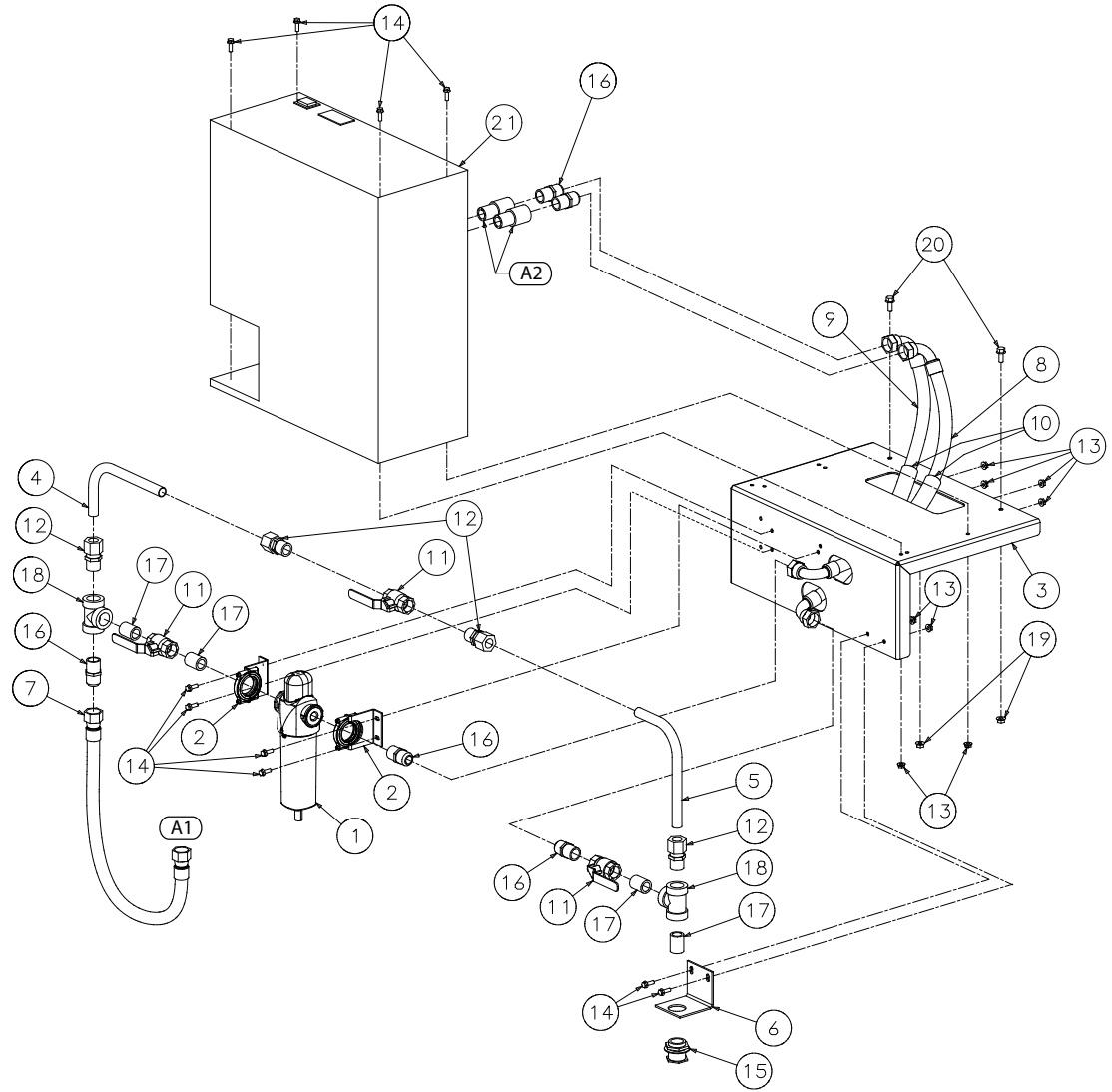


02250170-487 R02

- 1.31 DRYER OPTION, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713  
 1.31 OPTION DE DESSICATEUR, SCF40/SRS35/12 – ST500, ST712 ET ST713  
 1.31 OPCIÓN DE SECADOR, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713  
 1.31 SECADOR OPCIONAL, SCF40/SRS35/12 - ST500, ST712, ST713

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250153-027	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	(I)
2	02250154-585	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
3	02250170-233	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
4	02250170-514	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
5	02250170-522	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
6	02250170-622	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
7	02250171-078	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
8	02250171-079	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
9	02250171-080	2	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
10	047117	1	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
11	047118	2	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
12	810212-075	4	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
13	825304-236	10	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
14	829704-075	10	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
15	841500-012	1	BULKHEAD	CLOISON	MAMPARO	ANTEPARO	
16	860112-050	3	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
17	860112-075	2	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
18	866408-000	2	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
19	866412-000	2	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
20	866815-030	1	TEE	TÉ	T	TÊ	
21	867503-032	1	TEE	TÉ	T	TÊ	
22	882508-125	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
23	882608-020	2	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
24	VARIOUS	1	DRYER	DESSICATEUR	SECADOR	SECADOR	
A1			FROM RECEIVER TANK	DEPUIS LA BÂCHE DE RÉCUPÉRATION	DESDE EL TANQUE RECEPTOR	DO TANQUE DO RECEPTOR	
(I)			Replacement element 02250153-289	Élément de rechange 02250153-289	Elemento de repuesto 02250153-289	Elemento de substituição 02250153-289	

- 1.32 DRYER OPTION, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113
- 1.32 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF65/SRS50/18 – ST708, ST709, ST1112 ET ST1113
- 1.32 OPCIÓN DE SECADOR, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113
- 1.32 SECADOR OPCIONAL, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113

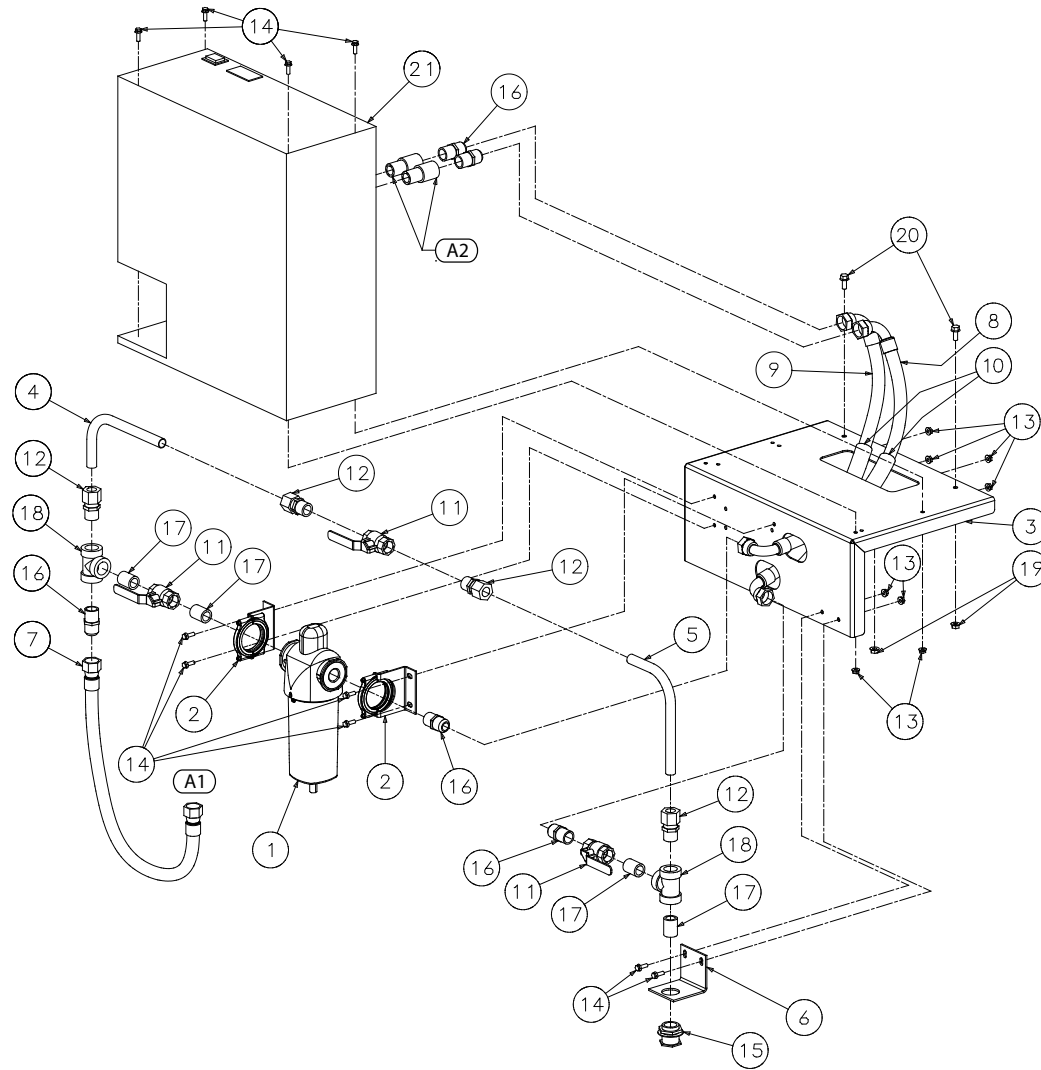


02250170-486 R02

- 1.32 DRYER OPTION, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113  
 1.32 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF65/SRS50/18 – ST708, ST709, ST1112 ET ST1113  
 1.32 OPCIÓN DE SECADOR, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113  
 1.32 SECADOR OPCIONAL, SCF65/SRS50/18 - ST709, ST708, ST1112, ST1113

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250153-029	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	(I)
2	02250154-585	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
3	02250170-233	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
4	02250170-514	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
5	02250170-522	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
6	02250170-622	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
7	02250171-080	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
8	02250172-581	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
9	02250172-582	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
10	02250172-679	2	WRAP	ATTACHE	ENVOLTURA	ENVOLTÓRIO	
11	047118	3	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
12	810212-075	4	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
13	825304-236	10	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
14	829704-075	10	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
15	841500-012	1	BULKHEAD	CLOISON	MAMPARO	ANTEPARO	
16	860112-075	5	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
17	866412-000	4	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
18	866815-030	2	TEE	TÉ	T	TÊ	
19	882508-125	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
20	882608-020	2	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
21	VARIOUS	1	DRYER	DESSICCATEUR	SECADOR	SECADOR	
A1			FROM RECEIVER TANK	DEPUIS LA BÂCHE DE RÉCUPÉRATION	DESDE EL TANQUE RECEPTOR	DO TANQUE DO RECEPTOR	
A2			INLCUDED WITH DRYER	INCLUS AVEC DESSICCATEUR	SE INCLUYE CON EL SECADOR	COM SECADOR INCLUÍDO	
(I)			Replacement element 02250153-290	Élément de rechange 02250153-290	Elemento de repuesto 02250153-290	Elemento de substituição 02250153-290	

- 1.33 DRYER OPTION, SCF125/SRS75/24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513
- 1.33 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF125/SRS75/24 - ST1108, ST71109, ST1512 ET ST1513
- 1.33 OPCIÓN DE SECADOR, SCF125/SRS75/24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513
- 1.33 SECADOR OPCIONAL, SCF125/SRS75/24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513

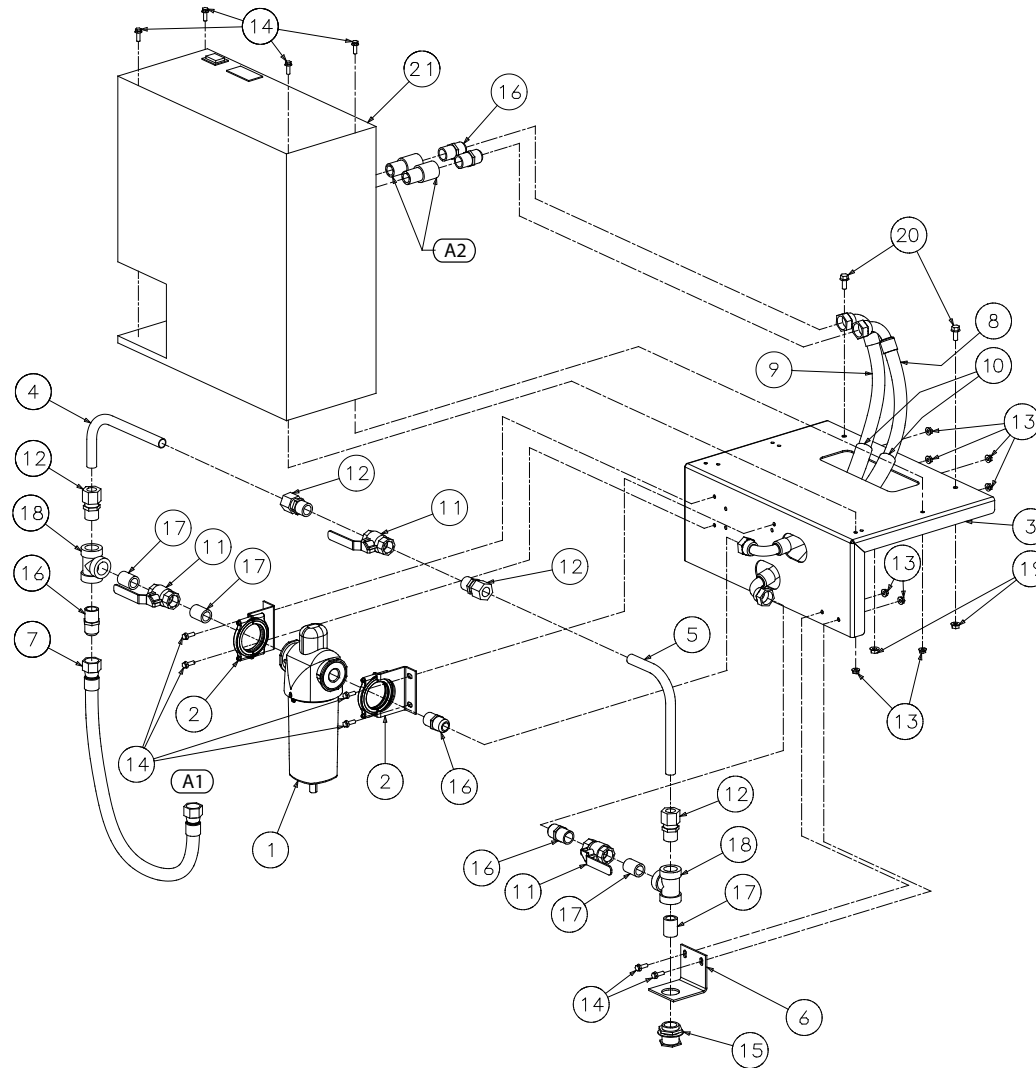


02250170-489 R02

- 1.33 DRYER OPTION, SCF125/SRS75/24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513  
 1.33 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF125/SRS75/24 - ST1108, ST71109, ST1512 ET ST1513  
 1.33 OPCIÓN DE SECADOR, SCF125/SRS75/24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513  
 1.33 SECADOR OPCIONAL, SCF125/SRS75/24 - ST71109, ST1108, ST1512, ST1513

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250153-031	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	(I)
2	02250154-586	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
3	02250170-233	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
4	02250170-514	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
5	02250170-522	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
6	02250170-622	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
7	02250171-080	2	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
8	02250172-581	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
9	02250172-582	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
10	02250172-679	2	WRAP	ATTACHE	ENVOLTURA	ENVOLTÓRIO	
11	047118	3	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
12	810212-075	4	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
13	825304-236	10	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
14	829704-075	10	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
15	841500-012	1	BULKHEAD	CLOISON	MAMPARO	ANTEPARO	
16	860112-075	5	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
17	866412-000	4	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
18	866815-030	2	TEE	TÉ	T	TÊ	
19	882508-125	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
20	882608-020	2	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
21	VARIOUS	1	DRYER	DESSICCATEUR	SECADOR	SECADOR	
A1			FROM RECEIVER TANK	DEPUIS LA BÂCHE DE RÉCUPÉRATION	DESDE EL TANQUE RECEPTOR	DO TANQUE DO RECEPTOR	
A2			INCLUDED WITH DRYER	INCLUS AVEC DESSICCATEUR	SE INCLUYE CON EL SECADOR	COM SECADOR INCLUÍDO	
(I)			Replacement element 02250153-291	Élément de rechange 02250153-291	Elemento de repuesto 02250153-291	Elemento de substituição 02250153-291	

- 1.34 DRYER OPTION, SCF125/SRS100/30 - ST71509, ST1508
- 1.34 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF125/SRS100/30 - ST1508 ET ST71509
- 1.34 OPCIÓN DE SECADOR, SCF125/SRS100/30 - ST71509, ST1508
- 1.34 SECADOR OPCIONAL, SCF125/SRS100/30 - ST71509, ST1508

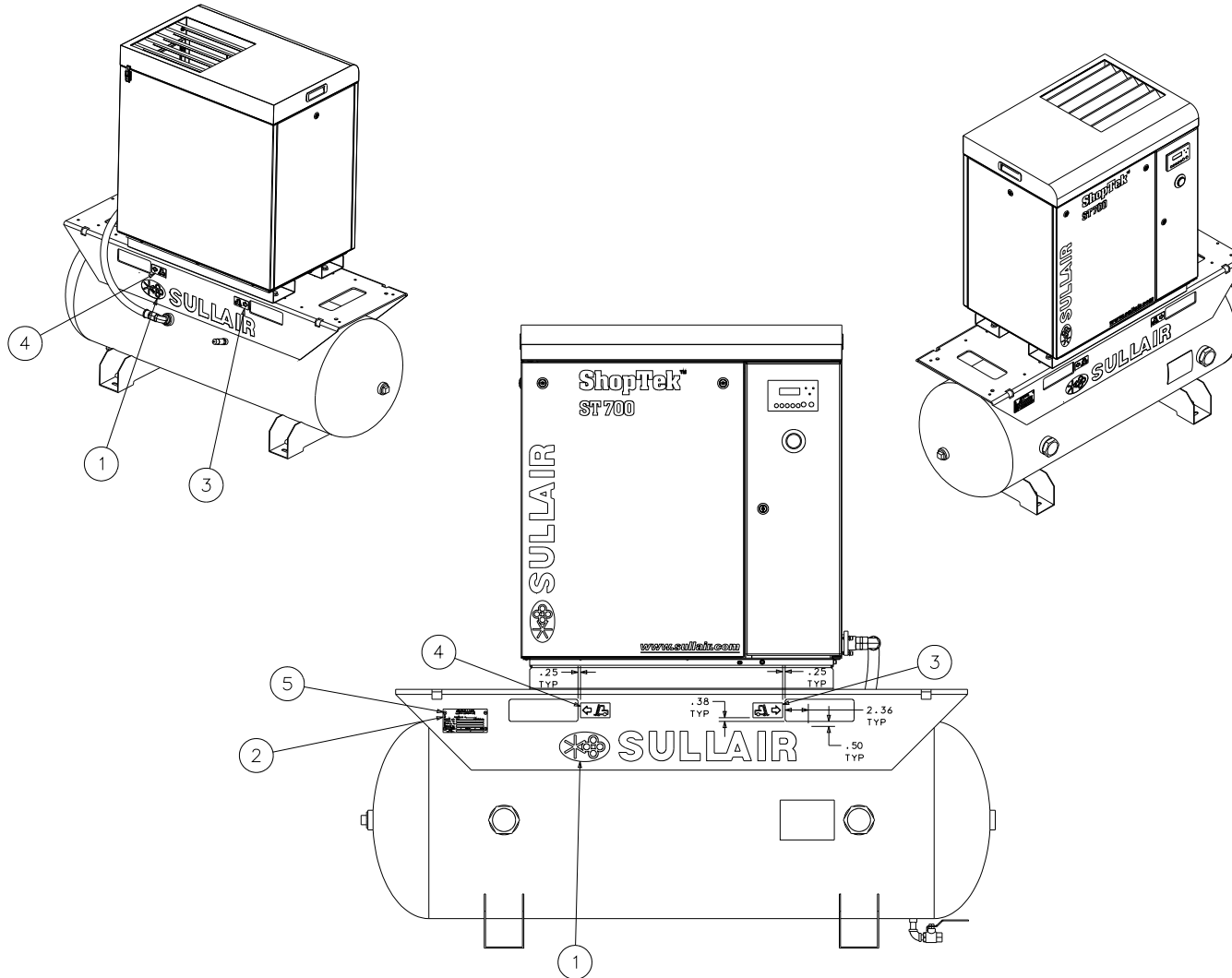


02250178-127 R01

- 1.34 DRYER OPTION, SCF125/SRS100/30 - ST71509, ST1508  
 1.34 OPTION DE DESSICCATEUR, SCF125/SRS100/30 – ST1508 ET ST71509  
 1.34 OPCIÓN DE SECADOR, SCF125/SRS100/30 - ST71509, ST1508  
 1.34 SECADOR OPCIONAL, SCF125/SRS100/30 - ST71509, ST1508

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250153-031	1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO	
2	02250154-586	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
3	02250170-233	1	PLATE	PLAQUE	PLACA	PLACA	
4	02250170-514	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
5	02250170-522	1	TUBE	TUBE	TUBO	TUBO	
6	02250170-622	1	BRACKET	PATTE DE FIXATION	ABRAZADERA	BRAÇADEIRA	
7	02250171-080	2	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
8	02250172-581	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
9	02250172-582	1	HOSE	CONDUITE	MANGUERA	MANGUEIRA	
10	02250172-679	2	WRAP	ATTACHE	ENVOLTURA	ENVOLTÓRIO	
11	047118	3	VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA	VÁLVULA	
12	810212-075	4	CONNECTOR	CONNECTEUR	CONECTOR	CONECTOR	
13	825304-236	10	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
14	829704-075	10	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
15	841500-012	1	BULKHEAD	CLOISON	MAMPARO	ANTEPARO	
16	860112-075	5	FITTING	RACCORD	LLAVE	ENCAIXE	
17	866412-000	4	NIPPLE	MAMELON	ACOPLAMIENTO	BOCAL	
18	866815-030	2	TEE	TÉ	T	TÊ	
19	882508-125	4	NUT	ÉCROU	TUERCA	PORCA	
20	882608-020	2	SCREW	VIS	TORNILLO	PARAFUSO	
21	VARIOUS	1	DRYER	DESSICCATEUR	SECADOR	SECADOR	
A1			FROM RECEIVER TANK	DEPUIS LA BÂCHE DE RÉCUPÉRATION	DESDE EL TANQUE RECEPTOR	DO TANQUE DO RECEPTOR	
A2			INCLUDED WITH DRYER	INCLUS AVEC DESSICCATEUR	SE INCLUYE CON EL SECADOR	COM SECADOR INCLUÍDO	
(I)			Replacement element 02250153-291	Élément de rechange 02250153-291	Elemento de repuesto 02250153-291	Elemento de substituição 02250153-291	

- 1.35 DECAL LOCATION, WITHOUT DRYER - ST400,ST500, ST700
- 1.35 EMBLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, SANS DESSICATEUR – ST400, ST500 ET ST700
- 1.35 UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, SIN SECADOR - ST400,ST500, ST700
- 1.35 LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, SEM SECADOR - ST400, ST500, ST700

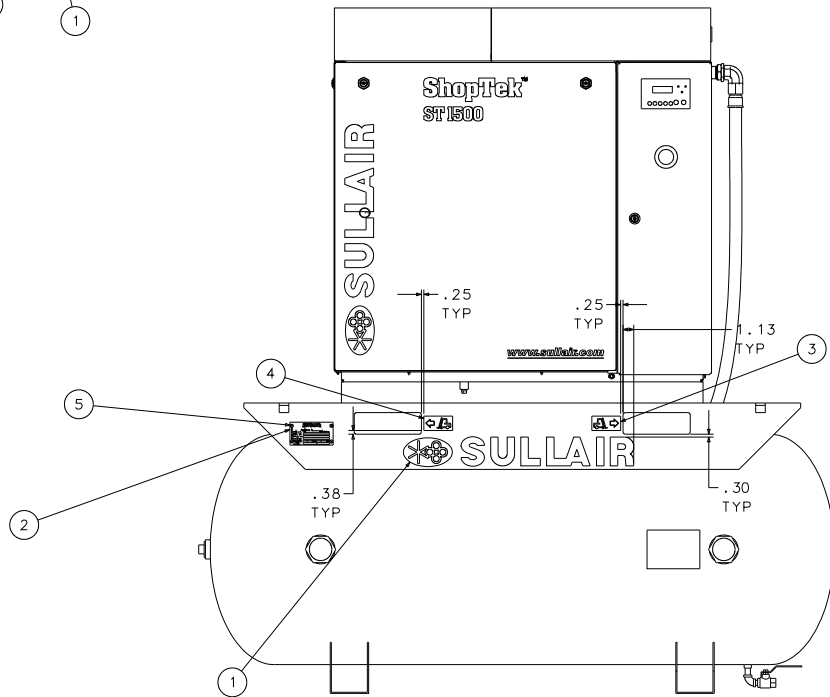
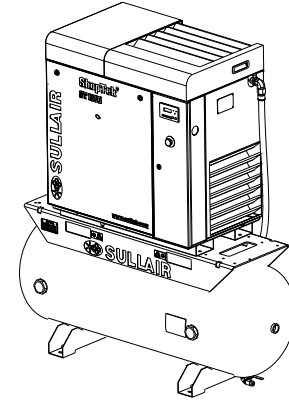
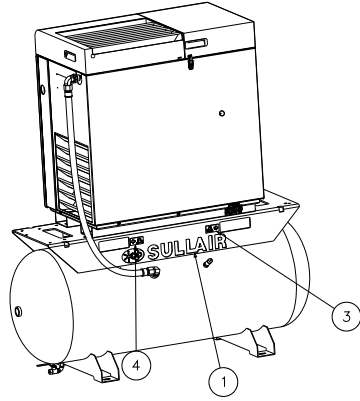


02250179-812 R00

- 1.35 DECAL LOCATION, WITHOUT DRYER - ST400,ST500, ST700  
 1.35 EMBLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, SANS DESSICATEUR – ST400, ST500 ET ST700  
 1.35 UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, SIN SECADOR - ST400,ST500, ST700  
 1.35 LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, SEM SECADOR - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250059-057	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
2	02250059-318	1	NAMEPLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	PLACA	PLACA DE IDENTIFICAÇÃO	
3	02250173-005	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
4	02250173-006	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
5	843102-050	4	RIVET	RIVET	REMACHE	REBITE	

- 1.36 DECAL LOCATION, WITHOUT DRYER - ST1100,ST1500
- 1.36 EMBLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, SANS DESSICATEUR – ST1100 ET ST1500
- 1.36 UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, SIN SECADOR - ST1100,ST1500
- 1.36 LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500

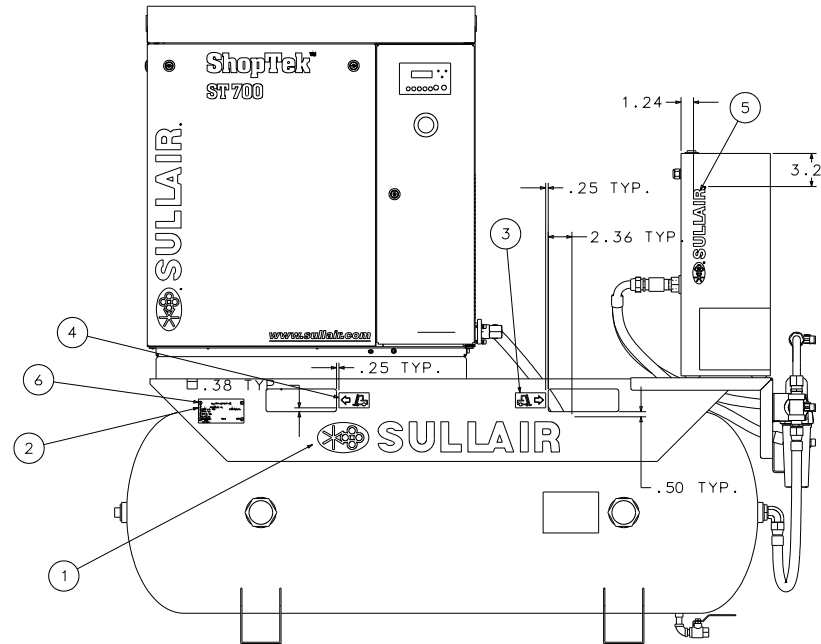
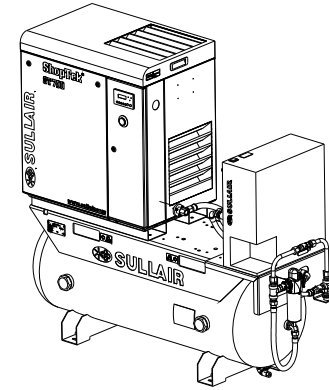
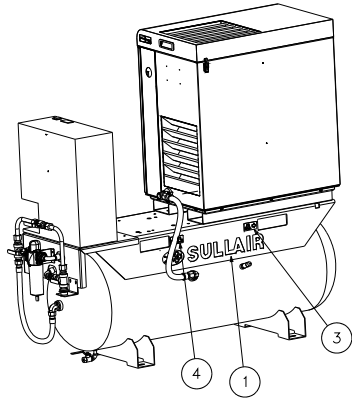


02250179-814 R00

- 1.36 DECAL LOCATION, WITHOUT DRYER - ST1100,ST1500  
 1.36 EMBLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, SANS DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500  
 1.36 UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, SIN SECADOR - ST1100,ST1500  
 1.36 LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, SEM SECADOR - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250059-057	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
2	02250059-318	1	NAMEPLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	PLACA	PLACA DE IDENTIFICAÇÃO	
3	02250173-005	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
4	02250173-006	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
5	843102-050	4	RIVET	RIVET	REMACHE	REBITE	

- 1.37 DECAL LOCATION, WITH DRYER - ST400,ST500, ST700
- 1.37 EMLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, AVEC DESSICATEUR – ST400, ST500 ET ST700
- 1.37 UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, CON SECADOR - ST400,ST500, ST700
- 1.37 LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700

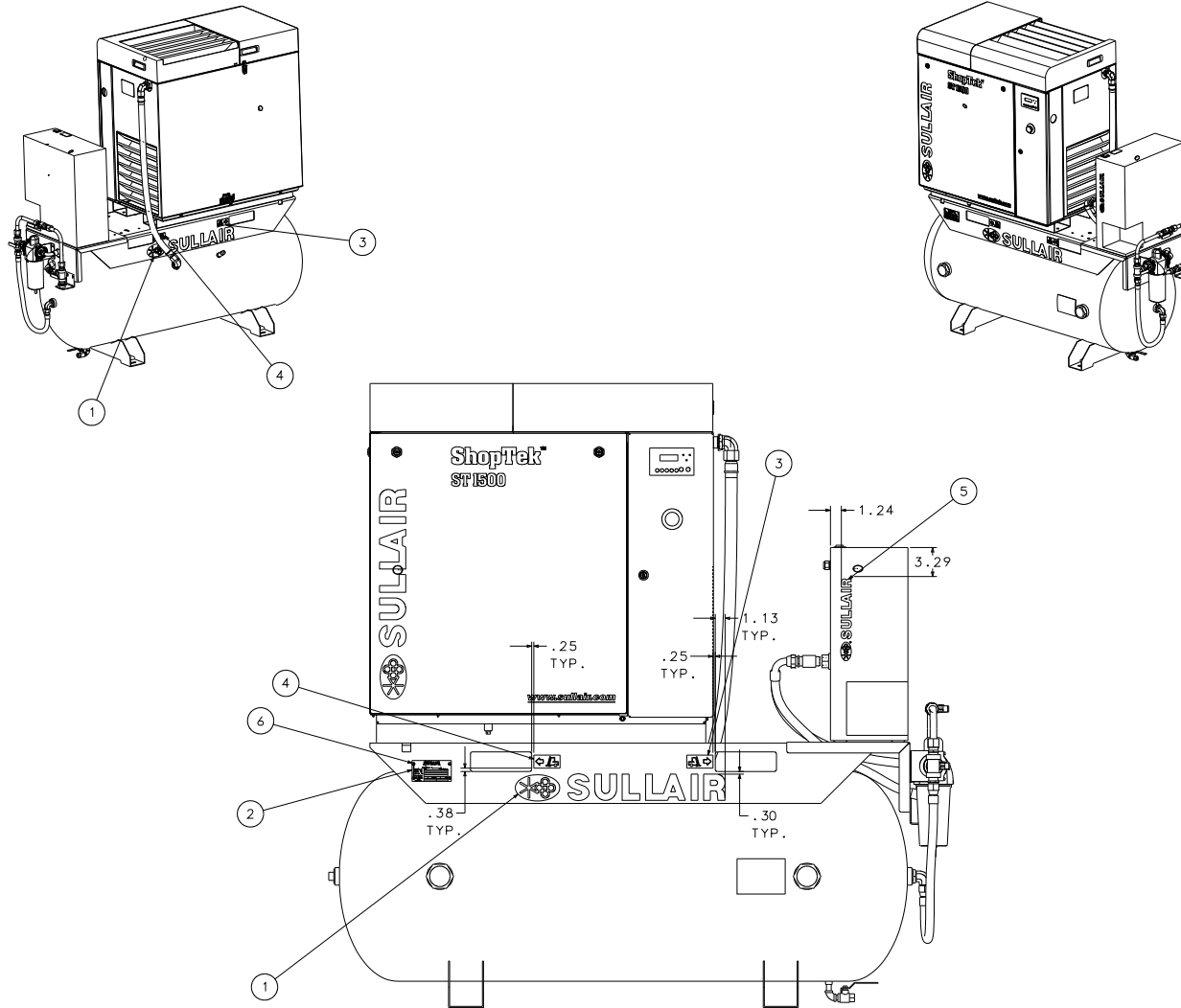


02250179-813 R00

- 1.37 DECAL LOCATION, WITH DRYER - ST400,ST500, ST700  
 1.37 EMBLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, AVEC DESSICCATEUR – ST400, ST500 ET ST700  
 1.37 UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, CON SECADOR - ST400,ST500, ST700  
 1.37 LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, COM SECADOR - ST400, ST500, ST700

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250059-057	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
2	02250059-318	1	NAMEPLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	PLACA	PLACA DE IDENTIFICAÇÃO	
3	02250173-005	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
4	02250173-006	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
5	02250173-083	1	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
6	843102-050	4	RIVET	RIVET	REMACHE	REBITE	

- 1.38 DECAL LOCATION, WITH DRYER - ST1100,ST1500
- 1.38 EMBLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500
- 1.38 UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, CON SECADOR - ST1100,ST1500
- 1.38 LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500



02250179-815 R00

- 1.38 DECAL LOCATION, WITH DRYER - ST1100,ST1500  
 1.38 EMBLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT, AVEC DESSICCATEUR – ST1100 ET ST1500  
 1.38 UBICACIÓN DE LA ETIQUETA, CON SECADOR - ST1100,ST1500  
 1.38 LOCALIZAÇÃO DO DECALQUE, COM SECADOR - ST1100, ST1500

KEY NO.	PART NO.	QTY	English	Français	Español	Português	Note
1	02250059-057	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
2	02250059-318	1	NAMEPLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	PLACA	PLACA DE IDENTIFICAÇÃO	
3	02250173-005	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
4	02250173-006	2	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
5	02250173-083	1	DECAL	AUTOCOLLANT	ETIQUETA	DECALQUE	
6	843102-050	4	RIVET	RIVET	REMACHE	REBITE	



**NOTES / REMARQUES / NOTAS / OBSERVAÇÕES**

---

---



# WORLDWIDE SALES AND SERVICE

VENTES ET SERVICE AUX QUATRE COINS DU GLOBE

VENTAS Y SERVICIO A NIVEL MUNDIAL

VENDAS E SERVIÇOS EM TODO O MUNDO

---

---

## SULLAIR ASIA, LTD.

Sullair Road, No. 1  
Chiwan, Shekuo  
Shenzen, Gunagdong PRV.  
PRC POST CODE 518068  
Telephone: 755-6851686  
Fax: 755-6853473  
[www.sullair-asia.com](http://www.sullair-asia.com)

## SULLAIR CORPORATION

3700 East Michigan Boulevard  
Michigan City, Indiana, 46360 U.S.A.  
[www.sullair.com](http://www.sullair.com)  
Telephone: 1-800-SULLAIR (U.S.A. only)  
Fax: 219-874-1273

### CUSTOMER CARE for PARTS and Service

1-888-SULLAIR (7855247)  
219-874-1835

## SULLAIR EUROPE, S.A.

Zone Des Granges BP 82  
42602 Montbrison, France  
Telephone: 33-477968470  
Fax: 33-477968499  
[www.sullaieurope.com](http://www.sullaieurope.com)

## Champion Compressors, LTD.

Princess Highway  
Hallam, Victoria 3803  
Australia  
Telephone: 61-3-9703-8000  
Fax: 61-3-9703-8053  
[www.championcompressors.com.au](http://www.championcompressors.com.au)

---

Specifications subject to  
change without prior notice.

Les spécifications sont sujettes  
à changement sans préavis.

Las especificaciones están sujetas  
a cambios sin aviso previo.

Especificações sujeitas a  
alterações sem prévio aviso.